

PRONOSTICO:
Nubosidad alta parcial.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 7.5° C.
a las 7.10 horas.
MAXIMA: 26.6° C.
a las 16 horas.

LA NACION

PRECIO E\$ 1.30

SANTIAGO, LUNES 30 DE NOVIEMBRE DE 1970

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Nº LIV
Nº 29.350

2 a 2 con Green en la Frontera:

SANGRE NUEVA EN EL EMPATE DEL CACIQUE

COLO COLO cumplió ante Green Cross. Y quizás si ésta sea una de las pocas oportunidades en que podamos señalar como meritoria una igualdad, por haber salvado el cuadro albo un compromiso serio sin contar con la mayoría de sus titulares. Incluso, Colo Colo ganaba por dos a cero, ante el sorprendido desconcierto de los temuquenses, ventaja que, sin embargo, se perdió en el segundo tiempo, cuando el nerviosismo de Aguilera impulsó el balón sobre su propia valla y Barreto cristalizó la reacción tesonera de los locales.

Los albos planearon una experiencia positiva al dar ocasión a muchos de los inferiores para que probaran sus argumentos cuando el equipo del cacique ya está clasificado. Y supieron salir del paso con entusiasmo y mucha vergüenza. Como para demostrar que se puede confiar en ellos. No desentonaron ni Pineda ni Santander ni Aguilera ni Araneda. Todos se prodigaron intensamente y a la hora de respon-

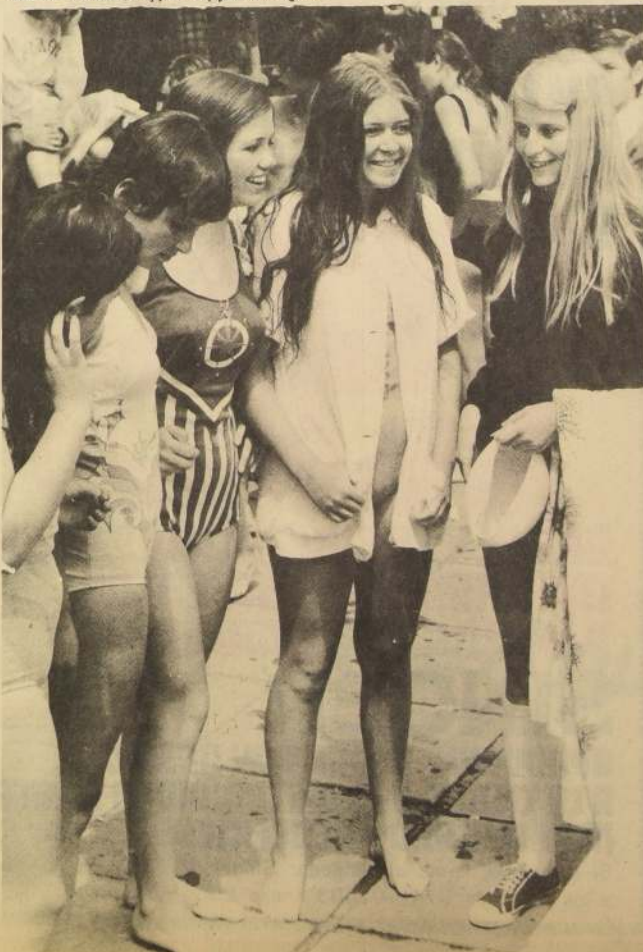
der al juego fuerte, recto, y por momentos peligrosamente vehemente, estuvieron firmes y decididos.

El empate logrado con un gran porcentaje de reservas en la ciudad de La Frontera debe resultar estimulante para lo que vendrá en la Liguilla, donde los albos y toda su hinchada esperan una completa rehabilitación de los inciertos momentos pasados en el campeonato.

Natación:

SAINT GASPAR Y SAINT JOHN'S, NUEVOS CAMPEONES ESCOLARES

Más de doscientos escolares participaron en el VIII Intercolegial de Natación. Las barras y el colorido habitual de cada competencia estudiantil pusieron la nota optimista, aunque, técnicamente, el resultado no fue bueno. En la nota gráfica, un grupo de alumnas del Colegio Saint John's, clasificado campeón femenino. Maureen Bontá, sonriente y con su toalla colgando, es felicitada por algunas compañeras. La estrellita rubia entregó el mayor puntaje a su colegio. En la competencia de varones, Saint Gaspar fue el vencedor, por amplio margen.



PALOMA SAN ANTONIO disputa el rebote, entre Onésima Reyes y Alejandra Guzmán, defensoras de Yarur, que por primera vez se cina la corona de campeón.

OXIGENO PARA PALESTINO: VENCIO A RANGERS 3 a 1

- Palestino, con 12 puntos, enfrenta a La Serena en el norte. Rangers, con 13 unidades, viaja a Calera.
- El drama se prolonga hasta la última fecha.

CANCHA: Estadio Santa Laura. PUBLICO: 2.959 personas. SOCIOS: Rangers, 15; Palestino, 130; U. Española, 71. RECAUDACION: E\$ 24.482. ARBITRO: Domingo Massaro. PALESTINO (3): Strauch; González; Ahumada; Bilbao y Cortés; Acevedo y Castañeda; Torres; Fuentes; O. Ramírez y Herrera. RANGERS (1): Rubio; Rojas; Azocar; Lastra y Opazo; Velasco e Hidalgo; Bejcek; Giavatta; Benítez y Díaz. CAMBIOS: Al comenzar el segundo tiempo, Jaime Ramírez reemplazó a Acevedo; a los 23', ingresa Barria por Bejcek. GOLES: Primer tiempo: A los 18', Fuentes (PI) y a los 42', Bejcek (RI). Segunda etapa: A los 14', Herrera. Cerró la cuenta favorable al cuadro de colonia, Fuentes a los 25'.

encomiable presentación, derrotó ayer en el Estadio Santa Laura a la oncenca de Rangers de Talca, por el amplio marcador de 3 goles a 1. El cuadro de colonia abrió la cuenta a los 14 minutos de la etapa inicial, luego que Fuentes envió un cerrado centro que escapó al control del meta Rubio. Antes de la finalización de la primera fracción, cuando transcurrieron los 42 minutos, Bejcek fue el encargado de poner la igualdad en el marcador. En la etapa final, el cuadro de colonia consiguió las dos conquistas que le dieron el triunfo definitivo.

DE NUEVO SANTA LAURA

Luego de más de un año de reposo, volvió a jugarse en el antiguo pero remozado campo hipano. Con el marco de las

(Pasa a la Pág. 3)



Fuentes trata de eludir a Rubio. Al final no lo consiguió y el meta se quedó con el balón. Palestino tuvo muchas oportunidades de ampliar el marcador.

"YARUR" GANO TITULO FEMENINO DE BASQUETBOL

- El cuadro "industrial" al vencer a Readi por 66 a 64 se adjudicó por primera vez la corona.

Por El Kaleka.- Fotos de Guillermo Pavez

El básquetbol femenino de la Asociación Santiago tiene un nuevo campeón: "Juan Yarur", que por primera vez logra el título al derrotar ayer en un reñido encuentro a la representación de Atlas-Readi por la cuenta de 66 a 64 puntos.

El partido se caracterizó por la innumerable cantidad de errores que cometieron ambos rivales, especialmente Yarur, que se mostraba muy cauteloso y entregó la iniciativa al quinteto que encabezaba Paloma San Antonio.

Tanto Yarur como Readi en defensa ocurrieron a una formación zonal 2-1-2. En ataque Yarur impuso una formación de una jugadora bajo el aro y cuatro ubicadas en media distancia.

Readi por su parte dispuso a dos bajo el "vidrio" y tres ocupando posiciones intermedias.

Dispuesto así el juego, se pensó que Yarur sería el vencedor ya que el accionar alternado de María Clavería y Alejandra Guzmán en el trabajo bajo el aro provocaba algunas confusiones en la defensa zonal de Readi. Sin embargo, los dos equipos mostraron muchos nervios y los errores en el manejo de la pelota hacían que se mantuviera un equilibrio que se demostraba en el marcador el cual señaló a los 5' igualdad a 8-8 puntos; a los 10' 16 a 16, mientras que a los 15' Readi tenía 23 puntos por 22 de Yarur.

A los 15 minutos Luis Pérez de Yarur realizó dos cambios, sacó a

Lady Godoy y Alejandra Guzmán ingresando Rosa Calixto y María Lupayante. Con esto Yarur ganó en agresividad y pudo salir más rápido desde su zona defensiva logrando obtener ventaja de tres puntos. Con el fin de controlar esta superioridad, Readi cambió su marcación zonal a individual con lo cual sólo facilitó que Yarur hiciera valer su mayor poderío en lo individual para ganar la primera etapa por 39 a 26, ventaja que no fue justa ya que el equilibrio fue evidente en estos primeros 20 minutos de juego.

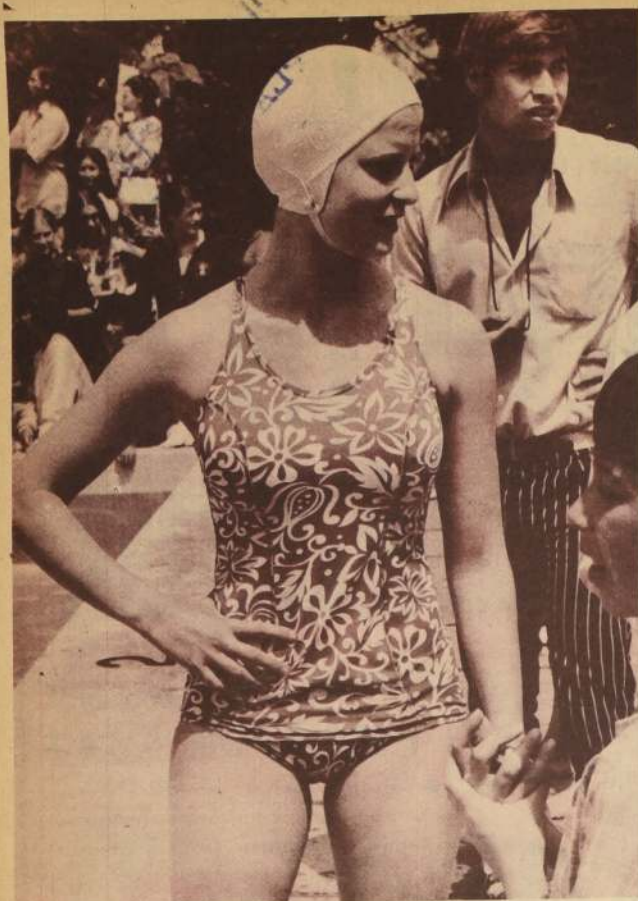
YARUR SE DEJA ESTAR

En la etapa final, el conjunto

(Pasa a la Pág. 3)



EQUIPO DE YARUR. Por primera vez campeón.



MAUREEN BONTA entregó la mayoría de los puntos del Colegio Sagrado Corazón.

III Nacionales de Rutas:

Luis Rodríguez, de Curicó, ganó los 150 kilómetros

● El eficiente rutero sureño empleó para la distancia el tiempo de 3 horas 51 minutos 7 segundos. Con este resultado la Asociación curicana revalidó los títulos obtenidos en Temuco.



Guillermo Vargas, el extraordinario pedalero nacional, fue una vez más factor determinante en el brillante triunfo conseguido por Curicó en Antofagasta, Asociación que obtuvo los dos títulos en disputa.



Luis Rodríguez, de Curicó, fue el ganador de los 150 kilómetros de la prueba de clausura de los III Campeonatos Nacionales de Rutas y nuevo campeón de Chile. En la foto, junto a Sergio Salas (el campeón del año pasado) y Ramón Salas, que junto con Guillermo Vargas fueron los amos de este torneo.

Resultados de los 150 kilómetros

ANTOFAGASTA (Especial para LA NACION, por Ferdinac Champan Valdivieso). Los resultados generales de la competencia de los Campeonatos Nacionales fue el siguiente:

Rodríguez, Curicó. Tiempo: 3 horas 51 minutos 7 segundos por 150 kilómetros.

2° Guillermo Vargas, Curicó. Mismo tiempo.

3° Eduardo Fuentes, Concepción. Mismo tiempo.

4° Carlos Wanker, Viña del Mar. Mismo tiempo.

5° Manuel Díaz, Antofagasta. Mismo tiempo.

6° Manuel Jara, Viña del Mar. Mismo tiempo.

7° Luis Campos, Quilpué. Mismo tiempo.

8° Luis Morales, Concepción. Mismo tiempo.

9° Manuel Márquez, Antofagasta. Mismo tiempo.

10° Jorge Belda, Viña del Mar. A 1 minuto 2 segundos de los punteros.

11° Manuel Hurtado, Antofagasta. Mismo tiempo.

12° Juan Bolívar, Copiapó. A 1 minuto 20 segundos.

13° Bruno Génova, Temuco. A 1 minuto 41 segundos.

14° Carlos Cepeda, Arica. Mismo tiempo.

15° Guillermo Pérez, San Fernando. Mismo tiempo.

16° Enrique Hauestein, Temuco. A 2 minutos 9 segundos.

17° Eduardo Sassi, Valparaíso. A 2 minutos 35 segundos.

18° Arturo Pérez, San Fernando. A 3 minutos 4 segundos.

19° Héctor Sandoval, Puerto Montt. A 3 minutos 31 segundos.

20° Carlos Kuschel, Santiago. A 4 minutos 29 segundos.

21° Fernando Ruiz, Santiago. Mismo tiempo.

22° Segundo Quiriones, Pedro Aguirre Cerda. Mismo tiempo.

23° Enrique Toledo, Temuco. Mismo tiempo.

24° Osvaldo González, Pedro Aguirre Cerda. Mismo tiempo.

NOTA: Partieron 56 corredores y finalizaron 24.

Interescolar de Natación:

SAINT GASPARD Y SAINT JOHN'S VENCEDORES ABSOLUTOS: 1970

Pasado el mediodía de ayer finalizó en la pileta del Estadio Santa Rosa de Las Condes el VIII Campeonato Interescolar Mixto de Natación. Más de doscientos nadadores, representantes de quince establecimientos educacionales particulares, entregaron su entusiasmo en cada una de las numerosas pruebas programadas.

La competencia, sin alcanzar registros aceptables, tuvo la virtud de concitar el interés general. La rivalidad deportiva, acrecentada por el aliento que cada barra entregó a sus defensores, tuvo un final feliz. Se había cumplido con el objetivo esencial: reunir juventud —aunque todavía en su mayoría sin conseguir un rendimiento técnico mínimo—. Y si bien hubo deficiencias en la organización al verse unos cuantos bañistas en los sitios destinados exclusivamente a cronometristas, esto se obvió por el deseo real de dirigentes y entrenadores de sacar adelante su torneo.

NUEVOS CAMPEONES

El torneo consagró vencedores en varones a los colegiales del Saint Gaspar, establecimiento que reunió clara ventaja en el cómputo. Efectuado el recuento en todas las categorías (preparatoria, infantil, intermedia y superior), el plantel campeón, que tuvo como nadador estrella al internacional Emilio Zoror, campeonó con 217,5.

La diferencia notable con respecto al segundo, que fue San Gabriel (obtuvo 99,5 puntos), consistió en parte para que las últimas pruebas de la segunda etapa no contaran con el incentivo de una lucha pareja por los primeros lugares.

El gran ausente del interescolar fue Saint George, campeón anterior.

En damas, Saint John's Villa Academy fue el campeón. Y lo fue no sólo en el puntaje (reunió 172,5) sino que también en barras. Un grupo de alumnas uniformadas y con plumeros vistosos, alentó con su grito de guerra a sus representantes, lo que hicieron inalterablemente en ambas jornadas.

Tal vez la mejor figura fue Mónica Álvarez.

También lo fueron en el equipo vencedor. Cecilia y Juana Fuster.

San Gabriel, que fuera campeón en 1969, sólo ocupó el tercer lugar esta vez.

CLAUDIA CORTES, MAUREEN BONTA

No tuvieron acompañantes las destacadas nadadoras internacionales Claudia Cortés, de Institución Teresiana, y Maureen Bontá, de Sagrado Corazón. Aunque sus triunfos en sus respectivas categorías y pruebas se esperaban éstos no fueron suficientes para entregar un puntaje que integrara a sus colegios en la lucha por el título.

Vanessa Crozier, otra de las estrellas de Sagrado Corazón, tuvo buena actuación, aunque en la posta cuatro estilos (nado espaldal) fue descalificada al cambiar en los últimos metros a crol, su especialidad.

RESULTADOS

33 Espalda, Intermedia. Damas: 1° Carmen Luz Manzor (M. I.) 26,6; 2° Teresa Azaos (S. J. V. A.) 27,6.

33 Libre, Infantil. Varones: 1° Pablo Álvarez (S. Gas.) 19,5; 2°

Guillermo Enríquez (S. J. V. A.) 20,3.

33 Pecho, Preparatoria. Damas: 1° Ricardo von Dessauer (S. U.) 32; 2° Claudia de Manini (S. C.) 32,8.

66 Espalda, Superior. Varones: 1° Heriberto Trowhella (S. Gab.) 50,4; 2° Livio Traverso (S. Juan.) 51,9.

33 Mariposa, Intermedia. Damas: 1° Claudia Cortés (I. T.) 22,8; 2° Juanita Fuster (S. J. V. A.) 23,9.

66 Espalda, Intermedia. Varones: 1° Cristián Álvarez (S. Gas.) 48,5; 2° Carlos González (S. Gas.) 57,8.

33 Libre, Preparatoria. Damas: 1° Mónica Álvarez (S. J. V. A.) 23,8; 2° Rosario Troncoso (S. J. V. A.) 27,1.

66 Mariposa, Superior. Varones: 1° Emilio Zoror (S. Gas.) 43,9; 2° Eduardo Passi (S. Gab.) 47,6.

33 Pecho, Superior. Damas: 1° Bettina von Dessauer (S. U.) 28,2; 2° Verónica Errázuriz (S. C.) 29,3.

66 Libre, Superior. Varones: 1° Emilio Zoror (S. Gas.) 38,9; 2° Livio Traverso (S. Juan.) 43,4.

33 Espalda, Infantil. Damas: 1° Ana Mari Maldonado (S. Gab.) 27; 2° Adriana Frugone (S. C.) 27,2.

33 Pecho, Preparatoria. Varones: 1° Rodrigo Araya (S. Juan.) 30,8; 2° José Veloso (S. Gas.) 36.

Posta 4 por 33 Estilo Damas: 1° Saint John's 1.40,7; 2° Santa Ursula 1.46,8.

Posta 4 por 66 Libre, Varones: 1° San Ignacio 2.54,5; 2° San Gaspar 3.00,8.



EMILIO ZOROR, el mejor librista del país, fue factor importante en el triunfo del Saint Gaspar.



UN BREVE intercambio de opiniones al término de la prueba. Rosita Bozzo, Cecilia Aceituno y Paulina Fernández.

Clasificación final



MIRADAS inquietas y cronometristas atentos. Todo para una estrecha llegada en espaldas.

Los resultados generales del campeonato, considerando todas las categorías (preparatoria, infantil, intermedia y superior), son los siguientes:

VARONES

1° Saint Gaspar... 217,5; 2° San Gabriel... 99,5; 3° San Ignacio... 82,4; 4° San Pedro Nolasco... 76,5; 5° San Juan... 70,6; 6° Seminario Pontificio Men... 22; 7° Scuola Italiana... 2.

DAMAS

1° Saint John's Villa Academy... 172,5; 2° Santiago College... 109,5; 3° San Gabriel... 92,5; 4° Santa Ursula... 79,5; 5° María Inmaculada... 53,6; 6° Villa María Academy... 42,7; 7° Institución Teresiana... 38,8; 8° Scuola Italiana... 17,5.

LA NAVIDAD YA ESTÁ EN SINGER!



Al comprar su tejedora, recibe, gratis, el hilo necesario para tres tenidas veraniegas.

Por la compra de su Singer le regalamos un práctico y moderno ojador automático.

EXTRAORDINARIA OFERTA PASCUERA... SU SINGER DESDE

€ 199

DE PIE, Y LARGOS PLAZOS, AHORA CON GRANDES DESCUENTOS Y FABULOSOS REGALOS.

SINGER

APROVECHE. VENGA HOY MISMO A LA TIENDA O AL DISTRIBUIDOR SINGER MAS CERCANO Y BENEFICIESE.

Si no puede, llame al vendedor Singer a los teléfonos 97411-97483 anexo 205 - Santiago.



GRATIS un moderno árbol de Navidad metálico para quienes compran su Singer.

NACIONAL

Huachipato 1
U. Católica 0



Alberto Fouilloux

CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano. PAGARON: 2.823 personas. RECAUDACION: \$ 17.577. SOCIOS: Huachipato 517; U. Católica 18. GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: 22 Fouilloux (H). ARBITRO: Rafael Hormazábal. HUACHIPATO (1): Mendi, Silva, Contreras, Mesías, Pérez, Acevedo, Henríquez, Inostroza, Gómez, Fouilloux y Cañón. Entrenador: Andrés Prieto. UNIVERSIDAD CATÓLICA (0): Vallejos, Astudillo, Villarreal, Morales, Lacarosa, Faundez, Cossio, Salinas, Homos, Messen y Solís. Entrenador: José Pérez. Cambios: Mario Livingstone por Hornos en el equipo universitario al reanudarse el segundo periodo.

Muy poco que ganar y aun mucho menos que perder. Tal fue el planteamiento del match Huachipato-Católica. Esto determinó que las direcciones técnicas de ambos equipos alinearon con jugadores jóvenes, muy especialmente los usineros que pusieron a cinco.

Sin embargo, esto en vez de disminuir el interés del juego, lo acrecentó. Porque el deseo de los nuevos por hacer bien las cosas, les llevó a entregarse por entero. No hubo especulaciones defensivas.

Esto hizo del encuentro un espectáculo agradable. No hubo pausas en momento alguno.

Schwager 2
U. Calera 0



JULIO C. FERNANDEZ

CANCHA: Estadio "Federico Schwager" de Coronel. PUBLICO: 6.501. RECAUDACION: \$ 40.818. SOCIOS: Lota, 2.045; Calera, no registró. GOLES: DIEGUEZ, a los 37 minutos del primer tiempo. FERNANDEZ a los 27 del segundo tiempo.

EQUIPOS: U. Calera: Ljibuy, Arbiol, Abel González, Mesías, Concha, Rafael González, Arexavala, Tapia, Bracamonte, Martini y Saavedra. LOTA (2): Di Meglio, Quiroga, Díaz, Rubilar, Azócar, Lara, Galleguillos, Pérez, Fernández, Dieguez y Osorio. DT: Lucho Alamos.

Juez de la contienda, Maño Lira. Gustador resultó el partido que protagonizaron Lota y Calera. Al comenzar las acciones, el cuadro caleriano tuvo un cuarto de hora muy prometedor, llegando a dar la sensación de que los cementeros se llevarían los puntos. Pero pasado ese lapso, Lota paulatinamente empezó a tomar el control de las acciones y apuntó su primera conquista por intermedio del argentino Dieguez. Después, el panorama se aclaró hasta llegar la segunda conquista que liquidó el pleito en favor de Lota.

Luego del triunfo, la reacción del público fue desbordante. Todos vitorearon al equipo minero a manera de despedida. Se había ganado un partido y era la culminación de la actuación pre ligüla. Calera, a la inversa, tenía su drama. Puede descender si las cosas se le dan como hasta aquí.

U. Española 3
Antofagasta 0



Pedro Arancibia

PUBLICO: 16.809 personas. Recaudación: \$ 122.771. Socios Antofagasta: Portuario 3.084. Unión Española, no registró. Arbitro Jorge Cruzat (Buen). GOLES: 30 minutos, Vélez; 36 Farias; 90 Arancibia. Penal 12 minutos del primer tiempo. Olivares a Ayala. Louvijo Guerrero y atajó Olivares.

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta. Equipos: Antofagasta: Portuario (0) Fernández, Poblete, Contreras, Avalos y Jáuregui; Guerrero y H. Bravo; Moreno, Paez, Ottensen y Ayala. Entrenador: Francisco Molina. Unión Española (3): Olivares, Avendaño, J. Rodríguez, Angulo e Ibañez, Parhoco, y García, Arancibia, Zárate, Farias y Vélez. Entrenador: Pedro Areso.

Sólo algunos minutos —los 15 de la etapa inicial— fue Antofagasta rival de riesgo para Unión Española. A partir del penal que erró Guerrero, cuyo remate enviado a las manos de Olivares fue contenido sin problemas por el arquero hispano, se vino verticalmente abajo el cuadro nortino para caer finalmente sin pena ni gloria.

Por esta razón la victoria de Unión Española no merece objeciones de ningún tipo, salvo que en ella influyó de modo determinante la muy mala actuación del equipo local, en cuya faena general no se salva nadie, con excepción de Carlos Contreras que fue el único que luchó hasta el final.

Colo Colo 2
G. Cross 2



SERGIO RAMIREZ

PUBLICO: 8.547 personas. RECAUDACION: \$ 67.135. ARBITRO: Lorenzo Cantillana. Regular. GOLES: 9 minutos Pinto; 18 Autogol de E. Bravo; 48: autogol de Aguilera; 87 Barreto. Expulsión: sobre los 42 minutos fue expulsado Cazselli.

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. Equipos: Green Cross (2): Kuzmanic, Urra, V. Rojas, Bravo y Farián; R. Rojas y Cortez, Orellana (V. González) Barreto, O. González y Rodríguez Peña. Entrenador: Gastón Guevara. Colo Colo (2): E. Santander, Yávar, G. Aguilera, Herrera y Castañeda, Ramírez y R. Santander, Gangas, L. Aráñeda, Ahumada y P. Pinto. (Cazselli) Entrenador: Francisco Hormazábal.

Con un equipo en el que no actuaron sus figuras estelares, vale decir integrado por varios muchachos jóvenes, logró Colo Colo un significativo empate, ante Green Cross de Temuco. Este hecho, no fue inconveniente para que los juveniles representantes albos, se esmeraran al máximo y sobre la base de un fútbol veloz y muy penetrante, tuvieron a mal traer al experimentado elenco temqueco.

Hasta comenzar el segundo tiempo ganaba Colo Colo por 2 a 0 y todo indicaba que podía quedarse con los puntos. Sin embargo, una jugada desafortunada de Aguilera dio margen para que Green se recuperara y más tarde consiguiera la paridad definitiva.

ASCENSO

Ovalle 6
S. Antonio 0

ESTADIO: Municipal de San Antonio. PUBLICO: 1.325. RECAUDACION: \$ 4.320. ARBITRO: Luis González. GOLES: 40' Farias (0); 48' Díaz (0); 57' Jativovich; 62' Farias (0); 82' Quiroz (0) y 86' Jativovich (0).

OVALLE (6): Vilches, Cortés, Gatica, Rodríguez y Romero; Muñoz y Escobar; Farias, Díaz, Jativovich y Quintanilla. SAN ANTONIO (0): Longa, Díaz, Parada, Pérez y Alvarez; Salinas y Santibáñez; Duarte, Juan Soto, Gómez y Canales.

Sorprendió al público asistente al estadio local la expresiva goleada propinada por Ovalle al dueño de casa San Antonio, por 6 goles a 0. El marcador mínimo con que terminó el primer tiempo no hacía presagiar la desastrosa actuación de San Antonio en el segundo tiempo, cuya debacle se inició justo a los 3 minutos, cuando Díaz, de penal, aumentó a 2 para Ovalle. Posteriormente la delantera visitante superó en cuanta oportunidad se le presentó a la irreconcilable defensa local y la venció en otras cuatro oportunidades.

ESTADIO: Municipal de Rengo. PUBLICO: 288 personas. RECAUDACION: \$ 2.016. ARBITRO: Sergio Vásquez. GOLES: Barreto a los 37 minutos del segundo tiempo para Municipal.

MUNICIPAL (1): Guzmán; R. Tapia, Simonetti, Reyes y Morales; Pardo y Torres; González, Luna, Durán y Barrera. SAN LUIS (0): Tapia, Serrano, Pérez, Quijanez y Castillo; Gatica y Graña; Zamora, Estay, Martínez y Nuñez (Verdugo).

Dos valiosos puntos para sus pretensiones de campeón perdió en esta ciudad el equipo de San Luis, al perder por la cuenta mínima con el colista del certamen de Ascenso, Municipal.

El cuadro dueño de casa jugó muy mejorado en relación a partidos anteriores, especialmente su extrema defensa, encontrando justo premio a esa labor, el puntero Barrera, a los 37 minutos del lapso final. San Luis, atacó mucho pero no pudo, merced al nerviosismo de sus jugadores, concretar.

S. Felipe 4
S. Morning 3

ESTADIO: Municipal de San Felipe. PUBLICO: 3.123 personas. RECAUDACION: \$ 17.766. ARBITRO: Hernán O'Kuingthorn. GOLES: Villarreal 25' (SF); Rojas 35' (SF); Barrales, 40' (SM); Nuñez, (SF) 67'; Rojas (SF) a los 71'; Barrales, 85' (SM) y Barrales, 88' (SM).

SAN FELIPE (4): Tapia; V. Díaz, Alarcón, Miranda, Olmos, Céspedes y Villarreal; Nuñez, González, Rojas y Briones. SANTIAGO MORNING (3): Elgueta; Gaymer, Alvarez, Esquivel y Albanez; González y Mora; Quiroz, Capot, Barrales y Cerda.

Un partido que aparentemente le había resultado fácil al líder Unión San Felipe, se le tornó angustioso en los minutos finales del match, cuando se dejó estar con un cómodo 4 a 1 y que permitió la levantanada de Santiago que logró descontar en dos oportunidades más y casi pudo lograr el empate sobre la hora.

San Felipe jugó con espíritu de campeón y brindó uno de sus mejores partidos del presente torneo.

S. Rossel 2
Iberia 1

Estadio Municipal de Cauquenes. Público: 1.300 personas. Recaudación: \$ 4.120. Arbitro: Agustín Pacheco. Goles: 48 minutos, Guzmán (I); 69 minutos, J. Muñoz (LR); 73 minutos J. Muñoz (LR).

LISTER ROSSEL (2): Gerly, Arredondo, Parada, Herrera, Pinochet, Poblete, Huaco, C. Muñoz, J. Muñoz, González y Escobar. IBERIA (1): Werlinger, Gutiérrez, Ramírez, H. López, Gómez, M. López, Sánchez, Rivas, Guzmán, Díaz y Ferrari.

Sólo en la segunda fracción del encuentro se pudo abrir el marcador en el Estadio Municipal de Cauquenes, entre Iberia y Lister Rossel y que fue la sal y pimienta que el público esperaba.

Ambos rivales se esmeraron en el primer lapso pero respondieron amablemente los arqueros. Reiniciado el match, Iberia se puso tempranamente en ventaja pero Lister liquidó el pleito con dos estocadas a fondo de gran calidad.

El partido agradó al público. En cuanto al resultado, se ajusta a lo acontecido en el campo de juego por la mejor técnica exhibida por los jugadores del vencedor.



El portero de Rangers pasó reiterados momentos de aprieto. Rubio trata de cortar la entrada de Herrera. La defensa talquina ha quedado atrás.

Boca puntero en fútbol argentino

BUENOS AIRES, 29 (UPI).— Boca Juniors encabezó la tabla de posiciones de la zona B del Campeonato Nacional de Fútbol tras vencer hoy por tres a dos a Independiente, en uno de los partidos correspondientes a la decimoquinta fecha del torneo.

Chacarita Juniors batió a Racing Club por la mínima diferencia, y continúa primero en la zona A.

Boca, con 23 puntos, desplazó a Rosario Central, que hasta el viernes pasado ocupaba la primera posición en la mencionada zona.

Rosario quedó a un solo punto de Boca, después de perder por tres a dos frente a Vélez Sarsfield.

Los restantes partidos finalizaron así:

River Plate, 2; San Lorenzo de Almagro, 1; Banfield, 2; Gimnasia y Esgrima de Jujuy, 0; Kim-

berley (Mar del Plata) 2; San Martín (San Juan) 2.

El tricampeón de América, Estudiantes de La Plata, perdió uno a cero frente a Atlanta, y Newells Old Boys derrotó por tres a dos a Talleres, de Córdoba. Ambos partidos se disputaron ayer.

San Martín, de Tucumán, se impuso por tres a cero a Gimnasia y Esgrima, de La Plata, en partido jugado el viernes.

"YARUR"...

(De la 1a. Pág.)

Calipso practicó un juego lento y muy impreciso dando la impresión que sus jugadoras estaban convencidas de que la victoria les sería fácil. Los errores en el manejo de la pelota al quinto rojo los fue capitalizando gracias a un bien ejecutado quiebre que fue finiquitado por María Sánchez. Por otra parte Yarur por intermedio de Alejandra Guzmán mostraba mala puntería insistiendo ésta en lanzar de posiciones muy incómodas. Estos errores permitieron que los rivales entraran a los 5' finales con ventaja para Readi por un punto. El encuentro se hizo dramático

y los errores se produjeron en uno y otro bando consiguiendo Yarur, faltando 5 segundos, por intermedio de María Clavería, un triunfo angustioso.

ANOTARON

YARUR: Oñesima Reyes 1; María Clavería 20; Alejandra Guzmán 9; María Lupayante 7; Teresa Díaz 5; Rosa Calixto 16; Lady Godoy 8. TOTAL 66. ATLAS READI: Paloma San Antonio 14; Carmen Vargas 8; María Sánchez 18; Alicia Sánchez 6; Juana Alfaro 7; Obdulia González 11.

OXIGENO...

(De la 1a. Pág.)

nuevas graderías y la cancha reempastada. Palestino y Rangers protagonizaron un interesante partido. Para ambos elencos los puntos eran de extraordinaria importancia.

Desde los primeros minutos, Palestino tomó el control del juego y puso en aprietos en reiteradas oportunidades a la zaga del cuadro visitante. En el primer cuarto de hora, los jugadores palestinos ejercieron un acertado dominio de las acciones, incluso, pudo abrir el marcador cuando Herrera desperdició una clara oportunidad de gol. Después, Fuentes, en una jugada bastante afortunada, consiguió el tanto de apertura.

Pero Rangers, consciente de su ubicación incómoda en la tabla de posiciones, apuró y pudo equilibrar el juego hasta pasar a dominar en la cancha. No extraño, entonces, que Bejcek obtuviera el empate cuando ya expiraba la etapa.

En el segundo tiempo, la banca de Palestino realizó un cambio fundamental. Mandó al campo a

Jaime Ramírez en reemplazo de Acevedo, para copar el sector medio. Ramírez, con su experiencia y tranquilidad, no tuvo mayores problemas para adueñarse del mediocampo y con ello empujar hacia atrás a los volantes rangeros. El panorama cambió y fue Palestino nuevamente el dueño de la cancha. Con jugadas veloces descompuso a la defensa talquina, que en esta oportunidad se mostró demasiado abierta permitiendo el accionar de los atacantes del cuadro capitalino. Y los goles no tardaron en venir.

Al final, Palestino dio la impresión de no merecer ocupar la última ubicación en la tabla de posiciones. Con este resultado, el partido de clausura que deben sostener ambos cuadros el domingo vendedero, debe adquirir contornos dramáticos. Palestino tiene 12 puntos y se mide en La Serena frente al cuadro local; por su parte, Rangers, con 13 puntos, debe viajar a La Calera para jugar con Unión Calera, el colista de la Serie A.

Más
que una
marca...

En Chile, Ford es más que una marca de vehículos. Ha invertido en sus instalaciones y capital de trabajo

574 millones de escudos.

Proporciona empleo bien remunerado a 577 personas en forma directa y, además, genera trabajo para aproximadamente 3.000 personas más, en concesionarios y proveedores. En 1970 pagará en sueldos y leyes sociales

24,5 millones de escudos.

En impuestos y derechos de aduana pagó el año pasado

47 millones de escudos.

En 1969, exportó a países de la ALALC, casi el 50% del total de la industria automotriz nacional.

Cifras como éstas dan testimonio que, desde 1924, Ford participa activamente en el progreso industrial chileno.

Ford puede... y mejor.



Asociación Nacional de la Prensa:

Otra para Mario Valdivia: Ganó circuito de 9.500 Mts.



Otra victoria para Mario Valdivia, del Colo, resultó el Circuito Asociación Nacional de la Prensa.

Un minuto y medio le sacó a su más cercano perseguidor, Víctor Toro, de Suplementarios. Pero los puestos 2º, 3º, 4º y 5º resultaron arduamente disputados hasta los últimos metros. Toro, Díaz, Cornejo y Weil, se encargaron de ponerle el sabor a la prueba.

Por equipos, Suplementarios se llevó las palmas al completar 82 puntos contra 71 de Colo Colo. La organización también correspondió a Suplementarios sin adversarios que le hicieran sombra.

Antes de largarse la partida de la carrera, atletas, dirigentes y público, se asociaron en un minuto de silencio, como homenaje al Presidente del Círculo de Periodistas Deportivos, Julio Moreno Toledano.

Guido Ossandón, Sub Director de Deportes del Estado, dio la partida a los 47 hombres que tomaron parte en este circuito.

Después de 9.500 metros del interesante recorrido, los atletas llegaron en la siguiente ubicación:

1º Mario Valdivia, Colo Colo, 30:30; 2º Víctor Toro, Suplementarios, 31:00; 3º Osvaldo Cornejo, San Bernardo, 31:14;

4º Guillermo Díaz, Colo Colo, 31:44; 5º Jorge Weil, Manquehue, 31:56; 6º Luis Leyton, Suplementarios, 32:09; 7º Fernando Sotomayor, Manquehue, 32:23; 8º Gabriel Mena, Suplementarios, 32:31; 9º Enrique Vera, UTE, 32:53; 10º Ramón Reyes, Colo Colo, 32:56; 11º Juan Orellana, Talca, 33:00; 12º Juan San Martín, Suplementarios, 33:00; 13º Bernardo Cifuentes, Suplementarios, 33:14; 14º Hugo Co-

fré, Suplementarios, 33:15; 15º Pedro Alboz, Talca, 33:16; 16º Ramón González, Colo Colo, 33:17; 17º Eduardo Silva, Suplementarios, 33:18; 18º Higinio Bustos, Colo Colo, 33:19; 19º Nelson Pino, Royal, 33:20; 20º Alberto Zamudio, Supl., 33:21; 21º Manuel Salas, Colo Colo, 33:22; 22º Sergio Ríos, Suplementarios, 33:23; 23º Armando Méndez, Pte. Alto, 33:24; 24º Luis Moya, Royal, 33:25; 25º Raúl Bianchi, Colo Colo, 33:26; 26º Oscar Payán, Supl., 33:27; 27º Carlos Yañez,

fre, Suplementarios, 33:15; 15º Pedro Alboz, Talca, 33:16; 16º Ramón González, Colo Colo, 33:17; 17º Eduardo Silva, Suplementarios, 33:18; 18º Higinio Bustos, Colo Colo, 33:19; 19º Nelson Pino, Royal, 33:20; 20º Alberto Zamudio, Supl., 33:21; 21º Manuel Salas, Colo Colo, 33:22; 22º Sergio Ríos, Suplementarios, 33:23; 23º Armando Méndez, Pte. Alto, 33:24; 24º Luis Moya, Royal, 33:25; 25º Raúl Bianchi, Colo Colo, 33:26; 26º Oscar Payán, Supl., 33:27; 27º Carlos Yañez,

Competencia deportiva de El Canelo: Olimpiada Inter Zonal: Oficina Central, Campeón

Exitosa bajo todo punto de vista resultó la Olimpiada Inter Zonal de los servicios de agua potable involucrados en "El Canelo".

La participación de las zonas Bún, Puente Alto, Talagante, San Bernardo, Oficina Central, La Grana, y La Cisterna, que compitieron en fútbol, baby fútbol, básquetbol, rayuela, dominó y brisca, trajo como consecuencia lógica, el acercamiento fraternal entre empleados y obreros que laboran en las reparticiones antes mencionadas.

Las diversas ramas del deporte puestas en juego, sirvió como un legítimo medio de expansión entre los hombres que le quitan horas a su tiempo libre y por esta vez en el año, cambiaron el horizonte cotidiano para entregarse en una leal competencia deportiva.

El fútbol ya le dio luz a un campeón. Oficina Central, con todo derecho ya se ciñó la corona como el mejor. Pero la última pala-

bra todavía no está dicha en los puestos secundarios. Y por esta vez se miden, definiendo los puestos 2º y 3º, los cuadros de La Cisterna y La Grana a jugar en la cancha de Puente Alto.

La importancia del torneo, ya que está en juego el título de campeón, indica que los hombres de una y otra repartición se jugarán entero para llevarse la segunda ubicación.

Después de este partido, el torneo habrá llegado a su fin. El abrozo hermanable pondrá el broche de oro a una justa que dejó como único saldo favorable la comprobación del buen ánimo que alienta a los trabajadores del agua potable, llegaron a un campo deportivo ya sea en un campo deportivo, Talagante, San Bernardo, La Cisterna, La Grana y Santiago a olvidar por un momento sus preocupaciones diarias.



Mario Valdivia, a pesar del rictus, ya empieza a largarse. Lo sigue Osvaldo Cornejo, de San Bernardo.

En el Estadio Nacional:

Exitosa culminación de Torneos Promocionales

Con la totalidad de los atletas que participaron durante todo el año en la primera etapa del programa atlético del Plan de los Seis Años, culminaron ayer en el Estadio Nacional los Torneos Libre Participación.

Como ya se había anticipado, en el curso de la semana, comenzaron a delinearse los futuros ases del atletismo y ayer hubo en las pistas algunos muchachitos y niñas que como resultado del trabajo de siete meses, están haciendo marcas que los están acercando a los infantiles y juveniles que vienen practicando el atletismo por años, ya sea en sus colegios, clubes o liqas.

Es así, como en el salto largo se destacó en forma nítida Rosa Vergara de sólo 14 años de edad y que comenzó en las lides atléticas a comienzos de este año. Ayer obtuvo lo que es su mejor marca personal, 4,70 metros. Con los mismos metros quedó segundo Rocio Berenguer de 13 años y alumno del grupo que funciona en el Estadio Nacional. Esta última saltadora es el producto más neto del atletismo promocional cuya primera etapa ha finalizado ayer.

Otros buenos intentos, si tomamos en cuenta la edad de las participantes y su corta carrera deportiva, son los de Sonia Encina con 4,66 metros, Gretel Rogers con 4,37 metros. Patricia Correa de la Universidad Técnica con 4,32 metros. Esta última acaba de cumplir sus 11 años por lo tanto sus posibilidades futuras parecen muy halagüenas.

MUCHACHITOS CON FUTURO

Entre los 1.500 competidores

de este último torneo hay por lo menos unos doscientos que están entre los mejores y con los que se seguirá trabajando durante el verano, y con este objeto se encuentran todos ellos contestando una encuesta para tatar sus intenciones dentro de este deporte.

De ellos nombraremos algunos que fueron los que consiguieron sus mejores marcas personales.

Merece destacarse la actuación de Luis Coma en los 80 metros planos intermedia con un tiempo de 9,5. Angélica Parra, de la Escuela Anirán quien llegó a la meta de los 50 metros vallas en 9,5. Enrique Jadresic en los 60 metros vallas hizo 9,9 y en la misma prueba - categoría varones - Juan Henríquez 7,5. René Pozo 7,7. Horacio Berndt 7,7. Ramiro Cárdena 7,8.

Salto Alto Infantil Varones: Fernando Ferrada, Estadio Nacional, 1,40 metros, Enrique Jadresic, FEDACHI 1,40. Eduardo Parvez, Claretiano, 1,35.

Salto Alto Intermedia Varones: Rodrigo Contreras 1,55, Alfredo Hitschele 1,45. Carlos

Segundo fue Arturo Zamora con 40,6, luego llegó Enrique Jadresic con 40,8 y luego Roberto González con 41,3.

RESULTADOS GENERALES

800 metros planos: Tomás Aud 2:10,1, David Vidal 2:14,7, Luis Mora 2:17,1.

80 planos intermedia damas: Cecilia Alegria 10,8, Rosario Bravo 11,1, Verónica Becker 11,1, Betatrinz Siev 11,2.

80 planos intermedia Varones: Luis Coma 9,5, Juan Reyes 9,6, Alberto Labarca 9,7.

Final 60 metros planos: Sonia Encina 8,3, Gretel Rogers 8,4, Rocio Berenguer, 8,5. Verónica Amzue 8,5.

60 metros planos infantil varones: Juan Henríquez 7,5, René Pozo 7,7, Horacio Berndt 7,7, Ramiro Cárdena 7,8.

Salto Alto Infantil Varones: Fernando Ferrada, Estadio Nacional, 1,40 metros, Enrique Jadresic, FEDACHI 1,40. Eduardo Parvez, Claretiano, 1,35.

Salto Alto Intermedia Varones: Rodrigo Contreras 1,55, Alfredo Hitschele 1,45. Carlos

Gutiérrez FEDACHI 1,40.

En categoría superior el único que figuró en los resultados finales fue Luis Guzmán del grupo Estadio Nacional, con 1,50 metros.

Batalla campal en el fútbol uruguayo

MONTEVIDEO, 29 (ANSA). — Al finalizar el partido en el que Cerro venció, holgadamente a Platense por 3-0, clasificándose campeón de la divisional intermedia del fútbol uruguayo, se produjo una "batalla campal" fuera del estadio entre particulares de ambas instituciones, que arrojó como saldo cuatro heridos de bala, uno de arma blanca y varios contusos. La acción policial puso coto a la descomunal reyerta, registrando ocho detenciones, incluido el autor de los disparos.

Mientras se jugaba el partido en la cancha de Liverpool, ubicada en el barrio Belvedere, en las tribunas se originaron principios de incidentes que en ningún caso pasaron a mayores. Pero, finalizado el encuentro, y cuando la parcialidad de Cerro se retiraba festejando bulliciosamente su flamante título, un numeroso grupo de personas presumiblemente adictos al club Platense,

les salió al paso y se produjo el enfrentamiento.

Primero, fue una pedrada generalizada, luego se oyeron varios disparos de arma de fuego generando una "corrida general". La policía intervino rápidamente, sofocando el grave incidente tras denodados esfuerzos, y deteniendo a muchos de los participantes en la gresca.

Restituida la calma, se comprobó que cuatro personas habían resultado heridas de bala —uno se encuentra en estado delicado internado en el Hospital de Clínicas—, otra presentaba un profundo corte en el muslo izquierdo, y varios evidenciaban contusiones por golpes de puño y piedras.

Los heridos de bala son Roberto Hernández, Rubén Lorento, Moas, Walter Lambert, Cesari —quien recibió un balazo en el lado izquierdo del tórax, siendo su estado grave— y Elbio Valdés García, todos uruguayos.

De arma blanca fue herido Roberto, también uruguayo.

La rápida intervención policial, determinó que los heridos apesadumados que se parecían a los heridos de guerra, se trataba de Jorge Agobian Fernández, uruguayo, a quien se le incautó una pistola de fabricación argentina, calibre 22, que según los primeros indicios fue el arma utilizada en los hechos relatados.

Además de este permanente detenidos esta mañana, otras siete personas que tomaron parte activa en los incidentes, quienes actualmente están siendo indagados para dar por totalmente aclarado el lamentable suceso.

Baby: La Nación con Diario Oficial

Hoy sigue el baby fútbol de los medios de difusión. Siempre en el "ring" del Maccabi y a la hora de costumbre. Para hoy lunes están anunciados los partidos, pero sin duda, el más importante de todos, es el que intervienen los maestros de la Nación. Ellos, los maestros, los que patentaron este deporte en Chile, juegan esta noche de semifinales de la reunión, y su adversario es el equipo poderoso cuadro de Diario Oficial, que por ser de la misma casa, ha recibido singular enseñanza.

Antes de anunciar el programa, vamos a dar el nombre de los jugadores de La Nación que actuarán esta noche. Pero antes hacemos una advertencia. No se dejará entrar a Fernando Barrera ni a ningún entrenador de fútbol profesional, como medida de protección para nuestros intereses deportivos.

JUGADORES: La Nación: José Valenzuela, Alfredo Reyes, Jorge González, Mario Bressani, Luis Rojas, Francisco Landucci (Cap.), Carlos Pérez, Jaime Valenzuela, Luis Mañán, Gustavo Charret y Washington Fernández (co-dueño del equipo).

PROGRAMA

20:30 hrs. Radio Cooperativa con Clarín.
21:30 hrs. La Nación con Diario Oficial.
22:30 hrs. Quilbo Compás con Dicap.

Música de fondo a cargo de "LOS SATURNO". Los árbitros como siempre. Y esto es lo terrible, a cargo de los "árbitros" de A.P.O.S.A., que han tenido muy buenas actuaciones. Todavía no hemos encontrado el motivo para agredir a ninguno.



Rosario Valdés, de la Liga Maipú, puso 14,97 en los 600 metros planos. Le sigue, a la distancia, Soledad Correa, de UTE.



Un salto largo de 5,23 metros dio a José Bignon el primer lugar en esta prueba.

Fútbol italiano: En su cancha cayó Fiorentina

ROMA, 29 (ANSA). — Al "Cagliari" se le escapó el triunfo en los últimos minutos, luego de haber dominado el juego durante casi todo el partido en la cancha de los "Lanerossi Vicenza". Falta Riva y el equipo insular aún está en búsqueda de un equilibrio estructural.

La octava fecha de primera división registra otra derrota en cancha de Fiorentina, que nada pudo contra los aguerridos

húspedes que formaban el equipo de "Bologna".

Cabe señalar la prueba de orgullo de la noviciada "Varese" quien obligó al empate al embalsamado "Milán". Igualmente positiva y valiente la actuación de los blanquiazules de "Lazio", que frenaron la marcha de "Napoli", que llegó al estadio Olímpico de Roma en compañía de una nube de 30 mil hinchas.

"Juventus", derrotó netamente a "Roma", debe tenerse en cuenta, empero que éstos últimos jugaron casi todo el segundo tiempo con 9 hombres debido a la expulsión de Cappellini a la que siguió luego la del brasileño Amarnido.

En Apulia el siempre sorpresivo "Foggia" ganó el encuentro que lo opuso a "Verona".

Empate en Génova entre "Sampdoria" y "Torino", una especie de clásico y finalmente afirmación de "Inter" ante "Catania", que resistió hasta el fin.

Los resultados de hoy fueron: Fiorentina uno, Bologna dos; Foggia tres, Verona, cero; Inter tres, Catania dos; Juventus dos, Roma, cero; Lanerossi Vicenza uno, Cagliari uno; Lazio cero, Napoli, cero; Sampdoria cero, Torino, cero; Varese uno, Milán, uno.



Abelardo Jaña, de FEDACHI, y otros competidores de los 400 metros.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY Nº 15.076

Llámanse a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer el siguiente cargo:

PARA EL REGIONAL SANTIAGO. — "JEFE DE LABORATORIO", con tres horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 22 de diciembre de 1970, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera Nº 72, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1003
PASAJE EDWARDS LOCAL 1070
CREDITOS

bandera 627

EN EL QUISCO ARRIENDO

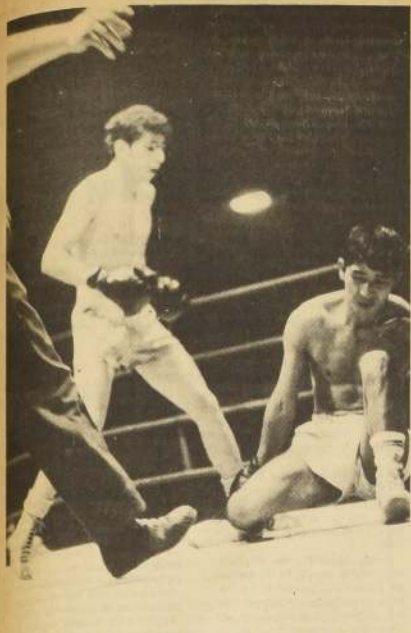
Cómoda casa, 4 dormitorios, dos baños. Mes de Febrero, ubicada calle Moniquita 290 esq. Costanera del Mar.

Consulte datos a los teléfonos 64972 67781.

HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

FRUTALES ENFERMOS

Tráiganos una muestra de hojas y/o tallos y le diremos qué le conviene hacer, incluso en el caso en que estos no fructifiquen. Atienda personalmente en P. de Valdivia 1609, don Adolfo Borquez B.



Pelea clave para Sepúlveda, ganó a Rocco y llegó al título.



Gino Chelmes le "dedicó" su pelea a los jurados y al árbitro (?).

XXX Campeonato Nacional de Boxeo:

ENTRE EL MEJOR Y EL PEOR

- Participaron hombres con mucho porvenir y otros que se equivocaron de deporte.
- Arbitros muy buenos y... de los otros.

Terminó el XXX Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, los actores emprenden el regreso y el recuento empieza a aflorar. ¿Bueno? ¿Malo?

Regular. A lo mejor esto último. Porque está muy lejos de ser el mejor, y hay otros que salvan a este de ser el peor.

Hombres con muchas condiciones: jóvenes seminiales en el arte de ponerse los guantes; avezados con fama de profesionales y peleadores con sangre guerrera. Fueron los matos que tuvo este campeonato. Menos cuidados que años

anteriores para con los pupilos, menos delegaciones, más público, menos reclamos en los fallos, buenos árbitros (los malos), semicreos (los más), otro campeón: Arica; uno que bajo Chuqui. Varias sorpresas. César González (Concepción), Humberto Sepúlveda (Iquique) y Angel Poblete (Valdivia), que no estaban presupuestados para llegar a la final. El caso de Poblete, que eliminó a Troncoso de Valparaíso y a Gaete de Chuqui; los dos mejores de la categoría.

En segunda está el caso de Sepúlveda, que no era favorito. Sería, que no era favorito.

frente a Rocco, sin embargo se dio el lujo de botar al anqueño y quedar a tiro del título.

Finalmente, César González, el pesado periquista, dio la máxima sorpresa en su categoría al vencer contra todo vaticinio, a Luis Cuadra que había ido venciendo a sus oponentes por no presentación o por pánico.

Lo curioso en estas finales, fue que Luis Gajardo (Chuqui) y Fernando González (Talca), se habían medido el año pasado, en los cuartos finales, con el triunfo de Gajardo, que fue campeón. Esta vez le tocó al talquino y se llevó la corona.

Con Cuadra pasó lo mismo. En una final que se hizo en un torneo nortino, el año pasado, Cuadra dio cuenta de González, sin muchos problemas. Pero en la capital que es diferente e incluso tiene otro sabor, ganó González.

Campeón de Chile por equipos, la representación de Arica. Luego llegó Chuquicamata, que no baja de los primeros lugares. Lo demás, toda una repartición de títulos. Valdivia, 2 títulos. Concepción, 1. El Salvador, 1. Talca, 1. San Antonio, 1. Iquique, 1.

Torneo Ecuestre

RENE VARAS SE VOLVIO A LUCIR EN SAN BERNARDO

- El equipo de la Escuela de Carabineros, capitaneado por el teniente Varas, ganó la prueba para equipos reglamentarios.

EL EQUIPO capitaneado por el teniente René Varas, ganó ayer en El Heraldo Nacional de San Bernardo, la prueba para equipos reglamentarios, en el Concurso Hípico organizado por la Dirección de Remonta.

Varas, montó a "Lannero" y cumplió su recorrido en 56 segundos 1/5, con cero faltas. El equipo de la Escuela de Carabineros estuvo integrado además por Manuel Gando que montó a "Rey del Nido", Guido Larraín en "Romero" y Alejandro Carrasco en "Quintral".

En Cuarta Categoría, Prueba N° 6, Eliana Rosas, en "Bronce" conquistó el primer lugar, seguida por Adolfo San Cristóbal en "Nevada". Guido Larraín en "Ovnis", Rafael Villanov en "Jabot", Edgar Amévia, "Antonin" y Patricio Ruiz en "Cabañera".

La prueba para infantiles fue ganada por Francisco Viquez en "Halcon" y José Luis López en "Corralero". del San Cristóbal, el tercer lugar fue para Carlos Donoso de la Escuela de Sub Oficiales que montó a "Itata" y el cuarto lo ocupó Carlos Donoso que montó a "Castel", también de la Escuela de Sub Oficiales.

En la prueba para juveniles ocuparon el primer lugar Rosalva Rosas y Rodrigo Muñoz, que montaron a "Bronce" y "Edén" respectivamente, am-



René Varas sigue acumulando premios para su equipo de la Escuela de Carabineros.

Regional Zona Central:

GOLEO LAN CHILE PERO BATA SIGUE AL TOPE

- En Ascenso mandan Chiprodal y Unión Cepol

Con dos partidos que se jugaron ayer y uno que se resolvió por la no presentación de uno de los adversarios, dieron término las competencias oficiales del presente año. En los encuentros de ayer se registraron los siguientes resultados:

PRIMERA DIVISION

LAN-CHILE 4, MUNICIPAL 0

Jugado en Talagante, dirigió el árbitro Pedro Yáñez. LAN-Chile, que compartía ya el título de subcampeón con Tricolor Municipal de Paine, se despidió de este y se clasificó en segundo lugar después del campeón Bata, que lo aventajó por un punto. En esta forma, el equipo de Los Cerrillos dio cima a una buena actuación general que tuvo durante el año.

El partido fue de poca calidad, pues el equipo de Talagante se desempeñó casi siempre como un conjunto derrotado de antemano. Este hecho facilitó la labor de LAN, pero conspire contra la importancia del cotejo. El vencedor, sin repetir del todo sus mejores presentaciones, y sin emplearse a fondo más allá de la primera etapa, dobló a su antagonista por su mejor juego y la seguridad de sus intervenciones.

GOLES. 40 minutos, Luis Oñate, 57 y 63, Abelardo Pérez, 89. Eliecer Astudillo, de penal.

POSICION DE LOS EQUIPOS

Bata, 33 puntos. LAN Chile, 36. Tricolor Municipal, 34. Andarivel, 33. General Velásquez, 29. Arrieta Gunders, 28. Fatucén, 27. Insa y Gasco, 26. Lautaro, 23. Madema, 21. Aviación, 16. Municipal, 15. Ignacio Serrano, 12.

GOLEADORES. Gabriel Muñoz (Bata), 25 goles; Víctor Rubio (LAN), 19. Sergio Peraltá (OV), 17. Juan Valencia (F) y Raúl Mallea (IS), 15. Carlos Manzor (Laut), 14. Manuel Bucarey (AG), Enrique Aravena (AVI) y Fernando Pino (TM), 12.

SEGUNDA DIVISION

COMERCIO 3, CHIPRODAL 1. Jugado en Llay-Llay, ante el árbitro Jaime Meneses. Chiprodal sólo necesitaba empatar para clasificarse campeón de la división, pero fue derrotado claramente por un adversario que se mostró superior en todo momento. Sin duda, Chiprodal es el equipo que había hecho mayores méritos para ser el campeón del año. El nerviosismo de sus jugadores, esta vez fue la principal causa de su contraste. Comercio, por su parte, deseoso de alcanzar una victoria de resonancia y sin nada que exponer, jugó como en sus mejores presentaciones y se constituyó en el claro vencedor que anotó el resultado final de la contienda.

Muchos fueron los esfuerzos pautados por el equipo de Granelos ante la tranquila superioridad de su oponente, pero todo el interés por hacerlo lo mejor posible se estrelló ante líneas posturas que actuaron con seguridad y destreza y que apoyaron bien a los delanteros.

GOLES. 6 minutos, Eloy Hernández, 19. Manuel Muñoz (CH), 45. René Aravena (C), de penal, y 62. Juan Moraleda (C). Chiprodal deberá ahora disputar al título de campeón con Unión Cepol, que le iguala en puntos (33). Este lance definitivo debe jugarse el próximo domingo.

TABLA DE POSICIONES. Chiprodal y Unión Cepol, 33 puntos. Enami, 28. Huracán y Comercio, 26. Unión Veterana, 25. Patricio Lynch, 24. Fundación Chagres, 23. Solica y San Miguel, 21. Mallico, 19. Metalurgico Faro, 17. Defensor, 16.

GOLEADORES. Nelson Aravena (Enami) y Germán Rojas (P. Lynch), 17 goles; Juan Gutiérrez (Mallico) y Jorge González (Isan Miguel), 15. Violante Latorre (Chiprodal) y Jorge Vega (Fund. Chagres), 13. Enrique Maza (U. Veterana), 12. Jaime Elorz (Chip), y José Sepúlveda (U. Cepol), 11. Jorge Rodríguez (Solica), 10.



Juan Formas (Chuqui), Pluma.



César González (Concepción), Pesado.



Héctor Velásquez (Valdivia), Mosca.



Pedro Lara (Arica), Mosca Junior.



Humberto Sepúlveda (Iquique), Gallo.



Francisco Pinto (Chuqui), Liviano.



Renato García (El Salvador), M. Mediano ligero.



Luis González (Arica), Mediano pesado.



Angel Poblete (Valdivia), Mediano ligero.



Fernando González (Talca), Mediano.

Entrenador sueco denuncia intento de soborno en México

ESTOCOLMO, 29 (UPI).— El veterano entrenador sueco de fútbol, Crvar Bergmark, publica hoy un artículo en el que dice que alguien "le ofreció comprar" a uno de los árbitros que dirigiese un partido en el que participase Suecia en el Campeonato Mundial de México.

Bergmark dice que la oferta le fue hecha a él personalmente por medio de una llamada telefónica anónima antes de que la fase final del torneo diera comienzo en México.

Bergmark rechazó la supuesta oferta para que el árbitro brasileño De Moraes ayudase a su equipo en el último partido de la selección sueca en el grupo segundo, contra Uruguay.

"El desconocido que hizo la llamada dijo que el árbitro brasileño De Moraes

- Dos veces le ofrecieron "comprar" al árbitro

estaba dispuesto a ayudar a Suecia en el partido contra Uruguay", de acuerdo con lo publicado por Bergmark.

"No pasó nada en esa ocasión y ya había olvidado todo, cuando el mismo hombre llamó de nuevo el día antes del partido y repetido su oferta.

"No creí en ello pero el dirigente Birger Sandberg y yo decidimos contar el caso al Comité de Árbitros del Campeonato Mundial", agrega.

"Sandberg inmediatamente llamó a la capital mexicana desde Puebla y trató sin conseguirlo de hablar con el dirigente del Comité, John Aston, de Gran Bretaña. Más tarde, Sandberg llamó a Sir Stanley Rous, el Presidente de la Federación Internacional de Fútbol. Sir Stanley sustituyó al árbitro por otro sin decir nada a nadie".

SAVOLDI, GOLEADOR DEL FUTBOL TANO

ROMA, (ANSA).— La tabla de posiciones de los goleadores del Campeonato italiano de fútbol después de la octava fecha.

7 Goles, Savoldi (Bologna).

Fútbol español:

GOLEO REAL MADRID

MADRID, (ANSA).— Resultados de los encuentros de primera división del fútbol español, 11. Madrid, 3. Elche (nocturno). Español, 3. Sabadell, 1. Real

6 Goles, Prati (Milan) y Boninsegna (Inter). 5 Goles, Villa (Milán). 4 Goles, Riva y Domenghini (Cagliari) y Salvi (Sampdoria). 3 Goles, Amarildo (Roma) y Bigon (Foggia).

MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

La I. MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA INVITA A LOS ARQUITECTOS INSCRITOS EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE A PARTICIPAR EN UN CONCURSO PUBLICO DE ANTEPROYECTOS PARA EL "AUDITORIO MUNICIPAL Y DEPENDENCIAS DEL INSTITUTO CULTURAL".

BASES PODRAN RETIRARSE A PARTIR DEL 1° DE DICIEMBRE, DE 9 a 12 HORAS EN LA DIRECCION DE OBRAS, PEDRO DE VALDIVIA N° 963.

EL DIRECTOR DEL CONCURSO. —

FABRICA

- en formalita
- 40 colores
- modelos y medidas varias
- entrega inmediata

SAN DIEGO 1758

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA BASQUETBOL CON 50

K.W. de Potencia en ANTENA

CRUZ DEL SUR

'J. Aguirre': DESAFIA EN BASQUETBOL

Recientemente se organizó la rama de básquetbol del Hospital "José Joaquín Aguirre", específicamente de la Maternidad.

Los hospitalarios como no están dispuestos a perder tiempo, mediante las columnas de La Nación, desafían a cualquier institución que tenga básquetbol femenino y masculino, y que quiera estralar las piernas.

Los interesados pueden enviar nota a calle Alberto Zañartu 1060, a nombre de VASQUEZ ARAYENA. Presidente de la rama.

Senador Aniceto Rodríguez en México:

EN LA UP TODOS GOLPEAMOS CONTRA UN MISMO BLANCO

CIUDAD DE MEXICO (UPI). (Por Cirilio Dante Caballero). El Senador socialista chileno, Aniceto Rodríguez, embajador especial a la toma de posesión de Luis Echeverría como Presidente de México, descartó aquí toda posibilidad de enfrentamiento del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) con el Gobierno de la Unidad Popular, ya que sería absurdo que un grupo de izquierda luchara contra un régimen que in-

terpreta a las grandes mayorías nacionales.



Senador Rodríguez

El Secretario General del PS, chileno, uno de los delegados en torno al cual existe más expectativa por parte de la prensa, concedió su primera entrevista a tres corresponsales extranjeros, el de PRENSA LATINA entre ellos, luego de haber eludido el acoso de otras agencias y de los diarios nacionales en espera de presentar sus cartas credenciales a las autoridades del país. Interrogado sobre si el carácter clandestino del MIR y la reivindicación hecha por éste de algunos asaltos lo colocan en este momento fuera de la ley, Rodríguez negó categóricamente tal posibilidad, antes o después de la toma del poder por la Unidad Popular. "Lo que ocurre por así decirlo, es que ha estado sometido a las leyes de la justicia burguesa por los actos 'expropiatorios' que ellos dicen que cometieron", dijo el senador y agregó que era sinuoso dentro de los estatutos oficiales que rigen la vida de los partidos políticos en Chile.

Agregó que los militantes del MIR están en "plena convivencia" con las organizaciones públicas en este momento y puso como ejemplo la participación de ese grupo en las recientemente celebradas elecciones de la Federación Estudiantil Universitaria, junto a las otras fuerzas de la izquierda, que obtuvieron "una holgada victoria".

"No hay pugna ni competen-

cia", subrayó, "estamos golpeando en el mismo blanco, su bandera, que era legítima antes del 4 de septiembre, ahora viene a confluir con el gran programa de la Unidad Popular".

Rodríguez mencionó más adelante el indulto concedido por el gobierno de Salvador Allende a varios dirigentes del MIR como una prueba de que "no tiene ningún interés en detener a nadie de ese organismo".

Sobre el asesinato del general René Schneider, dijo que pronto "habrá de ser puesto completamente en claro". Refiriéndose a la actitud que actualmente guarda la derecha frente al gobierno, el líder chileno aseveró que después de su primera etapa, caracterizada por la campaña del pánico financiero luego del triunfo en las urnas, las fuerzas de derecha tuvieron que asumir una actitud más moderada obligadas por 3 factores: la decisión de la Unidad Popular de hacer respetar su triunfo, el reconocimiento del mismo por la democracia cristiana chilena y la consagración de Allende como Presidente por el Congreso Pleno.

No desmintió, sin embargo, eventuales presiones económicas de los monopolios, la banca privada, las compañías de seguros y las empresas imperialistas.

Finalmente, Rodríguez expresó su convencimiento de que la reanudación de relaciones con Cuba, con la próxima instalación de las embajadas respectivas, significan solo el inicio de un trato que atenderá muy ampliamente los renglones de intercambio económico, de transportes y servicios postales, de cultura e incluso deportivos.



Edwards

Para los cubanos Jorge Edwards es diplomático de lujo

LA HABANA (UPI). "Es un gran amigo de Cuba y ha avistado su nombre con una obra literaria importante, siento una intensa alegría personal", declaró el poeta Nicolás Guillén a PRENSA LATINA poco después de haberse hecho pública la designación del abogado y escritor Jorge Edwards como encargado de negocios de Chile en La Habana.

El anuncio de que Edwards trae la misión de instalar la sede de la embajada chilena en Cuba despertó

"Lo vi hace poco en Chile, dijo el gran poeta cubano respecto a Jorge Edwards. Hicimos cuestiones afines, la literatura y las transformaciones, nuestros países. No sabía que sería designado encargado de negocios en La Habana. Gracias a la sorpresa mi alegría personal ha sido mayor. Edwards tiene muchos amigos en la isla".

Mario Benedetti, director del Centro de Investigaciones Literarias de la Casa de las Américas, se expresó en términos parecidos.

"Es un excelente narrador, dijo el escritor uruguayo, tiene una posición tradicionalmente

progresista y a su alto nivel creador, uno sólido conocimiento de la literatura chilena e hispanoamericana. Su designación nos llena de júbilo".

Benedetti conoció a Edwards en Chile y frecuentó la amistad del autor de "Jinetes de la Ciudad", cuando éste se desempeñaba en la embajada chilena en París.

Jorge Edwards, de 39 años, diplomático desde 1956, abogado y novelista, recibirá en La Habana la mejor acogida, según se ha podido constatar ante la importancia de su arribo.

Se le espera con alegría, curiosidad y satisfacción.

comentarios favorables y reeditó recuerdos de su estancia en La Habana, en 1967, como jurado del premio literario Casa de las Américas.

El abogado, escritor y diplomático chileno goza de un sólido prestigio intelectual entre los culturales cubanos, y de una bien ganada admiración personal.

Nicolás Guillén lo calificó de hombre muy simpático, extremadamente cordial.

La misión diplomática que se le ha asignado lo facilitará, según se ve, sus visitas anteriores a la isla.

El restablecimiento de las relaciones entre Cuba y Chile, así como una nueva etapa de relaciones más estrechas con el anuncio de que Jorge Edwards designación que, en opinión de diplomáticos e intelectuales cubanos ha sido una feliz y acertada decisión de la cancillería chilena, llegará a La Habana en los días próximos para instalar la sede de su país en Cuba y crear las condiciones para la designación posterior de un embajador.

Pablo VI sigue su agotador viaje

MANILA (ANSA). El Papa Pablo VI dejó esta mañana Manila rumbo a la Isla Paga. Concluyendo así su visita de tres días a las Filipinas.

Paulo VI apareció conmovido, al término de una visita que el gesto criminal del boviniano Benjamín Mendosa no logró empañar en absoluto y que ha marcado una de las páginas más luminosas en la historia de su pontificado.

"Que el amor y la gracia de Dios sean siempre con vosotros", exclamó el Papa en un último saludo al pueblo de Filipinas, pronunciado en inglés y en el idioma local. Un gentío de unas 500.000 personas acudió al aeropuerto a despedir al Papa y su séquito.

El Gobernador de ese territorio, el Sr. Esteban de los Angeles, recibió al Papa. El Papa bajó del avión, junto con el Obispo de Apia (Samoa accidental) Monseñor Pío Teofino y el delegado apostólico para Nueva Zelanda e Islas del Pacífico, Monseñor Raymond Atzfeldt.

La ceremonia duró diez minutos, a continuación, el Papa continuó su viaje rumbo a las Samoa occidentales donde su llegada está prevista para las 11.30 horas.

ULTIMA MISA.

MANILA (ANSA). Dos millones de personas asistieron a la misa que el Papa celebró esta mañana, tercera y última jornada de su estancia en Manila. El enorme gentío que acogió al Papa en la explanada circular del Quizon Circle, prácticamente en las afueras de Manila, tiene un solo precedente. Bombay, aquel inmenso mar de gente que también fue calculado en dos millones de personas. Se calcula que ayer tarde en la ceremonia del Luna Park de Manila habrían un millón de personas y por la mañana en el Campus Universitario de la Universidad de Santo Tomás, los asistentes alcanzaban la cifra de 800 mil.

CON LOS POBRES.

Pocas horas antes de partir de Manila, el Papa volvió a visitar a los pobres, para renovar con su presencia y palabra, el testimonio de su constante afán por sus condiciones.

Paulo Sexto visitó el barrio de Tondo, una de las zonas más abandonadas de Manila resultado de los procesos de rápida urbanización a los que aludió por la mañana cuando, al inaugurar el barrio San José, subrayó los problemas planteados por el incremento de la población y por el éxodo rural hacia los grandes centros urbanos.

En esas visitas a los "Bidonvilles" de Manila se repitió el entusiasta homenaje de la población que caracterizó los tres días pasados por el Papa en las Filipinas.

Después de celebrar la misa en el "Quizon Circle", Paulo Sexto pronunció su esperado homenaje a los pueblos asolados, que terminó con un nuevo apremiante llamado por la paz en Indochina. El mensaje concluyó oficialmente la conferencia episcopal Pan-Asiática, en la sede de la radio católica "Ventas". Al salir del auditorio el Papa se detuvo brevemente para entrevistarse con las representaciones laicas y con los periodistas. A continuación Paulo Sexto inauguró y bendijo el barrio San José, fruto de la colaboración de laicos y eclesásticos.

Una chilena en directiva continental de enfermeras

CARACAS (UPI). Nicaragua fue designada como sede del décimo congreso interamericano de enfermería y Chile como país suplente, al celebrarse aquí el noveno congreso de esa especialidad al que asistirían dos mil delegados de todo el continente.

Presidente de la Federación Panamericana de enfermeras fue elegida la venezolana Mercedes Contreras Pulido, primera Vicepresidenta, la chilena Mariana Fonseca Corrales, segunda Vicepresidenta, la dominicana Altigracia Telles Santana, Secretaria General, la venezolana Elpidia Barranco, Pro Secretaria, la colombiana Rossana de Rangel y Pro Tesorera, Burgos García de Puerto Rico.

No se fijó inmediatamente la fecha exacta del próximo congreso.



Presidente Torres

En Bolivia: PROCESO REVOLUCIONARIO IRA DEL BRAZO DE TRABAJADORES

Con disparos al aire mineros recibieron visita relámpago del Presidente Torres

LA PAZ (INTERPRESS SERVICE). "Si el imperialismo trata de derrocar al gobierno, tendrá que pasar por nuestros cadáveres", fue la expresión más fuerte del Presidente boliviano, Juan José Torres, en momentos que alrededor de 15 mil trabajadores mineros le brindaron un impresionante recibimiento en el principal distrito minero de Bolivia, siglo XX, Catavi.

El Jefe del Estado que ascendió al poder el 7 de octubre pasado después de un contragolpe contra el General

Rogelio Miranda, realizó una gira "relámpago" por los distritos mineros de Catavi - siglo XX, Uncia, Lallagua y Huanuni. En cada uno de esos distritos, el General Juan José Torres, fue recibido multitudinariamente por mineros armados que disparaban al aire.

La gira de Torres a las minas obedeció a una invitación de los sindicatos de trabajadores mineros. Se proponían estos agradecerle por la reposición salarial, lograda hace unos 10 días y considerarla como una de las más populares medidas dictadas en los últimos años. Los mineros habían sufrido la rebaja de sus salarios en un 40 por ciento en mayo de 1965 cuando el país estaba gobernado por una Junta Militar presidida por el General René Barrientos Ortuño.

No he venido a recibir agradecimientos, sino a rendir homenaje a ustedes, los mineros y a los mártires de San Juan", dijo el Presidente boliviano. Torres al mencionar a los "Mártires de San Juan", se refirió a la masacre que fueron objetos los mineros en 1967.

El proceso revolucionario irá del brazo con los trabajadores y

sin traicionar a la revolución del 7 de octubre, porque esta asentada en cuatro pilares: los trabajadores, campesinos, intelectuales y Fuerzas Armadas. En base a ellos se forjará la Bolivia del futuro, donde impere la justicia y la paz, dijo el General Torres a tiempo de señalar que "la lucha por la Liberación Nacional ya no debe requerir más mártires".

El mandatario militar prometió a los mineros "limpiar" de "fascismo" a las Fuerzas Armadas, para que estas "puedan ir juntas, del brazo, con el pueblo".

LIBERTAD DE DEBRAY: TODAVIA NO

Las autoridades militares de Camerún, población oriental boliviana donde se encuentran presos Regis Debray, Cirio Roberto Bustos y cuatro guerrilleros bolivianos, todos ellos complicados con la campaña guerrillera de Ernesto Che Guevara, están a la espera de la orden presidencial del General Juan José Torres para poner punto final al capítulo de la guerrilla del Che.

Fuentes informativas, esta vez ya no sólo en la capital boliviana sino en la lejana Camerún, han coincidido en señalar que la libertad de Debray, Bustos y los otros cuatro bolivianos ya fue decidida hace días por el gobierno y las Fuerzas Armadas.

Sin embargo, la expectativa creada, especialmente ayer, en los círculos diplomáticos y políticos, en sentido de que el Presidente Juan José Torres, iba a anunciar la libertad del francés y sus compañeros, fue defraudada.

Efectivamente, el General Torres no hizo mención de asunto en los discursos que pronunció en los distritos mineros, donde en principio se sostuvo que lo haría, pese a que los mineros que hablaron en las concentraciones le pidieron la libertad de Debray. "La revolución no se hace manteniendo en los cárceles a los revolucionarios", dijo uno de los oradores de los trabajadores.

De todas maneras la expectativa de políticos, diplomáticos y prensa continúa, a la espera de que el presidente boliviano de conocer el anuncio esperado en "cualquier momento".

CHECOS MIRAN CON SIMPATIA LIBERACION LATINOAMERICANA

MEXICO (INTER PRESS SERVICE). Vottech Mihalik, Presidente de la Cámara de las Naciones de la Federación de la República Socialista de Checoslovaquia, que llegó a México para asistir a la transmisión del mandato presidencial expresó que el pueblo de su país sigue con simpatía los movimientos de liberación nacional surgidos en América Latina.

"Nos basamos en este caso, dijo Mihalik, en el principio que aplicamos a nuestra política exterior que, en el marco de nuestras posibilidades, brinda ayuda a todas las Naciones que consiguen su liberación nacional. Ha sido característica de las últimas tres décadas que vivimos la entrada en el foro mundial de las naciones que antes o no eran tomadas en cuenta o eran marginadas. Y no se trata solamente de la independencia política, sino su ligazón con la independencia económica".

A una solicitud de "especificación", planteada por un reportero que formuló una distinción entre los movimientos revolucionarios armados y los movimientos ideológicos no armados, Mihalik expresó: "nosotros, como Uds. Saben somos un país socialista pero no exportamos la revolución, creemos que la solución de los problemas internos es competitiva".



PASADENA, California (UPI). Los estudiantes del Instituto Tecnológico de California disputan anualmente desde 1914 una competencia entre mecánicos y alumnos del último curso que consiste

de cada país. Es el principio marxista-leninista sobre el cual nosotros edificamos nuestra política exterior. Naturalmente que el movimiento de liberación nacional no es un acto, sino que tiene sus etapas y debe atravesar por ella que son complejas y contradictorias. Por cierto que en esta lucha pueden tomar parte también los movimientos de extrema izquierda y extrema derecha. Pero estamos convencidos que es asunto de cada pueblo y de cada país y naturalmente nosotros apoyamos a regímenes que tomaron el poder y tienen en su programa la edificación de una sociedad más justa.

Agredió que se proyecta en Perú abrir una fábrica de tractores e implementos agrícolas y colaboración con los planes de desarrollo de Bolivia se espera la próxima acreditación del embajador checoslovaco en La Paz habiéndose ya iniciado el estudio de un proyecto de construcción de una planta para tratamiento de antimonio.

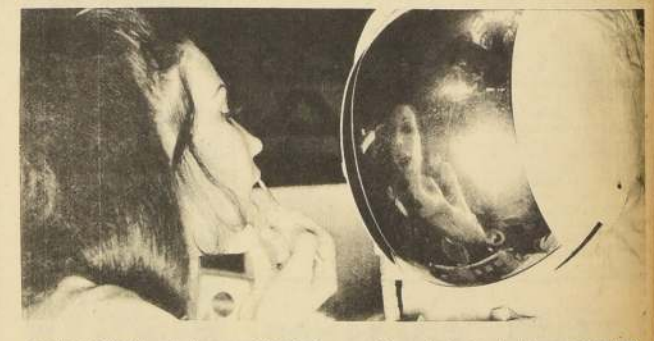
Refiriéndose a Chile expresó que se estima que los contactos con ese país mejoran, aunque advirtió que nunca esos contactos "nunca fueron malos". Señaló que se aseguraba el envío de la misión comercial con la que se estudiaría la participación en los planes de desarrollo de ese país.

CHINA Y CASTRO

En el transcurso de la misma conferencia de prensa, Mihalik, indagado sobre las relaciones de China y Castro son testimonios de desarrollo socialista de acuerdo las necesidades de cada país. Si son caminos correctos o no, correctos digo, eso lo demostrará la historia. El hecho de que haya un país diverso a otro, incluso entre el bloque socialista, es normal. En lo que se refiere a la experiencia histórica todos los órdenes sociales que existieron antes del socialismo, tuvieron condiciones históricas más favorables y más tiempo que nosotros, los regímenes socialistas, desde el punto de vista histórico, somos jóvenes. Si nosotros no experimentamos, no quedaremos en el mismo lugar. Eso no quiere decir que cada experimento no miremos al pasado y lo evaluemos autocríticamente.

Al pedirle su opinión sobre una formulación hecha en Washington, por el Presidente electo de México, Luis Echeverría Álvarez, en torno a la necesidad de fortalecer las estructuras democráticas de América Latina para preservarla del comunismo, dijo Mihalik: "Eso debe saberlo América Latina según sus necesidades vitales. Nuevamente repito: No exportamos revolución y comunismo en el referente a las instituciones, nosotros también tenemos nuestra democracia".

Finalmente Mihalik destacó la atención con que su país sigue el desarrollo de la literatura latinoamericana e informó que se estaban traduciendo las obras de los escritores progresistas pero "no evitamos producir escritores burgueses si ellos relatan con sinceridad los destinos de sus pueblos".



ESPEJO CELESTIAL podría llamarse a esta reliquia en la cual se pinta coquetamente los labios la secretaria Patsy Quinn, durante una reciente visita al Instituto Norteamericano de Aeronautica Patsy

este frente al visor dorado del casco especial usado por el astronauta Charles Conrad en el viaje de la Apolo 12. (foto UPI).

Tupac Amaru: Revolucionario y precursor

(Por Gustavo Valcarcel, comentarista de APN en Lima)

El 4 de noviembre de 1781, comenzó en el Perú la más importante y gigantesca rebelión liberadora de las masas populares ocurrida hasta entonces en todo el imperio español, donde nunca se ponía el sol, al decir de su despiadado monarca Carlos Quinto. Uno de los más valerosos y levantados contra el dominio y la explotación española. Su jefe fue José Gabriel de Condorcanqui, más conocido por su nombre plenamente quechua de Tupac Amaru, natural del pueblo de Surimani, actual jurisdicción del departamento del Cuzco. Perú. La rebelión se extendió por caracteres y líderes propios, pero bajo el común denominador de lucha contra el aporreo extranjero a seis países sudamericanos: Bolivia, Argentina, Chile, Colombia, parte de Venezuela y naturalmente el Perú.

La rebelión de Tupac Amaru tuvo un claro contenido anticolonial, antifeudal y antoligárquico. Unió en un frente único de combate a la ablastante mayoría india del sureste del Perú y a bolivianos, a grupos de blancos pobres, a mestizos y negros. En decenas de batallas brilló una constelación de héroes y heroínas, la mayoría anónimos de la más alta estirpe humana empujados al combate por el odio a la explotación.

De Tupac Amaru se decía que se preciaba de su abolición, de sus frías como estas, "los haré trabajar desde las dos de la mañana hasta el anochecer que aparecen las estrellas, sin más sueldo que dos reales por día. Fuera de estos nos recargan los domingos con farnas". O contra los propietarios de las minas, "a pretexto de los privilegios mineros, conservan la más feroz explotación de las masas". G.V. para abusar del trabajo de los indios, aunque estos se mueran".

Tupac Amaru, el más grande héroe indio de la América Latina colonial y sus familiares fueron sentenciados a una horrenda muerte en la plaza de armas del Cuzco, el viernes 18 de mayo de 1781. Se realizó la ejecución.

Tupac Amaru murió a los cuarenta y tantos años de edad. Pero el Perú y América Latina fueron liberados por él. Treinta años después de las desgraciadas matanzas del Cuzco comenzaron las luchas definitivas por su independencia política y hoy en día se encuentra en pleno desarrollo la batalla por su emancipación económica y social.

Durante cerca de dos siglos la epopeya de las masas populares que encarnó Tupac Amaru permaneció, ora silenciosa, ora disminuida por la deformada Signo de los tiempos que se vivían en el país de los Incas, ahora se ha producido una reivindicación y reparación plena del pueblo peruano. Su figura preside las manifestaciones populares, las publicaciones y carteles de la revolución. Los actos oficiales y los mítines revolucionarios. Se ha dado el nombre de Tupac Amaru a calles, plazas, barrios y avenidas lo que es un primer monumento en el país. Finalmente el 4 de noviembre, aniversario del inicio de la insurrección, en la misma plaza de armas, el héroe fue ajusticiado desfilando en su homenaje mil obreros campesinos, estudiantes y soldados. Tupac Amaru, el último líder revolucionario y precursor, está más vivo que nunca en las banderas transformadas en el Perú.

Su esposo está vivo el mio fue asesinado

Dramática carta envió viuda del dirigente brasileño Mario Alves a esposa del Cónsul Gomide, secuestrado por los Tupamaros en Montevideo

MONTEVIDEO (UPI). "Su esposo está vivo, bien tratado, va a volver el mio, en cambio, fue asesinado, muerto bajo tortura, ejecutado sin proceso, sin juicio, Reclamó su cuerpo", dice en una carta a la esposa del cónsul brasileño secuestrado por los tupamaros, la viuda del dirigente comunista brasileño Mario Alves.

Agrega a continuación que "algunos presos llevados a la sala de torturas para limpiar el piso sucio de sangre y de excrementos, vieron a mi esposo, moribundo, sangrando por la boca y la nariz, desnudo, tirado en el suelo, jadeando, pidiendo agua y los militares torturadores, en cambio, mientras reían, no permitían le fuese prestado ningún socorro".

"Su sufrimiento y desesperación— dice la compañera de Alves— demuestran que mi marido es un buen jefe de familia, que hace falta que es muy importante en su vida. Mario Alves—subraya— también era buen jefe de familia, 'hace falta, dejó una hija que adoraba. Era inteligente, culto, bueno y personalmente nunca ofendió a nadie".

Aclaró que es importante saber que "la violencia— hambre, violencia, miseria, violencia— opresión, violencia— atrazo y violencia— tortura, llevan a violencia— secuestro y violencia— guerrilla". Finalmente, la viuda de Alves dice que es muy importante saber que es el que practica la violencia, si los que crean la miseria o los que la combaten, y subraya "mi esposo luchó y murió para que los inermes recursos materiales y humanos de nuestra patria fuesen aprovechados en beneficio de todos".

El semanario "Marcha" que publica la carta, incluye una breve biografía de Mario Alves y dice que fue uno de los más destacados miembros del Comité Central del Partido Comunista Brasileño, del cual se apartó por discrepancia con su línea política.

Agrega "Marcha" que "la cobardía del régimen brasileño es tan grande que resolvió ocultar su cadáver, negándole los homenajes de su familia y de sus amigos".

Termina indicando que "aun después de muerto Mario Alves inspira miedo a los tiranos".

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA. RELACION TELEFONICA

SEGUNDA CARRERA. RELACION TELEFONICA

TERCERA CARRERA. RELACION TELEFONICA

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. Condiciona

1° STARFISH (9), 53 kilos, por 6to y Flor de Ulmo, del Stud "Uno Norte". Jinete: Luis Vázquez Bol. 5.979
2° Cancellaria (2), 51: J. Barraza Bol. 3.346 Pag. 4,20
3° Madre India (7), 49: G. Pinto Bol. 3.227 Pag. 4,30
4° Veloxi Queen (12), 49: A. Marchant Bol. 1.228 Pag. 11,30
5° Tamarinda (11), 53: J. Bósquez Bol. 1.377 Pag. 10,10
6° Estrella del Mar (4), 51: J. Barraza Bol. 343 Pag. 40,60
7° Zere (14), 49: H. Barraza Bol. 200 Pag. 69,70
8° Minigona (8), 49: M. Barraza Bol. 200 Pag. 69,70
9° Alterada (1), 53: L. Saavedra Bol. 1.628 Pag. 8,50
10° Zephyra (13), 53: P. Hernández Bol. 1.159 Pag. 12,00
11° Dinoka (3), 52: J. Burton Bol. 1.261 Pag. 11,60
12° La Armonía (6), 53: C. González Bol. 924 Pag. 15,10
13° Fábrica (5), 49: J. Tapia Bol. 175 Pag. 79,60
Total Jugado 19.906 Boletos

GANADA por 2 1/2 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1:20. Preparador: Luis E. Vázquez. No corrió (10) Su Merced. Dividendos: E° 2,30; 1,20; 1,30; 1,40

DESARROLLO: Veloxi Queen surgió en punta seguida por Cancellaria Starfish y Zephyra. En la recta Veloxi Queen se mantenía en primer lugar. 2° Starfish 3° Zephyra y 4° Cancellaria. Faltando 200 metros avanzaron Starfish y Cancellaria. Ganó la primera de la nombrada por amplio margen.

QUINTA CARRERA — 1.400 METROS — 1° SERIE —

1° (3) FARSA, 57 kilos, por Matasiete y Parisienne, del Stud "Epo". Jinete: Carlos González Bol. 10.082
2° (5) ASINIO, 59 L. Vázquez Bol. 1.507 Pag. 8,00
3° (1) ZAMBIA, 61: J. Bósquez Bol. 1.270 Pag. 9,50
4° (6) ADORADO, 48: G. Pinto Bol. 1.468 Pag. 8,20
5° (4) MISTER DAVIS, 51: J. Villalón Bol. 1.261 Pag. 9,60
6° (2) EJECUTIVO, 59: E. Romero Bol. 1.702 Pag. 7,10
Y Total de boletos jugados, 17.290

GANADA por 6 cuerpos; el 3° a 6 cuerpos; el 4° a 1 cuerpo. Tiempo: 1:23 4/5. Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 1,20; 1,20; y 1,60

DESARROLLO: Asinio arrancó adelante seguido por Farsa, Adorado y Zambia. En la recta los tres primeros se mantenían en sus sitios, cuarto estaba Ejecutivo. Frente al poste de los 500 Farsa dominó al puntero. Mantuvo con suma facilidad esa ubicación hasta la meta.

SEXTA CARRERA 1.300 metros Condiciona

1° CRO MAGNON (4), 56 kilos, por Solferino y Amagana, del Stud "Villa Dulce". Jinete: Carlos González Bol. 2.723
2° Paul (9), 56: L. Vázquez Bol. 10.004 pag. 1,90
3° Corredor (3), 54: J. Barraza Bol. 1.941 pag. 9,70
4° Laicán (6), 54: R. Araya Bol. 541 pag. 35,80
5° La Fienta (13), P. Hernández Bol. 418 pag. 44,90
6° Chesterfield (2), 56: J. Bósquez Bol. 3.261 pag. 5,70
7° Macabro (7), 55: S. Leal Bol. 1.639 pag. 11,40
8° Terso (11), 52: G. Pinto Bol. 4.207 pag. 4,50
9° Tololo (12), 56: E. Romero Bol. 407 pag. 46,10
10° Roble Solo (10), 56: J. Menéndez Bol. 272 pag. 69,00
11° Macima (14), 49: A. Marchant Bol. 657 pag. 28,60
12° Nakakok (8), 56: J. Villalón Bol. 162 pag. 115,80
13° Laguna (5), 52: J. Tapia Bol. 112 pag. 177,50
14° Apoloneo (1), 56: C. Silva Bol. 461 pag. 40,70
Total jugado 26.805 boletos

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3° a 1/2 cuerpos; el 4° a 2 cuerpos. Tpo. 1:19 3/5. Preparador: Carlos Urbina. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 6,90; 1,50; 1,30; 1,80

DESARROLLO: Laicán se adueño de la vanguardia en el "vamos". Lo seguían Paul, Chesterfield y Terso. En la recta La Fienta encabezaba el grupo. 2° Laicán, 3° Corredor y 4° Cro Magnón. Quedaban 150 metros cuando apuraron Cro Magnón y Paul. Fue más efectivo Cro Magnón.

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. 3a. serie.

1° BERTRAM (3), 53 kilos, por el Maltes y Soriciere, del Stud John John. Jinete: Jorge Bósquez Bol. 3.030
2° Secular (9), 48: J. Monardes Bol. 10.297 Pag. 3,30
3° Volada (2), 55: L. Saavedra Bol. 6.401 Pag. 5,30
4° Natura (7), 49: J. Burton Bol. 9.896 Pag. 3,40
5° Mezanotte (1), 49: J. Burton Bol. 11.083 Pag. 3,10
6° Baby Rose (10), 47: H. Barraza Bol. 19,90
7° Little (11), 55: G. Pinto Bol. 2.407 Pag. 14,10
8° Impacto (4), 52: L. Vázquez Bol. 3.478 Pag. 9,80
9° Randall (6), 51: J. Barraza Bol. 264 Pag. 120,80

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 48.562

GANADA por 2 cpos. el 3° a 1/2 cpos. el 4° a 1/2 cab. Tpo. 1:24. Prep. Humberto Vera. No corrió (8) Pirata Negro.

DIV E° 11,20; 2,70; 2,00; y 2,00

DESARROLLO: Mezanotte tomó la delantera asediada por Little, Natural y Baby Rose. Con Natural al frente ingresaron a la recta. 2° Mezanotte, Little y 4° Bertram. A 150 metros del disco Bertram estaba al frente. Al final se hizo presente Secular sin comprometer las posiciones del líder.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie

1° SERAFICO (7), 51 kilos por M. Bowman y Sheba, de la señora Teresa Meneses de Medina; jinete Sergio Leal pagó E° 2.186
2° Marisole (6), 53: C. González Bol. 2.322 pag. 9,30
3° Refijote (2), 56: E. Romero Bol. 9.430 pag. 3,20
4° Miss Mariella (11), 49: A. Marchant Bol. 3.011 pag. 7,80
5° Lencita (9), 50: J. Monardes Bol. 6.787 pag. 4,60
6° Revolución (10), 50: J. Burton Bol. 9.050 pag. 2,90
7° Hornoscar (8), 50: P. Hernández Bol. 2.669 pag. 8,30
8° Torsador (3), 54: J. Bósquez Bol. 3,20
9° Californiano (1), 57: L. Vázquez Bol. 3.277 pag. 8,00
10° Zulúaga (4), 56: J. Maire Bol. 896 pag. 20,40
11° Zorro del Mar (5), 55: L. Saavedra Bol. 805 pag. 29,20
12° Variable (12), 49: G. Pinto Bol. 2.976 pag. 8,70
Total boletos jugados 37.420

GANADA por 1/2 cabeza el 3° a 3 1/2 cpos. el 4° a 1/2 cpo. Tpo. 1:25. Prep. Humberto Medina. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 11,30; 2,60; 2,60; 2,10

Desarrollo: Marisole partió adelante seguida por Revolución, Miss Mariella y Serafíco. En la recta Revolución iba en punta. 2° Californiano, 3° Refijote y 4° Miss Mariella. Cerca de los 400 Marisole volvió al primer puesto. Al final cayó sobre ella Serafíco batidola por estrecha diferencia.

NOVENA CARRERA 1.400 metros 6a. serie

1° ROYAL KIPLING (5), 56 kilos, por Aloraye y R. Honey, del Stud "Corral Jackson". Jinete: Jorge Bósquez Bol. 7.685 pag.
2° Pelucón (3), 56: P. Hernández Bol. 5.205 pag. 5,70
3° Capriccio (7), 51: S. Leal Bol. 1.947 pag. 15,60
4° Disparata (9), 51: L. Vázquez Bol. 1.660 pag. 17,50
5° Y Le Carpa (10), 50: A. Marchant Bol. 4.494 pag. 6,60
6° Manirotta (2), 56: J. Barraza Bol. 4.720 pag. 6,30
7° Diamante (8), 51: J. Barraza Bol. 5.625 pag. 5,30
8° Destacado (11), 49: C. González Bol. 6.285 pag. 4,70
9° Felicitá (12), 47: M. Barraza Bol. 291 pag. 101,80
10° Idilio (1), 56: E. Leiva (p. mal) Bol. 4.419 pag. 6,70
Total jugado 44.625 boletos

GANADA por 1 cuerpo, el 3° a 1 cuerpo; el 4° a cabeza. Tpo. 1:26. Preparador: Hamán Navarro. No corrieron: (4) Plutonio; (6) Cuiñanca y (13) Futista

DIVIDENDOS: E° 3,80; 1,80; 2,40; y 3,40

DESARROLLO: Y Le Carpa asomó en punta seguida por Pelucón, 3° Diamante y 4° Capriccio. En tierra derecha Capriccio estaba al frente del grupo. 2° Diamante, 3° Disparata y 4° Felicitá. A 300 metros del disco Royal Kipling pasó a comandarles. Al final apuró Pelucón sin dar alcance.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. 5a. serie

1° QUIRINAL (7), 53 kilos, por Madara y Queskela, del Stud "La Divisa". Jinete: Juan Barraza Bol. 10.805
2° Betesda (4), 54: E. Romero Bol. 1.380 Pag. 3,60
3° Moraima (12), 50: J. Maire Bol. 9683 Pag. 5,20
4° Apia (11), 50: H. Barraza Bol. 1.220 Pag. 41,00
5° Sin Turón (8), 53: J. Bósquez Bol. 4.535 Pag. 11,00

6° Infernal (5), 53 S. Arriano Bol. 1160 Pag. 43,60
7° Yanqui (10), 51 L. Mejías Bol. 1303 Pag. 38,40
8° Roulette (13), 50: J. Burton Bol. 3180 Pag. 15,70
9° Escoba (14), 49 L. Vázquez Bol. 5104 Pag. 9,80
10° La Roserrie (3), 51 C. González Bol. 11443 Pag. 4,40
11° Molinete (1), 57 R. Araya Bol. 445 Pag. 112,40
12° Petit Amiral (6), 53 J. Monardes Bol. 8129 Pag. 6,20
13° Anatómico (2), 54 P. Hernández Bol. 4,40
14° Huida (9), 51 M. Barraza Bol. 633 Pag. 79,00
Total jugado 71.445 boletos

GANADA por 3 cuerpos; el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo. 1:24. Preparador: Delfín López. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 4,60; 1,90; 1,60; y 1,70

DESARROLLO: Moraima tomó la delantera seguida por Roulette, Betesda y Quirinal. Con Roulette adelante ingresaron a la recta. 2° Quirinal, 3° Betesda y 4° Apia. Cerca de los 400 Quirinal había dominado a la punteros. Al final apuró Betesda, pero no fue capaz de acercarse al puntero.

Peñuelas:

OTRA VEZ KUNSTLER

(PEÑUELAS, especial para

La Nación). Con asistencia record de público que acudió a presenciar la prueba central de la reunión, se llevó a efecto la programación de este hipódromo. Los resultados:

PRIMERA CARRERA. 1.300

mts. 1° MARTUCA, 2° Kin ri, 3° Mar Bello, Gda por 1 1/2 y 1/2 cpo. Tpo. 1:30 DIV E° 5,10; 2,50 y 23,20

SEGUNDA CARRERA. 1.300

mts. 1° PANTAO, 2° Fomido, 3° Navegadora, Gda por 5 1/2 cpo. y 2 cpos. Tpo. 1:28 1/5 DIV E° 1,60; 1,30; 2

TERCERA CARRERA. 1.500

mts. 1° CALLADA, 2° Branco, 3° Chamberlain, Gda por 3/4 cpo y 3/2 cpo. Tpo. 1:44 1/5 DIV E° 2,40; 1,50; 1,60

CUARTA CARRERA. 1.500

mts. 1° CHILINDRIN, 2° Shogana, 3° Parabellum, Gda por 6 y 2 cpos. Tpo. 1:43 2/5 DIV E° 2,40; 1,50 y 1,60

QUINTA CARRERA. Clásico.

1° KUNSTLER, 2° Monfir, 3° F. Girl, Gda por 1/2 cpo y 2 1/4 cpo. Tpo. 2:04. DIV E° 3,60; 1,70 y 1,90

Quinto triunfo para Zonzo

(CONCEPCION, especial para

La Nación, por Gustavo Carrasco). Mucho juego y gran asistencia fueron las notas destacadas de la jornada, ya que estaba programado para ayer domingo el clásico Club Hípico de Concepción. Los resultados:

SABADO 28

PRIMERA CARRERA. 1.100

mts. 1° BERTHOUD (Latido) G. Alarcón, 2° Frutos, 3° Mercu- rialina, Gda por pzo y 1 1/2 cpo. Tpo. 1:06 Prep. J. Aragón

SEGUNDA CARRERA. 1.100

metros 1° BROCA (T. Moullins) R. Cárdenas, 2° Cachirulo, 3° Minucula, Gda por 1/2 y 1/2 cpo. Tpo. 1:06 Prep. J. Espinoza

TERCERA CARRERA. 1.100

metros 1° SOLO (Latido) S. Chudstomo, 2° L. Nasser, 3° Precuturite, Gda por cza y 3/4 cpo. Tpo. 1:05 4/5 Prep. A. López

CUARTA CARRERA. 1.100 me-

tros 1° BUSCA VIDA (Pharad) L. Villagra, 2° Mi Sirena, 3° Alla Viene, Gda por 4 y 3 cpos. Tpo. 1:6 3/5 Div. E° 13,20; 2,30; 1,90 y 2,70

DOMINGO 29

PRIMERA Carrera. 1.100 me-

tros 1° PILLAHUEN (Latido) A. Sagardía, 2° El Indio, 3° Uva Verde, Gda por 2 y cza Tpo. 1:06 Prep. H. Avendaño

SEGUNDA CARRERA. 1.300

metros 1° GANIMIDES (My

Chum), 2° Supulento, 3° Loti- no, Gda por 1 y 1/2 cpo. Tpo. 1:19 Prep. R. Cárdenas

TERCERA CARRERA. 1.500

metros 1° CAMBALACHE (Cambronne) 2° Metalizado, 3° Peteco, Gda por vp y pzo. Tpo. 1:34 4/5 Prep. M. Cordia

CUARTA CARRERA. 1.400 me-

tros 1° AY AY AY (Vopir) 2° Don Cristian, 3° Papelucho, Gda por cza y 2 1/2 cpos. Tpo. 1:29 2/5 Prep. E. López

QUINTA CARRERA. 1.300 me-

tros 1° TEMPORALITO, C. Placencia, 2° Pudeto, 3° Padova- no, Gda por pzo y 1 1/4 cpo. Tpo. 1:18 1/5 Prep. A. Campos

SEXTA CARRERA. 1.800 me-

tros Clásico 1° ZONZO (Nana- vatí) L. Villagra, 2° Malheiro 3° Ladrino, Gda por cza y 10 cpos. Tpo. 1:52 Prep. R. Jara

SEPTIMA CARRERA. 1.300

metros 1° COLEGIAL (Colen- zo) C. Placencia, 2° Mauchito, 3° Cuentapagos, Gda por 1 1/2 y 4 1/2 cpos. Tpo. 1:18 Prep. L. Chavez

OCTAVA CARRERA. 1.300 me-

tros 1° APOLINARIO (Apolol) C. Romero, 2° Campanario, 3° New Riano, Gda por 1/4 cpo y pzo. Tpo. 1:19 Prep. R. Chamorro

NOVENA CARRERA. 1.100 me-

tros 1° TROIS BUJOUX, (T. Mou- lins) M. Sánchez, 2° On Pilo, 3° Proceso, Gda por vp y 1 1/4 cpo. Tpo. 1:4 3/5 Prep. A. López

DECIMA CARRERA. 1.400 y 1.90



C. Pozo

Antofagasta:

Lo mejor para oportuno

ANTOFAGASTA (Especial para

LA NACIÓN). Resultados de las carreras efectuadas en este hipódromo:

PRIMERA CARRERA. 1.300

mts. 1° TRUENO (W. Honey) J. Bernos, 2° Aloña, 3° Vlnera- da Prep. M. Gallequillos, Div. E° 7,50; 1,70; 1,30 y 1,50

SEGUNDA CARRERA. 1.300

mts. 1° NIGUINCO, (E. Vitall) V. Carrasco, 2° H. de Oro, 3° Cam- busa Prep. A. Yunusis, Div. E° 3,30; 2,20; 2,60

TERCERA CARRERA. 200

mts. 1° PINDARO (Fez) R. Ba- rraza, 2° C. Polito, 3° Marco, Prep. J. Barraza, Div. E° 4,60; 1,70 y 1,30

CUARTA CARRERA. 1.300

mts. 1° NEGUS (Nakol) V. Carrasco, 2° Ponte de Re, 3° Oli- var, Prep. N. Llera, Div. E° 2,60; 1,20; 1,50 y 1,80

QUINTA CARRERA. 1.300

mts. 1° DINKO (D. Devill) C. Cha- parro, 2° F. Lizzi, 3° Winker

Prep. L. Jamett, Div. E° 2,80; 1,40; 1,40

SEXTA CARRERA. 200 mts. 1°

PONCE DE LEON (T. of two Ci- ties) 2° Manolo G. 3° Thuban, Prep. J. Barraza, Div. E° 8,40; 3,80 y 1,40

SEPTIMA CARRERA. 1.300

mts. 1° OPORTUNO, (Ollantay) V. Carrasco, 2° Ghassio, 3° Pu- tuto, Prep. L. Gallardo, Div. E° 6,90; 1,40 y 2,30

OCTAVA CARRERA. 300 mts.

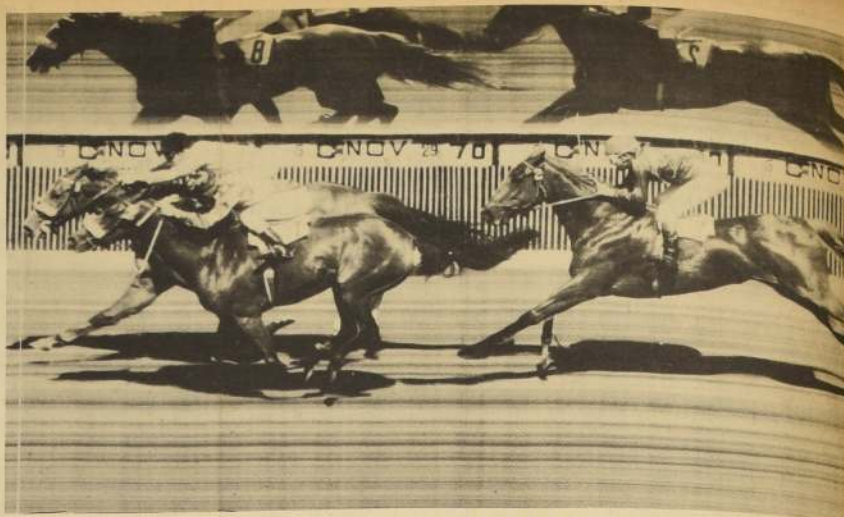
1° COALSTER (Comador) A. Araya, 2° Fluoresco, 3° Majes- tuoso, Prep. J. Yoma, Div. E° 6,60; 1,30; y 2,30

NOVENA CARRERA. 200 mts.

1° QUARTER DOLLAR (Kes- tos) R. Fuentes, 2° Siete y Sie- te, 3° Moderato, Prep. J. Yoma, Div. E° 1,60; 2,20 y 4,50

DECIMA CARRERA. 1.300

mts. 1° CASIANO, (My Chum) J. Latorre, 2° Pelayo, 3° Colo- quio, Prep. N. Llera, Div. E° 4,50; 1,80 y 1,50



WINDY superó por una cabeza a Jacara en la 4° serie de los handicaps de 1.000 metros. Tercera fue Stabien. La vencedora fue llevada al triunfo por Luis Toro. Le prepara Guillermo Urquidí.

Eolo: rápido como el viento

Muy buen cotejo cumplió en la mañana de ayer el ejemplo Eolo, al pasar una vuelta, 1.549 metros, en 1,41.

Todos los cotejos fueron controlados, en forma exclusiva para LA NACIÓN, por José Olmos.

UNA VUELTA:

EOLO, (R. Castro), en 1,41. Ul- timos 1.200 en 1,16. Ultimos 500 en 32 3/5.

DILIGENTE, (O. López), 7 en 1,42. Ultimos 1.200 en 1,18. Ul- timos 500 en 34 2/5. A vo- luntad.

UNA VUELTA Y 500 METROS.

BAGUAL, (L. Munillo), en 2,21. Última vuelta en 1,45 2/5. Ul- timos 1.200 en 1,17.

Ultimos 500 en 32 2/5.

1.200 METROS —

CONCIERTO, (L. Munillo), en 1,13 3/5. Ultimos 500 en 32 1/5.

TRECHO, (O. López), en 1,14 3/5. Ultimos 500 en 33 2/5.

1.000 METROS —

MOLOC, (R. Clavería), en 1,1. Ul- timos 500 en 32.

ACTIVO, (R. Castro), en 1,1 3/5.

800 METROS —

URA LARGA, (R. Clavería), en 48 3/5.

500 METROS —

PAPPONE, (G. Meneses), en 31 1/5.

ALIFAR, (J. Castillo), en 30 3/5.

MOULIN ROUGE, (R. Clavería), en 31.

MATRIOSKA, (G. Farfán), en 30.

TILOPOZO, (P. Herrera), en 30.

Ricardo Moscoso, candidato UP, a la FEC, afirma:

LA UNIVERSIDAD DEBE SER UNO DE LOS PILARES DE LA PATRIA NUEVA

Ha llegado la hora -puntualiza- de materializar la Reforma Universitaria

HABLAMOS CON EL CANDIDATO de la U. P. a la Federación de Estudiantes de Concepción. No tiene dudas de que será el próximo Presidente de la F. E. C. Su buen ojo, o intuición, tienen un largo recorrido en el mundo político y en esa experiencia descansa su optimismo.

Presidente liceal en 1963 y 64; Presidente de los Secundarios de la provincia de Concepción en 1965 y el año siguiente Vice Presidente de FESECH. En la F. E. C. su curriculum no lo desmerece: Secretario sindical en 1966, miembro del Claustro Pleno en 1969 y Delegado al Congreso de la F. E. C. este año.

Entre el frente de masas y su partido ha continuado realizando y luchando por sus ideas. En 1967 llega al Comité Regional de la Juventud Socialista, en Concepción, luego de transitar por los cargos menores e intermedios de dicha organización. En el período 1968 - 69 es titular del Comité Regional del Partido Socialista, y ya al borde de la gran batalla que dio el triunfo al pueblo el pasado 4 de septiembre, es elegido Presidente Provincial del Comando Juvenil de la U. P. de Concepción.

Ese es nuestro entrevistado, con el que conversamos de los temas grandes ("carácter de la nueva situación política") y de los pequeños ("los votos"). Entre otros y otros nos expone sus ideas, lo que piensa hacer en la F. E. C., cómo piensa obtener la colaboración del estudiantado, en fin...

A lo largo y a lo ancho de la conversación, gran confianza en el triunfo.

A nuestra primera pregunta —¿cómo ve el problema universitario dentro de la nueva perspectiva política que se observa con el gobierno de la Unidad Popular?— Ricardo Moscoso nos dice:

"El objetivo de la Universidad, trazado en líneas generales a través del movimiento de Reforma, adquiere otro carácter. Ha llegado la hora de materializar aquellos postulados de democratización, autonomía, pluralismo, etc. Los socialistas lo hemos señalado en un documento de nuestra Brigada de la U. de Concepción. El principal del movimiento estudiantil en la Universidad, en el próximo período es el de promover los cambios para favorecer el acceso a la cultura, la ciencia y la técnica a los trabajadores. Son ellos hoy los principales protagonistas de la vida de Chile, caminando hacia la toma del poder, para transformar nuestra patria". El postulado de la democratización, por ejemplo, ya no se refiere únicamente a que entren más hijos de obreros y campesinos a sus aulas, sino que toda la Universidad se transforme, en su organización y contenido de su enseñanza, en una herramienta de las clases explotadas para derrotar al subdesarrollo. Los trabajadores, a través de sus organizaciones deben hacer de la Universidad un instrumento de su propia liberación. Si es la U. al servicio del pueblo, de sus intereses, de sus tareas.

Dichos postulados, ¿no han sido sostenidos siempre por la F. E. C.?

Bueno, no siempre. Si han sido sostenidos desde hace 50 años en que la izquierda viene derrotando al reformismo de la democracia cristiana y a la derecha. Pero, y este pero es importante, la conducción de la F. E. C. ha ido paulatinamente "desenchufándose" del proceso político. Quiero ser claro: a los socialistas no nos anima sectarismo alguno. Con el MIR ganamos esa Federación en varias oportunidades, pero ya en el año pasado, llegamos a un nivel de divergencias que nos obligó a denunciar su conducción errónea del movimiento estudiantil. Los dirigentes del MIR se fueron colocando cada vez más lejos del proceso político del país. Como resultado de ello, y lo señalo como un hecho importante de ese proceso, fue el Congreso que realizó la F. E. C. un mes antes de las elecciones presidenciales. Un evento de tal naturaleza merecía una discusión amplia del estudiantado, desde la base. Ello no podía materializarse cuando en todo el país la preocupación y las tareas principales estaban centradas en la elección presidencial. Ello produjo un doble resultado: negativo por un lado, el Congreso "de apuro" resultó mediocre, si no malo, hubo poca discusión, los documentos no fueron mayormente conocidos por la masa estudiantil, la que no se "calentó". Por otro lado, se trató de los hechos, de que los estudiantes no se preocuparan por la campaña electoral, que en esos instantes era la tarea principal de todas las fuerzas progresistas del pueblo.

Trataré de resumir. La transformación de la Universidad en un baluarte de la transformación de Chile, requiere de una dirección del movimiento estudiantil, constituida con los intereses del pueblo, sensible a sus preocupaciones diarias y de largo alcance. Hoy por hoy, esa dirección sólo puede estar en la Unidad Popular, en la que están expresados los dos grandes partidos obreros de Chile junto a fuerzas representativas de la pequeña burguesía y demás capas trabajadoras de nuestro pueblo.

¿Cómo caracteriza usted la nueva situación política?

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

¿El MIR sigue siendo una fuerza importante entre los estudiantes de la U. de Concepción?

La mayoría de ellos había sido detenida por sospecharse su vinculación con los grupos de guerrilleros urbanos, y cuya libertad había sido ordenada por la justicia de instrucción. Pese a la orden de libertad, las autoridades policiales y militares dispusieron su internación, invocando las medidas preventivas de seguridad, equivalentes a un estado de sitio atenuado, que rige desde hace más de dos años.

De acuerdo con este recurso constitucional, los detenidos bajo ese concepto pueden optar por salir del país o quedar arrestados.

Las siete personas que ahora piden viajar a Chile son Luis García, Pablo Blanco, Nélida Sarachaga, W. Quitlow, Jesús Rodríguez, José Surra, y Jorge Becerra.

¿Los jueves último se había embarcado hacia Chile Juan Antonio Trimboli, bajo similar petición?

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

¿El MIR sigue siendo una fuerza importante entre los estudiantes de la U. de Concepción?

La mayoría de ellos había sido detenida por sospecharse su vinculación con los grupos de guerrilleros urbanos, y cuya libertad había sido ordenada por la justicia de instrucción. Pese a la orden de libertad, las autoridades policiales y militares dispusieron su internación, invocando las medidas preventivas de seguridad, equivalentes a un estado de sitio atenuado, que rige desde hace más de dos años.

De acuerdo con este recurso constitucional, los detenidos bajo ese concepto pueden optar por salir del país o quedar arrestados.

Las siete personas que ahora piden viajar a Chile son Luis García, Pablo Blanco, Nélida Sarachaga, W. Quitlow, Jesús Rodríguez, José Surra, y Jorge Becerra.

¿Los jueves último se había embarcado hacia Chile Juan Antonio Trimboli, bajo similar petición?

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

Finalizó el Pleno del P. Comunista

EL SABADO en la noche finalizó el Pleno del Comité Central del Partido Comunista, que se había iniciado el jueves al atardecer en el Cautín con la asistencia del Presidente Allende.

El Pleno se clausuró con la intervención de su Secretario General, el senador Luis Corvalán.

Entre las conclusiones del Pleno, se señaló que la tarea más revolucionaria del momento es el apoyo al gobierno, porque la suerte de los trabajadores está vinculada a la suerte del gobierno.

Se estimó que la ofensiva de la reacción en el sentido de dividir a la Unidad Popular no cuajará, y que el Partido Comunista se pondría en la primera línea en la defensa de esta unidad.

Al Pleno del Comité Central asistieron todos los miembros de la dirección central, titulares y suplentes, todos los secretarios regionales y los parlamentarios comunistas.

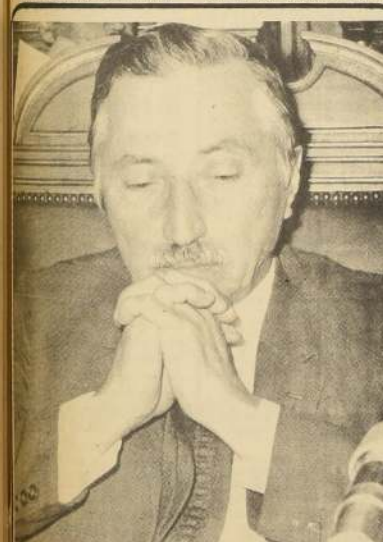
Se desvirtuó la imagen que pretendía decir que los Comités de Unidad Popular estaban dejando de funcionar. Se recalco la importancia de la actuación de los Comités de Unidad Popular en las industrias, empresas y todo tipo de organizaciones. Se dijo que el pueblo chileno no debía esperar todo del gobierno, que los Comités de UP deben ser el motor que impulse toda la capacidad creativa del pueblo en la consecución del triunfo del gobierno popular.

Se desvirtuó la imagen que pretendía decir que los Comités de Unidad Popular estaban dejando de funcionar. Se recalco la importancia de la actuación de los Comités de Unidad Popular en las industrias, empresas y todo tipo de organizaciones. Se dijo que el pueblo chileno no debía esperar todo del gobierno, que los Comités de UP deben ser el motor que impulse toda la capacidad creativa del pueblo en la consecución del triunfo del gobierno popular.

Se desvirtuó la imagen que pretendía decir que los Comités de Unidad Popular estaban dejando de funcionar. Se recalco la importancia de la actuación de los Comités de Unidad Popular en las industrias, empresas y todo tipo de organizaciones. Se dijo que el pueblo chileno no debía esperar todo del gobierno, que los Comités de UP deben ser el motor que impulse toda la capacidad creativa del pueblo en la consecución del triunfo del gobierno popular.

Se desvirtuó la imagen que pretendía decir que los Comités de Unidad Popular estaban dejando de funcionar. Se recalco la importancia de la actuación de los Comités de Unidad Popular en las industrias, empresas y todo tipo de organizaciones. Se dijo que el pueblo chileno no debía esperar todo del gobierno, que los Comités de UP deben ser el motor que impulse toda la capacidad creativa del pueblo en la consecución del triunfo del gobierno popular.

Se desvirtuó la imagen que pretendía decir que los Comités de Unidad Popular estaban dejando de funcionar. Se recalco la importancia de la actuación de los Comités de Unidad Popular en las industrias, empresas y todo tipo de organizaciones. Se dijo que el pueblo chileno no debía esperar todo del gobierno, que los Comités de UP deben ser el motor que impulse toda la capacidad creativa del pueblo en la consecución del triunfo del gobierno popular.



LUIS CORVALÁN: clausuró Pleno del PC

7 uruguayos piden asilo en Chile

MONTEVIDEO, 29 (UPI) — Siete personas que se hallan detenidas en unidades militares dentro del marco de las medidas preventivas de seguridad, pidieron que se les permita viajar a Chile, según informaron sus defensores.

La mayoría de ellos había sido detenida por sospecharse su vinculación con los grupos de guerrilleros urbanos, y cuya libertad había sido ordenada por la justicia de instrucción.

Pese a la orden de libertad, las autoridades policiales y militares dispusieron su internación, invocando las medidas preventivas de seguridad, equivalentes a un estado de sitio atenuado, que rige desde hace más de dos años.

De acuerdo con este recurso constitucional, los detenidos bajo ese concepto pueden optar por salir del país o quedar arrestados.

Las siete personas que ahora piden viajar a Chile son Luis García, Pablo Blanco, Nélida Sarachaga, W. Quitlow, Jesús Rodríguez, José Surra, y Jorge Becerra.

¿Los jueves último se había embarcado hacia Chile Juan Antonio Trimboli, bajo similar petición?

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

El pueblo ganó una elección a la burguesía, dentro de la propia receta del juego creada por las clases dominantes. Ello es la consecuencia de muchos factores, entre los que destacamos: amplio nivel de conciencia de las masas respecto a las transformaciones que en Chile hay que hacer para sacar al país del subdesarrollo; el socialismo es una necesidad, y ello ha sido comprendido por los trabajadores. En segundo lugar, destacamos la profundidad de las luchas llevadas por los trabajadores, el triunfo electoral es fruto de miles de batallas del pueblo, en las que han dejado sus vidas hombres, mujeres y niños. El éxito electoral fue el fruto de las movilizaciones del pueblo, de los campesinos, de la clase obrera, de los estudiantes y los pobladores. Por último, reconocemos como importantísimo la conducción de dicho movimiento por los movimientos y partidos revolucionarios. Las batallas del pueblo no surgieron de la nada sino que respondieron a la correcta conducción de los partidos populares, que interpretaron en cada momento las ansias de justicia de nuestro pueblo. Esa conducción, para nadie es un misterio, estuvo jalonada con altos y bajos, con triunfos resonantes y también, con derrotas parciales, pero el resultado global lo tenemos a la vista, un Presidente Socialista, un Programa en el que se plantean ajustadamente los principales cambios que deben realizarse en nuestra patria para sacar a Chile de su situación de dependencia y comenzar a construir el socialismo, y la masiva organización del pueblo a través de los Comités de la U. P.

—Si, lo es, pero el se presentaba como Movimiento Universitario de Izquierda (MUI), y es así como arrastra muchos votos de independientes, que no dudamos en su gran mayoría apoyar la lista de la U. P. Vuelvo a recalcar, no somos excluyistas, no somos sectarios. En las nuevas tareas, todos los estudiantes progresistas tienen cabida. Tenemos grandes responsabilidades por delante y en la acción todos los estudiantes pueden y deben colaborar. Esto lo decimos incluso respecto de muchos jóvenes que han apoyado a los demócratas. La DC se ha colocado en posición francamente derecha, como lo hemos visto en las recientes elecciones de la FECH, donde pidió y obtuvo el apoyo del Partido Nacional "dime con quién andas y te diré quién eres", dice el viejo adagio. No obstante, estamos abiertos a trabajar con quien sea, venga de donde venga, nos preocupa hacia donde vamos, hacia donde va Chile. Tenemos un Programa para la F. E. C. y tenemos el Programa de la U. P., con ellos cominaremos.

—Sin ninguna duda —nos dice Moscoso—. La sola suma de los votos de los integrantes de la lista de la U. P. (BUS, J.J. CC, MAPU, y JRR) es suficiente para triunfar. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

debido a la nueva situación política, que describí anteriormente.

Se ha rumoreado que el MIR pide el apoyo de la U. P.

—No sabemos ni cuándo, ni dónde, ni a quién le han pedido tal apoyo. La elección de las Federaciones estudiantiles no se puede procesar en un juego de "cambiadita", esto para mí, y esto para ti. Pactos y compensaciones los ha habido, y ello es justo, no se puede permitir que la DC o el PN ganen centros estudiantiles por culpa de la división de la izquierda.

¿Pero en Concepción este planteo es falso, porque ni la DC ni el PN tienen posibilidades de ganar, aunque el MIR y la UP vayan separados. En este caso es correcto que las tendencias dentro de la izquierda se enfrenten que midan fuerzas, que recaben la opinión estudiantil sobre la conducción de la F. E. C.?

—Si es cierto que el MIR ha solicitado el apoyo de la U. P. en Concepción, es un índice del temor que tienen de perder, que no dudo sucederá.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad Popular multiplica sus votos de elecciones anteriores.

¿Cree usted que la U. P. gana la elección?

—Sí, creo que la U. P. gana la elección. Pero hoy día no es lo más importante. Se ha visto, a través de la elección de la FECH, que la Unidad



EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tóhá, representante de ARCHI y Antonio Cabello, presidente del Consejo Regional de Santiago. Junto a él, un

Pedirán a Ministros más defensa para arrendatarios



TESTIGOS DE JEHOVA. Con bastante éxito continúa desarrollando en el Velódromo del Estadio Nacional el Congreso de los Testigos de Jehová denominado "Hombres de Buena Voluntad" iniciado el jueves. En el grabado, Pedro Lovato, presidente nacional de la Comunidad Religiosa Testigos de Jehová.

EL FRENTE NACIONAL de la Vivienda solicitará a los Ministros de Justicia y Economía una audiencia para pedirle la inmediata reforma de la Ley de arriendo, que impide las alzas, lanzamientos y todos los abusos y atropellos de que es víctima el arrendatario y subarrendatario.

Se pedirá que las viviendas se clasifiquen en tres categorías: inhabitables, insalubres y salubres, pagándose un 2% sobre el avalúo en las inhabitables, un 4 ó 5 por ciento en las segundas y un 8 por ciento en las salubres.

Junto con ello, también se pedirá que se aplique un aporte del 1 por ciento sobre el arriendo que se pague, tanto a arrendador como arrendatario, para un fondo especial habitacional en CORHABIT, que servirá para incrementar cuotas de ahorro para las viviendas de los arrendatarios.

También se pedirá que las Cooperativas de viviendas se transformen en Empresas.

Para todos estos acuerdos se cita a los socios e interesados a la reunión del miércoles 2 de diciembre a las 19.30 horas en Huérfanos 1428.

Conflicto en planta "Purina" afecta a campesinos y obreros

LOS GASTOS EN ALIMENTO concentrado representan el setenta por ciento de los costos de explotación de la industria avícola y porcina que tienen pequeños industriales y cooperativas campesinas.

En estos últimos años, el gobierno ha incrementado, a través de créditos entregados por CORFO e INDAPE, el desarrollo de la industria avícola y porcina en las cooperativas campesinas. Actualmente estas tienen el grave problema del encarecimiento del alimento concentrado.

Las cooperativas no cuentan con sus propias plantas productoras de alimento y deben adquirirlo a un alto precio y con muy pocas facilidades de pago a empresas particulares, que no les ofrecen garantías. Es el caso de las cooperativas de la Federación Colchagua y de la Federación O'Higgins las que adquieren la totalidad de sus necesidades de alimento en la planta "Purina", recientemente intervenida por el Gobierno, a raíz de las dificultades surgidas entre los cooperativistas con los obreros y trabajadores de dicha industria.

industria, producen 950.000 pollos y 4.000 cerdos. Desde el día 10 de noviembre, "Purina" no le entregaba sus últimos pedidos de alimento.

Al 30 de junio de 1970, la empresa avícola de Colchagua dejaba a los socios de la Federación, una pérdida aproximada de tres millones de pesos, debido a los problemas de abastecimiento de alimento y a la baja del precio de estos productos en el mercado.

Si las masas son hoy los grandes protagonistas de la historia.

¿Pero, debe inevitablemente significar esto que la persona humana, que el individuo como tal, debe diluirse y perder su singularidad en un proceso asavalante de masificación?

Nó. Para que la masa sea expresión genuina desde el punto de vista humano y ejecutora legítima del progreso, debe estar constituida por seres, personas, individuos, con todas sus potencialidades libremente desarrolladas.

Sólo con hombres libres, y dignos se concibe la existencia de un pueblo libre y digno. Sólo con hombres sin trabas para desarrollar su potencialidad creador es posible la existencia de un pueblo creador.

Traslademos, pues, estos conceptos a nuestro país y nuestra realidad.

Somos un país pequeño, rico en posibilidades, pero pobre aún en logros alcanzados.

Vivimos la existencia que es común a todas las naciones como la nuestra, dependientes y subdesarrolladas.

Tenemos por delante la gran tarea patriótica de integrarnos en un esfuerzo nacional para vencer el atraso, la injusticia, la miseria, la inercia, para consolidar nuestra independencia, para rescatar lo que es nuestro, para poner al servicio del país y de su pueblo nuestra riqueza, para forjarnos un destino propio y para incorporarnos a la comunidad internacional en pleno y digno ejercicio de nuestra soberanía.

Tarea dura y difícil, pero tarea, también, impostergable, y a la que estamos ahora abocados.

Por eso es que si nos disponemos a llevarla adelante necesitamos del esfuerzo solidario de todos nuestros compatriotas. Ello implica la necesidad urgente de que cada hombre, cada mujer, cada joven de Chile esté plena y conscientemente comprometido de lo que el Gobierno Popular, de lo que el pueblo de Chile, de lo que la Patria toda está hoy construyendo por los caminos del esfuerzo y con los moldes de la democracia.

El Gobierno Popular, consciente de sus altas responsabilidades, no titubea en llamar, hasta con modestia, a todos cuantos puedan contribuir a fortalecer esta solidaridad nacional y a que presten su colaboración.

Y no pedimos colaboración para un Gobierno, y menos para una combinación de partidos políticos. La pedimos para Chile. Y por eso es que la solicitamos sólo en cuanto dice relación con aquello que está estrecha e indiscutiblemente ligado al interés de la Patria. Queremos, pues, que los medios de comunicación sean en nuestro país vehículos que faciliten la comprensión y la solidaridad. Pero no queremos, en modo alguno, ni siquiera insinuar incondicionalidad o sometimiento. Muy por el contrario para que esta convivencia sea real y fructífera, ha de ser también libre, democrática, pluralista. No nos inquietan, pues, ni la discrepancia ni la crítica.

El Presidente de la República ha dado muestras durante toda su trayectoria política de su posición de irrestricto derecho a las libertades de pensamiento y de opinión. Quien quiera que analice el programa de la Unidad Popular, las declaraciones del Primer Mandatario, los documentos emanados de los trabajadores de la Prensa que apoyaron la postulación presidencial del Dr. Allende, los términos del documento en que fijó su posición ante la ampliación de las garantías constitucionales, como el texto de la modificación de la Carta Fundamental ya aprobado en sus primeros trámites en el Congreso Nacional con el respaldo de los Partidos del actual Gobierno y con el voto personal del Jefe del Estado, cualquiera que esté en conocimiento de lo manifestado por el Dr. Allende a los dirigentes de la Asociación Nacional de la Prensa y de la Asociación de Radiodifusores de Chile, cualquiera que aprecie la conducta de la nueva Administración, podrá concluir, sin lugar a dudas, que estas libertades están ampliamente afianzadas.

No podría ser de otra manera.

El proceso de transformación revolucionaria que hoy se pone en marcha en nuestro país, tiene dos características que le son propias.

La primera es su condición auténticamente nacional.

Hemos planteado una meta y hemos delineado un camino de acuerdo a nuestra propia realidad. Tenemos abiertos los ojos y atentos los oídos a todo cuanto sucede en el mundo. Pero estos ojos y estos oídos están principalmente orientados a percibir lo que sucede en nuestra tierra sobre la cual posamos los pies y a la cual amamos y respetamos.

No nos es indiferente la suerte de los hombres de todos los países. Pero, por sobre todo, estamos interpretando el anhelo, la inquietud el sufrimiento o la esperanza de nuestros compatriotas.

Sabemos que Chile y su pueblo tienen características que dan a nuestra Patria un sello nacional propio. No creemos que Chile haya nacido con nosotros. Recogemos lo mejor de nuestras tradiciones, el ejemplo de nuestros héroes y de todos los hombres que en el pasado contribuyeron a forjarnos como Nación. Sobre lo mejor del pasado estamos cimentando nuestro futuro, que enraizado en nuestro propio suelo chileno lo construimos con el esfuerzo de todos y con los aires renovadores de una nueva etapa de la historia.

En este quehacer revolucionario no hay dogmas ni esquemas. No hay tampoco trasplante artificial de experiencias vividas por países con otras características y realidades.

Al Gobierno Popular no lo mueve, pues, otro propósito que el

Ministro José Tóhá:

"Comunicación en el mundo requisito y necesidad fundamental para la Paz"

Palabra, imagen, ideas y sentimientos deben cruzar todos los aires para conocernos mejor

ESPECIALMENTE invitado por las instituciones organizadoras, el Ministro del Interior, José Tóhá asistió a la clausura del Seminario sobre los Medios de Comunicación y que durante tres días reunió a representantes de todos los órganos de prensa.

El Seminario organizado por el Consejo Regional Santiago-Maule del Colegio de Periodistas y el Centro de la Realidad Nacional de la Universidad Católica, fue patrocinado por la Asociación de Radiodifusores de Chile ARCHI.

En su discurso final, el Ministro del Interior, José Tóhá, se refirió a la importancia de los medios de comunicación, la objetividad periodística y el pensamiento del Gobierno del Presidente Allende. En cuanto a la libertad de pensamiento y opinión entre otras cosas Tóhá señaló:

Gentilmente invitado por la Directiva del Consejo Regional del Colegio de Periodistas, concuro a este importante torneo para participar en sus debates y traer la posición del Gobierno del Presidente Allende.

Sus organizadores han denominado esta iniciativa como "Jornadas sobre la responsabilidad social de los medios de comunicación de masas". Al Ministro del Interior se le ha solicitado que se refiera a "El Gobierno y los medios de comunicación de masas".

(Comunicación de masas)

Tal vez sea esta expresión motivo propicio para centrar el análisis del tema que nos preocupa.

Si algo caracteriza nuestra vida contemporánea, hay elementos que la singularizan notoriamente.

El avance prodigioso de la Ciencia y la Tecnología, que se expresa en forma elocuente en los logros alcanzados en el campo de la comunicación. Distancia y tiempo, obstáculos permanentes en la vida del hombre para su interrelación y conocimiento, aparecen hoy derrotados ante las conquistas del genio humano.

La leyenda del sueño y la ambición de Icaro la regida hoy el hombre al surcar el cosmos en su cautivante aventura en busca de horizontes cada vez más infinitos y de luces cada vez más intensas. El mismo afán de ayer, pero ahora con alas sólidas y perdurables.

Pero, mientras el hombre se capacita de alejarse de su tierra en este tránsito epopéyico por los ámbitos azules, también enfrenta la necesidad de acercarse al otro hombre, al de las antipodas o al vecino, o a su compatriota, o a su propio hermano.

Observamos con asombro cómo lo que en estos instantes está sucediendo en recónditos lugares llega a nuestro conocimiento con la rapidez que linda con el carácter casi inexplicable de lo instantáneo. Si el hombre conquistó la luna y fue capaz al mismo tiempo de comunicar esta nueva de la historia a los habitantes de cinco Continentes en el momento preciso de su trazo de gigante explorador de espacios y misterios, tiene que ser capaz, también, de comunicar a todos los hombres y recibir a la vez de todos ellos los mensajes de la solidaridad.

La humanidad está puesta frente al reto de salvaguardar su existencia por los caminos de la paz, de la comprensión, de la buena voluntad y del esfuerzo común, y para ello la comunicación entre los seres que la constituyen es requisito y necesidad indispensables.

La palabra y la imagen, las ideas y los sentimientos deben cruzar todos los aires para conocernos mejor, para aprender a respetarnos mutuamente, para consolidar una convivencia humana y encontrar las coincidencias que nos permitan emprender las grandes tareas que son comunes a los hombres de todos los países, de todas las razas, de todos los credos, de todas las ideologías.

Y hablamos de comunicación de "masas".

Este último término encierra el concepto de conglomerado humano, de comunidad, de mayorías de pueblo. Encierra el concepto de lo que es hoy el gran y multitudinario protagonista de la historia.

Pero si nos referimos a comunicación de masas, lógico parece que no estamos circunscribiendo la idea al sentido de comunicación "a las masas". Se trata, pues, de que esta comunidad de hombres tenga su expresión propia, que haya medios que expresen sus inquietudes. Ello implica que sea la voz de un pueblo, entendido como ente social de personalidad propia, la que tenga que comunicar y cómo comunicarlo.

Esto es, por cierto, una necesidad, pero es también un desafío, como son todos nuestros desafíos, todos los imperativos que la historia coloca ante los hombres en el afán de éstos por la verdad, la justicia y la felicidad.

Si las masas son hoy los grandes protagonistas de la historia.

¿Pero, debe inevitablemente significar esto que la persona humana, que el individuo como tal, debe diluirse y perder su singularidad en un proceso asavalante de masificación?

Nó. Para que la masa sea expresión genuina desde el punto de vista humano y ejecutora legítima del progreso, debe estar constituida por seres, personas, individuos, con todas sus potencialidades libremente desarrolladas.

Sólo con hombres libres, y dignos se concibe la existencia de un pueblo libre y digno. Sólo con hombres sin trabas para desarrollar su potencialidad creador es posible la existencia de un pueblo creador.

Traslademos, pues, estos conceptos a nuestro país y nuestra realidad.

Somos un país pequeño, rico en posibilidades, pero pobre aún en logros alcanzados.

Vivimos la existencia que es común a todas las naciones como la nuestra, dependientes y subdesarrolladas.

Tenemos por delante la gran tarea patriótica de integrarnos en un esfuerzo nacional para vencer el atraso, la injusticia, la miseria, la inercia, para consolidar nuestra independencia, para rescatar lo que es nuestro, para poner al servicio del país y de su pueblo nuestra riqueza, para forjarnos un destino propio y para incorporarnos a la comunidad internacional en pleno y digno ejercicio de nuestra soberanía.

Tarea dura y difícil, pero tarea, también, impostergable, y a la que estamos ahora abocados.

Por eso es que si nos disponemos a llevarla adelante necesitamos del esfuerzo solidario de todos nuestros compatriotas. Ello implica la necesidad urgente de que cada hombre, cada mujer, cada joven de Chile esté plena y conscientemente comprometido de lo que el Gobierno Popular, de lo que el pueblo de Chile, de lo que la Patria toda está hoy construyendo por los caminos del esfuerzo y con los moldes de la democracia.

El Gobierno Popular, consciente de sus altas responsabilidades, no titubea en llamar, hasta con modestia, a todos cuantos puedan contribuir a fortalecer esta solidaridad nacional y a que presten su colaboración.

Y no pedimos colaboración para un Gobierno, y menos para una combinación de partidos políticos. La pedimos para Chile. Y por eso es que la solicitamos sólo en cuanto dice relación con aquello que está estrecha e indiscutiblemente ligado al interés de la Patria. Queremos, pues, que los medios de comunicación sean en nuestro país vehículos que faciliten la comprensión y la solidaridad. Pero no queremos, en modo alguno, ni siquiera insinuar incondicionalidad o sometimiento. Muy por el contrario para que esta convivencia sea real y fructífera, ha de ser también libre, democrática, pluralista. No nos inquietan, pues, ni la discrepancia ni la crítica.

El Presidente de la República ha dado muestras durante toda su trayectoria política de su posición de irrestricto derecho a las libertades de pensamiento y de opinión. Quien quiera que analice el programa de la Unidad Popular, las declaraciones del Primer Mandatario, los documentos emanados de los trabajadores de la Prensa que apoyaron la postulación presidencial del Dr. Allende, los términos del documento en que fijó su posición ante la ampliación de las garantías constitucionales, como el texto de la modificación de la Carta Fundamental ya aprobado en sus primeros trámites en el Congreso Nacional con el respaldo de los Partidos del actual Gobierno y con el voto personal del Jefe del Estado, cualquiera que esté en conocimiento de lo manifestado por el Dr. Allende a los dirigentes de la Asociación Nacional de la Prensa y de la Asociación de Radiodifusores de Chile, cualquiera que aprecie la conducta de la nueva Administración, podrá concluir, sin lugar a dudas, que estas libertades están ampliamente afianzadas.

No podría ser de otra manera.

El proceso de transformación revolucionaria que hoy se pone en marcha en nuestro país, tiene dos características que le son propias.

La primera es su condición auténticamente nacional.

Hemos planteado una meta y hemos delineado un camino de acuerdo a nuestra propia realidad. Tenemos abiertos los ojos y atentos los oídos a todo cuanto sucede en el mundo. Pero estos ojos y estos oídos están principalmente orientados a percibir lo que sucede en nuestra tierra sobre la cual posamos los pies y a la cual amamos y respetamos.

No nos es indiferente la suerte de los hombres de todos los países. Pero, por sobre todo, estamos interpretando el anhelo, la inquietud el sufrimiento o la esperanza de nuestros compatriotas.

Sabemos que Chile y su pueblo tienen características que dan a nuestra Patria un sello nacional propio. No creemos que Chile haya nacido con nosotros. Recogemos lo mejor de nuestras tradiciones, el ejemplo de nuestros héroes y de todos los hombres que en el pasado contribuyeron a forjarnos como Nación. Sobre lo mejor del pasado estamos cimentando nuestro futuro, que enraizado en nuestro propio suelo chileno lo construimos con el esfuerzo de todos y con los aires renovadores de una nueva etapa de la historia.

En este quehacer revolucionario no hay dogmas ni esquemas. No hay tampoco trasplante artificial de experiencias vividas por países con otras características y realidades.

Al Gobierno Popular no lo mueve, pues, otro propósito que el

interpretar este ser nacional y defender sobre toda otra consideración el interés de Chile y de su pueblo.

La segunda característica da este proceso revolucionario es su contenido democrático.

Es cierto que durante siglo y medio hemos vivido una libertad y una democracia más formales que reales. Es cierto que sólo minorías han gozado del ejercicio concreto y a cabalidad de los derechos consagrados en la Constitución y las leyes. Pero sería mezquino negar que, aún dentro de los moldes de esa democracia formal nuestro país ha marchado por los cauces republicanos e institucionales lo que le ha hecho distinguirse de muchas otras naciones.

Esta trayectoria ha permitido que los chilenos nos sintamos identificados con algunos preceptos básicos de democracia, de libertad, de justicia.

La revolución chilena recoge, pues, estos principios y los incorpora en su quehacer. El Gobierno Popular se empeña en que ellos sean cada vez más sólidos, más amplios y más vigentes.

Estas dos características tipifican la realidad que hoy vivimos y la singularizan de tal manera que Chile constituye hoy un factor que atrae el interés del mundo entero.

La responsabilidad es, pues, aún mayor, y ella alcanza no sólo al Gobierno sino a todos los chilenos y muy especialmente a aquellos que puedan ejercer una influencia más relevante.

(Y qué mayor influencia que la que pueden ejercer los que detentan los medios de comunicación y los que en ellos laboran)

El Gobierno Popular y los hombres que lo componen, tienen una posición clara y definida acerca del rol que corresponde a los medios de comunicación para contribuir al cumplimiento exitoso de esta etapa de la historia de Chile.

Creemos que esta superior responsabilidad implica la necesidad de poner estos medios al servicio del país. Creemos que la Prensa, la Radio y la Televisión, por su naturaleza misma, prestan un servicio de interés público; pero no será el Gobierno el que a través de la presión, de la amenaza o de la acción coercitiva pretenda orientar, encauzar o someter a los órganos de difusión de acuerdo al pensamiento oficial.

Consideramos, asimismo, que la Prensa y demás medios de información no pueden ser considerados simplemente como una industria, ni un producto, como un mero producto, a los que hay que aplicar las más probadas leyes del mercado y de la ganancia.

Lord Thompson of Fleet, magnate de la prensa inglesa, decía en 1962: "Yo compro periódicos para ganar dinero con el objeto de comprar periódicos para ganar dinero". Tampoco podemos concebir como legítima la existencia de un medio de difusión puesto sólo al servicio de un determinado interés económico o financiero, que se sobreponga por sobre el interés del país y la comunidad.

Pero, reitero, será el proceso de consolidación de una nueva conciencia nacional la que pueda imprimir libremente una orientación consecuente a los medios de información.

Hemos afirmado también la necesidad de dignificar la labor del periodista y de garantizar que en su profesión goce del ejercicio concreto de la libertad de prensa. Mal podrá hablarse de la existencia real de esta libertad mientras los periodistas no la tengan en el cometido de su labor profesional.

El Presidente Allende, en una demostración más de su espíritu democrático, ha expresado que no tomará ninguna iniciativa para modificar la legislación vigente sobre la Prensa o medios de comunicación sin consultar previamente el pensamiento del Colegio de Periodistas.

Hace sólo algunos días el Primer Mandatario dialogó con los dirigentes de la Asociación Nacional de la Prensa y les dio a conocer la actitud que el Gobierno Popular tendrá ante las empresas periodísticas.

En oportunidad anterior expresó a la Directiva de la Asociación de Radiodifusores de Chile cuál sería la conducta del nuevo régimen ante la actividad de las radioemisoras.

Ha sido igualmente explícito el Primer Mandatario frente a la Televisión, reservada al Estado y las Universidades. Con motivo de la integración del Consejo de la Televisión Nacional, el Gobierno ya señaló concretamente su posición favorable a que en él se expresaran en forma pluralista todas las grandes corrientes de opinión.

El Canciller Clodomiro Almeyda, al inaugurar el Primer Seminario y Festival de Televisión de América Latina, precisó el pensamiento del Gobierno de Chile ante este tan importante medio de comunicación.

El Presidente Dr. Salvador Allende, al dirigirse tanto a los periodistas chilenos como a los extranjeros, les ha planteado sólo una petición: la de ser objetivos.

Sabemos bien que la llamada objetividad periodística es una expresión que puede resultar engañosa. Este concepto de objetividad encierra dos elementos: uno propiamente objetivo y el segundo inevitablemente subjetivo. El hecho que sucede, la realidad misma, es apercibido por el periodista; pero este al trasladarlo a la información incorpora a él el elemento subjetivo. Lo importante es que no se desfigure el hecho mismo, que no se diga que hubo 5, hubo 2, hubo 10. Pero la apreciación de ese hecho, su significación negativa o positiva corresponde legítimamente a quien informa, comenta y orienta. Esta apreciación subjetiva alcanza plena legitimidad cuando se hace libre y honestamente, de acuerdo a la conciencia personal, inviolable del periodista.

Cuando pedimos, pues, objetividad no estamos solicitando uniformidad de criterios, sino veracidad.

Para hacer efectiva esta objetividad, al Gobierno también corresponde una contribución que debe hacer:

1.—Libertad en la fuente de información, y

2.—Libertad en la expresión de las opiniones.

Pueden ustedes tener la seguridad de que el Gobierno Popular contribuirá resueltamente a consolidar y respetar estos principios.

Pero, al mismo tiempo, garantizados ellos, el Gobierno tendrá solvencia moral para recabar la rectificación cuando proceda o para entablar las acciones legales ante los tribunales de Justicia cuando se incurra —lo que confiamos nunca suceda—, en la trasgresión de carácter delictual.

El Gobierno Popular inspira su acción —repeto—, en el respeto a los derechos y a la dignidad de la persona humana. Creemos que estos mismos principios han de inspirar siempre a quienes tienen la responsabilidad de utilizar los medios de comunicación.

El Ministro del Interior, por razones de su propio cargo y por otras muy personales con un trabajo más cuidadosamente elaborado. Lamentablemente, las condiciones inherentes a la función que desempeño y las últimas contingencias me han impedido abocarme con mayor detención a preparar mi competencia. Sé que ustedes sabrán excusarme.

Pero, esta premura ha tenido, tal vez, un alcance positivo. Me ha obligado casi a improvisar, a sentarme ante la máquina para percutir sus teclas con nerviosa urgencia. Ello me ha hecho recordar con nostalgia mis tareas de ayer, las del periodista. Ello ha permitido también que estas palabras tengan el sello de la sinceridad y para mí ha sido hondamente satisfactorio advertir que cuanto les digo hoy como Ministro del Interior del Gobierno Popular, no difiere en nada de lo que pudiera haber dicho ayer como el colega de ustedes.

Muchas gracias.

PERIODISTAS Y REPRESENTANTES de los medios de información presentes en el Seminario sobre Medios de Comunicación.



VÍCTOR ALLEN, jefe de la misión británica que visita por primera vez nuestro país.

Una misión comercial británica visita Chile

"HOMBRES DE NEGOCIOS" británicos, que participan en una misión que ha iniciado el recorrido del Brasil, Argentina y Chile, esperan entrevistarse con importantes jefes industriales y establecer contactos comerciales.

Estas fueron las palabras de V.A. Allen, jefe de exportación de Vokes Limited, Guildford, Inglaterra, quien participó en la misión organizada por el Club de Exportadores Surry y Hants.

Esta misión comercial, que está representada por miembros principales de acreditadas compañías que fabrican una amplia selección de maquinarias y equipo que creemos han de desempeñar un importante papel en el rápido desarrollo económico e industrial que está teniendo lugar en estos países.

Es la primera misión destinada a Latinoamérica que hasta ahora ha organizado el Club de Exportadores Surry y Hants, formado hace 18 meses con la cooperación del Centro de Estudios Industriales de la Universidad de Surry (Inglaterra, meridional). Todos nosotros esperamos lograr valiosos pedidos e información.

La misión permanecerá en Chile entre el 1º al 4 de diciembre.

Conferencia Internacional: Meteorólogos analizan el desarrollo de América

EN EL EDIFICIO de las Naciones Unidas se inaugurará hoy la Conferencia Técnica Regional sobre el papel de los Servicios Meteorológicos Nacionales en el Desarrollo Económico de América Latina, con una duración de una semana.

La finalidad del torneo, el primero que se realiza en nuestro país, es facilitar un foro para un debate y una evaluación precisa de la función de la Meteorología en la Planificación Nacional, para provecho mutuo de los Servicios Meteorológicos Nacionales y de las entidades responsables de la planificación del desarrollo económico en los países de América Latina.

En la reunión participarán delegados oficiales de todos los Gobiernos de América Latina. Las disertaciones sobre las materias a analizarse serán entregadas por expertos nacionales e internacionales de gran prestigio científico.

Actuará como Presidente Honorario el Comandante en Grupo, Sergio Bravo Flores, Jefe de la Oficina Meteorológica de Chile.

René Schneider, Presidente de la Asociación Regional VI de Europa, como Director de la Conferencia.

A.R. Martínez, experto de la Organización Meteorológica en la CEPAL como coordinador local, y Juana Eyzaguirre, de CEPAL, como Oficial de Conferencia.

COOPERATIVAS AFECTADAS

Las cooperativas de Colchagua tienen una producción de dos millones de pesos. Los pollos al año y trabajan en esta industria 320 socios. En la industria porcina cuentan con 6.300 cabezas lo que significa

una producción de 630 mil kilos de carne de cerdo. Colchagua es el principal abastecedor de estos productos en la zona de Santiago.

Por su parte las cooperativas de la Federación O'Higgins, con un total de 2.383 socios, más de cien trabajando en esta

APOYO A LA NACIONALIZACIÓN

A raíz del problema suscitado en la Planta de Alimentos Purina S.A., se formó una Comisión Nacional avícola, integrada por: campesinos, por técnicos especialistas que trabajan en el rubro (técnicos de INDAPE y de SAG) y por médicos veterinarios, con el objeto de analizar los problemas de las cooperativas criadoras de aves y cerdo, en especial el problema de abastecimiento de alimento.

Los campesinos apoyan la decisión de nacionalizar la fábrica "Purina" ya que esta abastece gran parte de la industria avícola y porcina del país.

La Planta Purina pertenece a un ochenta por ciento a capitales extranjeros, norteamericanos y en un veinte por ciento a los Edwards. Fue tomada por los cien obreros y trabajadores que ahí operan, a raíz de la baja producción experimentada en los últimos tiempos, con su equivalente cesantía y no despacho del producto a los clientes.

El gobierno nombró tres interventores, Enrique Rodríguez de ODEPA, Luis Fuenzalida, médico veterinario del SAG y Claudio Miranda de CORA.

Estos, en total armonía con el comité administrativo, formado por los trabajadores de la industria han tomado a su cargo la dirección administrativa y financiera de la empresa.

MINISTROS EN PURINA

Los Ministros de Economía y Agricultura, Pedro Vuskovic, y Jacques Chonchol, junto con el subsecretario de Economía, Oscar Garretón acudieron a la Planta Purina, ubicada en Limache, el jueves pasado, para tomar conocimiento directo de los hechos ahí ocurridos, y manifestar al personal, que el gobierno no cederá en lo que se refiere a defensa de los trabajadores. No aceptará ningún acto o sabotaje que atente contra los intereses de los trabajadores.

En nombre del personal y apoyados por los campesinos y la comunidad de Limache, el delegado, César González, informó a los Ministros que desde que la industria está en sus manos la producción ha subido en un 42 por ciento y que ellos exigen 14. La inmediata creación por parte del Gobierno de una empresa estatal elaboradora de alimentos concentrados.

2. Expropiación de la Planta Purina, la que debe pasar a ser la primera fábrica de esta empresa estatal.

En el curso de la semana el Presidente de la República analizará dicha petición para resolver el problema de la "Planta Purina", que afecta tanto a trabajadores como a los campesinos.

GUIA CULTURAL



EL PINTOR ALFREDO CEBALLOS junto a dos de sus marinas.

ACUARELAS DE ROLANDO AVILA

La Asociación Chilena de Escritores eligió su nueva directiva. Obtuvieron las más altas votaciones los siguientes miembros: Olga Arratia, Rubén Campos, Ernesto Esclava, Edmundo Herrera, Sergio Macías, Manuel Pellegrini, Hector Pinochet, Isabel Candia Molinari y Francisco Santana.

Entre estos directores el martes próximo se procederá a designar la nueva directiva que regirá a la institución durante el año 1971.

También obtuvieron altas votaciones los siguientes escritores: María Esperanza Reyes, Ronnie Muñoz, Sergio Infante, Juan Florit y Julio Silva L.

ACUARELAS DE ROLANDO AVILA

En la Galería "Buckingham", Providencia 2246, se inauguró la exposición —acuarelas, pastel y tintas— de Rolando Avila. La muestra permanecerá abierta al público hasta el 12 de diciembre, de 10 a 13.30 y de 15 a 19.30 horas.

DEVUELVEN OBRAS DE ARTE

Los artistas que presentaron obras en la exposición "Homenaje al Triunfo del Pueblo" deben retirarlas del Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal, de 9 a 12 horas y de 14.30 a 17.30 horas.

Exposición de Zorrilla puso la cosas en claro:

POR PRIMERA VEZ EN FORMA REAL, SE RESOLVERAN PROBLEMA INMEDIATOS DE LAS GRANDES MAYORIAS

El Gobierno plantea cambios drásticos y revolucionarios en la estructura misma del sistema y analiza, sin compromisos y sin miedos, los problemas económicos que los sectores hasta ayer detentadores del poder han infringido al país

LA EXPOSICIÓN de la Hacienda Pública hecha por el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, ante la Comisión Mixta de Presupuestos para 1971 en el Congreso Nacional, puso de manifiesto varias realidades fundamentales para Chile. La estrecha relación y coincidencia entre la política económica del Gobierno y los conceptos del Programa Básico de la Unidad Popular demuestran que, a la inversa de la tradición política de los gobiernos de la burguesía, en la Nueva Administración se está planteando lo que se dijo:

En este balance, muy general, hecho a menos de un mes de haber asumido el nuevo Gobierno, se expuso descaudadamente el estado actual de la economía chilena, el Plan Económico para 1971 y la Situación Fiscal y el Endeudamiento Público del país. La Política Económica del Gobierno expresada por el Ministro Zorrilla, así como la Exposición de la Hacienda Pública, resaltan indiscutiblemente de las de antes. Por primera vez se plantean cambios drásticos y revolucionarios en la estructura misma del sistema y se analizan, sin compromisos y sin miedo, los reales problemas económicos que los sectores hasta ayer detentadores del poder han infringido al país. Por primera vez se adoptan medidas que consideran el punto de vista del pueblo, de las grandes mayorías y del interés nacional. Por primera vez se fija como objetivo principal "reemplazar la actual estructura económica, terminando con el poder del capital monopolista nacional y extranjero y del latifundismo, para iniciar la construcción del socialismo". Será posible "por primera vez de manera real, resolver los problemas inmediatos de las grandes mayorías, liberar a Chile de la subordinación al capitalismo extranjero, asegurar la estabilidad monetaria, derrotar al gran monopolio y asegurar los frutos del progreso a la gran masa del pueblo, en una palabra, cumplir las tareas necesarias para la construcción de una nueva economía y una nueva sociedad".

¿QUIEN ES QUIEN?

Desde el momento en que se ha hablado claro, sin ambigüedades, se ha puesto fin al verbalismo político; ya no es posible elucubrar ni originar ni justificar conceptos, los conceptos son claros e inequívocos. Con el Gobierno de la Unidad Popular los lineamientos, dejados de ser teorías abstractas, se constituyen en una verdadera garantía de eficiencia y economía, que todo el país reclama. El programa es claro y sus normas benefician al pueblo y atacan los intereses de la minoría burguesa y explotadora nacional y extranjera. Llegó entonces el momento de ver quienes están realmente con el pueblo y por los cambios y quienes no. Se acusa el impacto de las medidas que tomará el Gobierno, pues la mayoría de los chilenos está por la recuperación de nuestra riqueza, está por la extensión del nivel de vida, está por la extensión del crédito, la acción efectiva en las decisiones, el término de la cesantía y, en fin, porque todos los chilenos quieren una vida digna y feliz. Ya no es posible convencer con palabras mientras se engaña en los hechos.

¿CÓMO ESTAMOS LOS CHILENOS?

La gran pregunta fue respondida por el Ministro Zorrilla en la Exposición de la Hacienda Pública: la situación no es en absoluto halagadora. La Ley de Presupuesto aprobó un volumen de gasto fiscal de \$ 17.600.2 millones y 292.56 millones de dólares para 1970, lo que sumado a mayores gastos autorizados en los diez primeros meses de este año elevó el gasto a \$ 18.069.5 millones y a 284.76 millones de dólares.

Las deudas internas del sector público eran, al 30 de octubre de este año, de \$ 7.224.58 millones y 704.59 millones de dólares. En cuanto a la deuda externa, ella alcanzó a la fabulosa cifra de 2.007.3 millones de dólares.

Los males de la situación actual de la economía chilena se agudizan que esta tiene un carácter eminentemente monopolístico, que está en una situación de dependencia absoluta y que al aprovecharse de los grandes monopolios se agudizan, y se agudizan, las soluciones capitalistas y reformistas que se ven aplicadas en Chile no han

EFFECTOS DEL CAPITALISMO Y DEL REFORMISMO

Tal como lo dice el Programa de la Unidad Popular en su diagnóstico de nuestra sociedad y como lo recalcará en toda la campaña el Presidente Allende, los efectos de la política



TEXTO EN MANOS diputados y senadores siguieron las palabras Américo Zorrilla, Ministro de Hacienda, durante su exposición en el Senado.

capitalista y reformista son desastrosos. Las mismas consecuencias fueron expuestas por el Ministro Zorrilla en el balance de la Hacienda Pública donde dio a conocer la situación actual de la economía del

país. Es así como se puede comprobar la enorme desigualdad en la distribución del ingreso. En el año 68, por ejemplo, el 1% más poderoso de la población tenía un ingreso por persona de 89 veces más grande que el que percibían los grupos más pobres de chilenos. El 30% de las familias chilenas recibía un ingreso menor a un sueldo vital y el 60% de las familias no llegaban a los dos vitales.

Por otra parte, además de la desocupación endémica existente, el funcionamiento actual de la economía es incapaz de absorber a los 90 mil jóvenes que año a año se incorporan a la fuerza de trabajo. A esto se agrega la contradicción de que disponiéndose de hombres y maquinaria la producción no aumenta sino que se estanca. Para solucionar esto se ha buscado su dinamismo en la dependencia y la monopolización cada vez más crecientes. Es decir, la subutilización de la capacidad instalada pasa a ser otro rasgo definitorio de la situación económica actual.

Otro de los resultados catastróficos que ha dejado de herencia la burguesía nacional es la inflación creciente y que golpea duramente a la clase trabajadora. La economía actual que recibe el Gobierno Popular del Presidente Allende ostenta el triste record de tener la segunda tasa de inflación más alta del mundo, solo superada por la de Viet Nam del Sur.

Justo a esto tenemos que nuestra economía está estancada y las tasas de crecimiento de los indicadores globales no aumentan. Esto ha llevado a que en el último decenio la economía chilena muestre un ritmo de crecimiento débil y en promedio muy bajo y a que desde el año 67, en que el producto por persona no creció absolutamente nada, la economía presente un estado depresivo y sostenido.

Como si fuera poco, la campaña del terror desatada por la derecha durante y después de la campaña presidencial arroja

resultados negativos que beneficiaron a un grupo de especuladores y golpearon duramente al pueblo. Mientras en el primer semestre del año, para dar un solo ejemplo, se adquirieron 5.3 millones de dólares mensuales para viajar al extranjero, en el sólo mes de Septiembre estas compras se alzaron a 17.5 millones de dólares.

Es así como "cada vez más" expresó el Ministro Zorrilla en su Exposición — los chilenos entregaban su trabajo y su capacidad creadora al restringido grupo de poseedores monopolísticos de los medios de producción; cada vez más en nuestro país, sus producciones y sus riquezas venían siendo entregadas al gran capital imperialista y haciéndose más y más dependiente. La superación de una situación económica y social de este tipo es imposible lográndola con una política reformista — como lo muestra la experiencia reciente — que intenta atacar sólo los efectos y no sus causas".

Tal como lo señalara el Ministro Zorrilla, para nuestro desarrollo futuro se abren dos alternativas: o activar el desarrollo capitalista dependiente, que implica una sumisión total al imperialismo, o bien se inician desde ya los cambios estructurales que definen un nuevo marco para el desarrollo económico, político y social de Chile en la perspectiva del socialismo. "Manifiestamente — dijo — esta última es nuestra decisión".

EL PLAN ECONOMICO PARA 1971

Luego de analizar las lacras de la economía chilena y con el fin de solucionar los problemas inmediatos que aquejan a la nación, el Ministro Zorrilla expuso el Plan Económico para el próximo año. El Plan surge de los aspectos programáticos del Programa de Gobierno de la Unidad Popular, que a su vez es un diagnóstico y un reflejo de la realidad chilena, y tiende a dar solución a corto plazo a los problemas más inmediatos. Consta de siete aspectos básicos muy difundidos por todos los medios de comunicación y conocidos por la mayoría de los chilenos. El primer punto consiste en la Reactivación de la Economía, en el que se detalla el programa de viviendas y obras públicas, la reactivación industrial e inversión de empresas estatales, profundización de la reforma agraria y el fomento a las exportaciones.

Luego se refiere a la Política Ocupacional en que se plantea la necesidad urgente de absorber la desocupación. La Política de Reajustes que plantea tres directrices fundamentales, cuales son recuperar el nivel de sueldos reales que tenían los trabajadores el 1° de enero de este año. Es decir, reajustar sueldos y salarios en un 100% del alza del costo de la vida. La otra directriz es entregar un reajuste mayor al 100% a quienes perciben los sueldos y salarios más bajos, y por último, iniciar un proceso de nivelación de las asignaciones familiares, el que culminará en los próximos años.

Respecto de la Empresa Privada y el Desarrollo Nacional, esta se ajustará a los criterios del Plan de Desarrollo para el país. Por último, los Cambios Estructurales de la Economía Chilena para 1971 contemplan transformaciones profundas, las que se iniciarán con la estatización completa de la banca privada, nacionalización completa de las grandes explotaciones mineras, nacionalización de los grandes monopolios de la producción y distribución, avance decisivo de la reforma agraria y ampliación del área estatal de comercio exterior.

REALIDAD PLANTFADA ES IRREDARGUIBLE

La claridad de la exposición del Ministro Zorrilla, que no ha



EL MINISTRO DE HACIENDA, Américo Zorrilla, hace su exposición de la Hacienda Pública ante los miembros de la Comisión Mixta de Presupuesto del Parlamento.

En cuanto a la Política Antinflacionaria el Ministro Zorrilla planteó la estricta política del control en los precios, una nueva política de abastecimientos, la política cambiaria que contempla al término de las devaluaciones periódicas y las políticas monetaria y crediticia.

En Política Exterior reiteró lo que ha venido diciendo el Gobierno de la Unidad Popular, en el sentido de fortalecer las relaciones económicas con todos los países y según el interés de Chile, nacionalizar el comercio exterior, estatizar las importaciones básicas e impedir el endeudamiento, con lo que se pondrá fin a la dependencia de la economía chilena.

Antes que el Ministro Zorrilla diera a conocer el estado de la Hacienda Pública, el matutino

Respecto de la Empresa Privada y el Desarrollo Nacional, esta se ajustará a los criterios del Plan de Desarrollo para el país. Por último, los Cambios Estructurales de la Economía Chilena para 1971 contemplan transformaciones profundas, las que se iniciarán con la estatización completa de la banca privada, nacionalización completa de las grandes explotaciones mineras, nacionalización de los grandes monopolios de la producción y distribución, avance decisivo de la reforma agraria y ampliación del área estatal de comercio exterior.

REALIDAD PLANTFADA ES IRREDARGUIBLE

La claridad de la exposición del Ministro Zorrilla, que no ha

podido desmentirse ni se podrá hacerlo, ha causado molestias y desconcierto en grupos minoritarios de la burguesía. Más aún, por los antecedentes estadísticos irredargüibles que el Ministro adjuntó a su Exposición. En cien páginas se encuentran todas las cifras y cuadros comparativos del producto geográfico, la inversión geográfica, el ingreso geográfico, la distribución del ingreso, la ocupación, la capacidad instalada, los precios y el comercio exterior. Y conste que estas cifras no son el reflejo de lo hecho hasta ahora por el Gobierno de la Unidad Popular.

Antes que el Ministro Zorrilla diera a conocer el estado de la Hacienda Pública, el matutino



CON SUMO INTERES fue seguida por los parlamentarios la exposición que el Ministro Zorrilla hizo de la Hacienda Pública, el viernes recién pasado.

El Senador Pedro Ibañez, por su parte, expresó que la exposición del Ministro de Hacienda es la "reiteración de las finalidades programáticas y políticas del Nuevo Gobierno para instaurar el socialismo en un plazo breve. No puede nadie ser llamado a engaño después de escuchar la disertación del Ministro Zorrilla, agregó Ibañez. El Diputado Patricio Phillips señaló que "la exposición plantea el método más rápido para llegar al socialismo". Otra opinión es la del Senador Narciso Irujo, quien dijo que "hemos oído repetidamente a diversos personeros de la Unidad Popular lo que el Ministro nos ha venido a explicar acá". El Senador Alberto Baltra expresó su total acuerdo con términos expresados por el Ministro Zorrilla y calificó la exposición como "un documento extraordinariamente claro, preciso e impregnado de un profundo realismo".

Se palpa, pues, la honestidad política que impregna todos los planteamientos y acciones del Gobierno Popular del Presidente Allende, y que todo el pueblo ha empezado a conocer. El Gobierno Popular será firme en cumplir, como lo expresa el Programa de la Unidad Popular, "las proposiciones programáticas que serán la base de nuestra acción común y que entregamos a consideración del pueblo". Hoy el pueblo tiene la palabra, pues es la única y gran garantía para que el Programa Popular se cumpla y la única y gran autoridad para decidir sobre el futuro de Chile.

Ministerio de la Vivienda:

Piden al Banco del Estado no reajuste los dividendos

Empleadas domésticas quieren tener su propia población. Reunión de trabajo

celebró Ministro Carlos Cortés Díaz

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA y Urbanismo, Carlos Cortés, solicitó al Banco del Estado que no reajuste los dividendos a las familias que han obtenido viviendas en esa institución.

Con este motivo, el personal del Banco del Estado, que se presenta a 1.200 personas de Valparaíso, quienes piden que sus dividendos no sean reajustados por ciento. El problema es que las cuotas de los préstamos serán reajustadas.

De acuerdo a una presentación efectuada en la Intendencia de Valparaíso por los compradores que las cuotas de los préstamos serán reajustadas por ciento. El problema es que las cuotas de los préstamos serán reajustadas.

vienen que corresponde al acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central, del 28 de octubre pasado, en conformidad con lo dispuesto en los incisos 10 y 11 del artículo 235 de la ley 16.617.

Cortés Díaz señala que para evitar el no pago de estas obligaciones por parte de los compradores afectados por esta medida, el Ministerio de la Vivienda cree conveniente solicitar de ese Consejo se reciba el pago de las cuotas por su monto original (163.60 escudos) mientras se adopten las medidas para rebajar o, en su defecto, incluir nuevas cuotas donde se contemplen dichos intereses.

Reiteraron que se trataba exclusivamente de mujeres y, por lo tanto, pedían que la construcción de esta población fuera incluida en los programas de viviendas en diversas casas particulares.

El Secretario de Estado les expresó que desde ya podían contar con su apoyo, pues se trataba de una iniciativa plausible y que vería la forma de acceder a la petición.

Una nueva reunión de trabajo celebró el sábado en su Gabinete el Secretario de la Cartera de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, con los Vicepresidentes

Las dirigentas señalaron que con su propio esfuerzo, y a través de la Corporación de Mejoramiento Urbano, habían logrado adquirir luego de grandes esfuerzos un terreno en Vital Apokindo, en Las Condes, donde deseaban pasar los últimos años en compañía de los miembros de sus familias, luego de haber prestado servicios en diversas casas particulares.

Reiteraron que se trataba exclusivamente de mujeres y, por lo tanto, pedían que la construcción de esta población fuera incluida en los programas de viviendas en diversas casas particulares.

El Secretario de Estado les expresó que desde ya podían contar con su apoyo, pues se trataba de una iniciativa plausible y que vería la forma de acceder a la petición.

Una nueva reunión de trabajo celebró el sábado en su Gabinete el Secretario de la Cartera de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, con los Vicepresidentes

Una nueva reunión de trabajo celebró el sábado en su Gabinete el Secretario de la Cartera de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, con los Vicepresidentes

ejecutivos de CORVI, CORHABIT, CORMU y COU, además de otros servicios dependientes del Ministerio.

En esta oportunidad se analizaron diversos aspectos de la puesta en marcha de los programas habitacionales y de la asignación de terrenos, en particular el Plan de Emergencia de 14 meses, que contempla la construcción de no menos de cien mil viviendas en el plazo de catorce meses.

ANIVERSARIO DEL "MAIPO". Su 159° aniversario cumplió el viernes pasado el Regimiento de Infantería N° 2 "Maipo", creado en 1811 con el nombre de Batallón de Infantería N° 2 de la Patria Vieja. Posteriormente fue llamado Batallón Infantes de la Patria, para mantenerse posteriormente como el 2° de Línea. El Regimiento Maipo lleva como nombre patronímico el del Comandante Eleuterio Ramírez Herrera, en honor del jefe que lo mandaba en la Batalla de Tarapacá y que murió en esa quebrada con los dos tercios de sus oficiales y soldados, en un ejemplo admirable del cumplimiento del deber y de amor a la Patria. Actualmente el Maipo está comandado por el Coronel Hernán Bejarán González.



Finalizó la convención de concesionarios de la FORD

FINALIZÓ en esta capital la Convención de la Asociación de Concesionarios Ford (ACFORD), institución que agrupa a todos los comerciantes en automóviles de esta marca instalados desde Antio a Punta Arenas. Estos suman actualmente 42, con igual número de establecimientos, donde se otorga completa y permanente atención a los vehículos y tractores Ford.

El principal objeto de esta Convención era tomar conocimiento de los programas y proyectos de la Ford Motors Co. para 1971 y los años siguientes, especialmente respecto de la producción de autos, camionetas y camiones en la moderna y recién terminada Planta de Casablanca.

Los concesionarios de esta manera, conocieron que la Fábrica Ford en Chile programó para el próximo año más de 4.600 unidades de las cuales 3.140 son camiones Ford F-350 y F-600. La trascendencia de esta producción de camiones en las actividades nacionales se aprecia mejor si se recuerda que desde hace tres años el 100 por ciento de los camiones, de seis o más toneladas, de producción chilena, son Ford. La actual capacidad instalada de la industria Ford en Casablanca, le permite producir 800 unidades al mes y 9.600 al año.

LA NACION

La Economía Monopolizada

En su exposición ante el Parlamento, el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, denunció tres rasgos que han definido nuestra economía hasta ahora: economía monopolizada, dependiente y un Estado al servicio de los grandes monopolios. Queremos enfatizar sobre el carácter de economía monopolizada que caracteriza a nuestro sistema, porque ello explica que las nacionalizaciones de los monopolios que hará el Gobierno del Presidente Allende, responden a necesidades técnicas del desarrollo.

Denunció el Ministro que apenas 284 empresas "controlaban todos y cada uno de los sectores y subsectores de la actividad económica", y que sólo el 17 por ciento de las sociedades anónimas concentra el 78 por ciento de los activos totales de todas ellas. De las 161 más grandes sociedades anónimas de Chile (sin incluir bancos ni compañías de seguros), apenas 10 accionistas controlaban más del 90 por ciento del capital en acciones. De 128 sociedades anónimas que existen en el sector textil, casi la mitad de todos sus activos está controlada por 5 empresas, y una sola de ellas posee el 15 por ciento de los activos totales. Lo mismo o peor cosa ocurre con los demás sectores de la economía, principalmente en el área bancaria.

Desde luego, esta concentración de nuestra economía en pocas manos, producto "del desarrollo capitalista anárquico y desequilibrado, regido por la concurrencia entre débiles y poderosos", determina la forma en que se reparte la riqueza nacional: mucho para pocos, poco para muchos. Pero esta forma de repartición, aunque no la analizamos a la luz de las categorías morales en término de justa o injusta, es técnicamente inaceptable. Desde luego, la concentración del control y de la repartición de la riqueza motiva que la producción se oriente hacia el

consumo superfluo, del lujo, a satisfacer sólo las necesidades y gustos de los pocos, sin que haya interés en producir artículos para el consumo popular; de allí surgen dos consecuencias igualmente perjudiciales: elevación de los precios, puesto que los artículos fabricados están destinados a los que pueden pagar más, y disminución de la producción, porque también el mercado que ofrecen los ricos es restringido; como consecuencia, se produce una subocupación de la capacidad instalada de producción, inmovilizando capitales y generando mayor cesantía.

Todo ello, a su vez, genera el fenómeno que se ha venido en llamar "marginalidad", que deja a un lado de la producción y del consumo a enormes contingentes humanos, con el aumento consiguiente de la tensión social. Un sistema así, de pocos gastando mucho y muchos consumiendo casi nada, sólo puede mantenerse al precio de una constante y cada vez mayor represión interna.

De allí que el Gobierno Popular, al proceder a la nacionalización de la banca y de los grandes monopolios, estará movilizándose una rápida desconcentración del poder económico, con la consiguiente expansión de la actividad productiva y el reparto más equitativo de la riqueza producida. Y no se arguya aquí, de mala fe, que al nacionalizar se produce una simple concentración en manos del Estado y que los resultados serán los mismos. Porque no es lo mismo la concentración en manos particulares de un sistema económico cuyo producto queda en las mismas manos particulares, que otro sistema de concentración estatal cuyo producto, a través del Estado, se transforma en producto social en manos de las grandes mayorías. Por cierto que esta forma no es el socialismo, pero es una de las maneras de caminar hacia él, como lo ha propuesto el programa de la Unidad Popular.

Informe Corvalán al PC: Cumplir con el Pueblo

Partiendo de las palabras del Ingeniero Hidalgo de la Mancha a su escudero "si los perros ladran Sancho, es señal que cabalgamos" no hay duda que el Informe al Pleno del Partido Comunista entregado por su Secretario General, senador Luis Corvalán, es consecuente y positivo.

"Nada hay más importante en estos días —expresó Corvalán— nada hay más revolucionario, que actuar en función del éxito del Gobierno Popular que encabeza el compañero Salvador Allende, en función del cumplimiento de su programa".

Las palabras del dirigente máximo del PC expresan la lealtad de esa colectividad al Pacto de la Unidad Popular, documento suscrito el 26 de Diciembre de 1969 por los partidos y movimientos que adhieren a la entonces postulación presidencial del actual Jefe del Estado.

"Más allá de septiembre de 1970 —señala dicho Pacto— proseguirán unidos con la firme decisión de enfrentar juntos todas las etapas indispensables para liberar a Chile del imperialismo, la explotación y la miseria".

Como una reiteración de la necesidad de amalgamar las fuerzas progresistas que están por la construcción de la nueva sociedad chilena el Secretario General Luis Corvalán reiteró la vigencia de los Comités de Unidad Popular e incluso la incorporación de quienes estén por los cambios revolucionarios.

En relación con este último punto, el Informe Corvalán al Pleno Comunista aludió al PDC y dejó en evidencia a los grupos reaccionarios que allí existen, los que se han entregado a la tarea de favorecer la confabulación imperialista-derechista.

"Para la Derecha dijo Corvalán —la existencia de la Democracia Cristiana ha sido una verdadera desgracia. Por momentos la ha querido aplastar. Ahora la cerca, la quiere envolver en su red. Ha puesto en práctica un plan dirigido a impedir que apoye algunas medidas gruesas del Gobierno Popular. Con la derrota de Alessandri perdió su última opción electoral, perdió su caudillo. Por eso, ahora quiere convertir al ex Presidente Frei en el Jefe de la oposición".



No es preciso ser un erudito en política para darse cuenta que esta afirmación del Secretario General del PC es un hecho concreto, real. En el PDC, a causa del pluriplacismo, en su interior existe un fortísimo sector que desea los cambios revolucionarios, que posee una clara orientación antiderchista e inclinación izquierdista.

Sobre este aspecto, es útil también recordar algunas palabras del diputado Orlando Millas, al intervenir en el Pleno del Comité Central del PC: "Al imperialismo, a los terratenientes y a la oligarquía financiera les interesa que las masas populares de la ciudad y del campo que siguen a la Democracia Cristiana se enfrenten con nosotros. La acción conjunta de los antimperialistas y antioligarcas de la Unidad Popular y de la Democracia Cristiana es un asunto de principios que consiste en que el pueblo combata unido a sus adversarios principales. Hay quienes se han propuesto hacerlo imposible".

El Informe del Secretario General del PC, a más de su sinceridad y realismo, junto con el enfoque descarnado del presente y futuro del Gobierno de la Unidad Popular, ha demostrado la lealtad al Programa prometido a las masas que enarbolan las banderas de la UP y que el compañero Presidente, doctor Salvador Allende, está llevando a la práctica, porque no fue una mera expresión publicitaria, ni demagógica, aquello de que él sería el pueblo hecho Gobierno.

ARATO

Cambios Revolucionarios en la Reforma Agraria

Son muy importantes las innovaciones que la Unidad Popular está poniendo en marcha en materia de reforma agraria. Bajo la Democracia Cristiana, la reforma agraria fue simplemente una "modernización" más o menos superficial de algunos aspectos decididamente arcaicos de nuestra agricultura. Ley de facultades, la Ley de Reforma Agraria opera esencialmente de acuerdo a la voluntad política del Gobierno que la aplica. Tanto por el número —inferior a lo que se había prometido— de nuevos propietarios como por la debilidad para enfrentar a la oligarquía, la derecha DC, bajo el Gobierno anterior, estuvo muy lejos de hacer de la Ley de Reforma Agraria un instrumento para crear una nueva sociedad rural.

Pero ahora la orientación está cambiando radicalmente, y puede registrarse a través de un conjunto de medidas.

La reforma agraria empezará a aplicarse por áreas y regiones. Esto quiere decir que su aplicación se ajustará directamente a las necesidades de desarrollo zonal y no será simplemente una manera de resolver problemas aislados, predio por predio. Implica, además, una voluntad real de llevar a cabo una reforma agraria masiva, abarcando grandes áreas con una visión de conjunto.

La participación de los campesinos en la toma de decisiones fundamentales es igualmente una innovación decisiva. Se crearán Consejos campesinos que serán consultados respecto a las expropiaciones. Los campesinos interesados podrán fiscalizar también la tasación de los predios expropiados y la asignación de la reserva de tierras que corresponde a los propietarios expropiados.

Esta participación del campesinado en problemas que, antes, eran resueltos por grupos de especialistas, es algo más que una modificación técnica. En efecto, al menoscabar la importancia de una burocracia y reforzar la autoridad de los campesinos, se está practicando una política de puertas abiertas en relación con las masas, que impide que el proceso pueda frenarse a sus espaldas.

Es el poder campesino lo que está creciendo, a expensas del poder oligárquico y aun del control burocrático. Y es ese rasgo capital el que distingue una reforma agraria que tiende a reforzar un desarrollo capitalista y una reforma agraria revolucionaria, que tiende a reemplazarlo por un desarrollo socialista.

Hacia la Vida Artificial

El biólogo inglés, James Danielli, hizo recientemente el sensacional anuncio de que había logrado crear una célula artificial. Sin embargo, lo que realmente Danielli consiguió fue tomar los elementos constitutivos de una célula viva y volver a unirlos, o sea, sintetizó una célula.

Es decir, la extraordinaria experiencia, que abre un campo ilimitado para la biología, aún se encuentra lejos de la creación de la vida, propiamente tal. Pero si se llegan a dominar las técnicas para sintetizar células partiendo de sus elementos constitutivos, sería posible crear nuevos seres, animales capacitados incluso para vivir en otros mundos. Sin embargo, con tales procedimientos no podría por ahora fabricarse hombres, ya que se correría el riesgo de echar al mundo alguna monstruosidad.

Según la fábula novelesca, Frankenstein fue fabricado con miembros y vísceras extraídos de diferentes cadáveres. O sea, algo de humano poseía dicho engendro. Sus brazos, ojos, manos, riñones y hígado eran auténticos, y en ningún caso sintéticos. Lo realizado por Danielli sería algo parecido: con los elementos de una célula viva, tomados probablemente de varias células vivientes, consiguió dar vida nuevamente a una célula. Ahora es posible que esta célula sea un auténtico Frankenstein entre sus congéneres, ya que es el resultado de la unión de elementos auténticos aunque dispersos.

Pero la ciencia pretende algún día crear artificialmente la vida partiendo de elementos producidos en el laboratorio. Si con estos procedimientos se consigue dar vida a espermatozoides y óvulos artificiales, podrían éstos generar una criatura humana sintética en el más auténtico sentido de la palabra. Estos seres se conocen en las novelas de anticipación con el nombre de "androides". El androide sería entonces un hombre o una mujer de apariencia perfectamente humana, con todos sus órganos y vísceras funcionando no malmente, sin que nada en su anatomía hiciera dudar de su legítima condición.

Un ser así —en el caso de que algún día llegue a convertirse en realidad— provocaría las más grandes interrogantes de tipo teológico, moral y ético. Porque es indudable que no sería un ser humano, como nosotros lo entendemos, sino una perfecta réplica, un producto del laboratorio y de la industria. ¿Cuáles serían sus inquietudes, sus ideales, su filosofía de la vida? Porque sería imposible ocultarle al androide su calidad de criatura artificial.

Las Nacionalizaciones Van!

Cuando alguien criticaba al imperialismo norteamericano, solía replicársele: ¿y el imperialismo ruso? Es que la derecha identifica la expresión "imperialismo" como un instrumento de mera agitación política, y replica con igual instrumento. En ese plano, cada cual con su arma, puede hablarse de cualquier imperialismo y no se avanza nada. Lo cierto es distinto: la expresión "imperialismo" en tiempos modernos tiene un sentido muy nítido, de carácter económico. Estados Unidos, es decir, el imperialismo norteamericano, se lleva de Chile un millón y medio de dólares diariamente, y los soviéticos no se llevan ni un centavo. Entonces, no pueden quedar en un mismo pie de igualdad lo que se denuncia como un concreto "imperialismo yanqui" con un supuesto "imperialismo ruso" que no existe.

Lo concreto del imperialismo yanqui es que la suma que se lleva todos los días, sin faltar siquiera los domingos y fiestas de guardar, equivale a 400 casas CORVI. Con eso, en tres años tendríamos completamente resueltos todos los problemas habitacionales de Chile.

Vienen a propósito estas reflexiones, a raíz de la exposición que hizo el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, cuando denunció en el Congreso el carácter dependiente de nuestra economía.

Denunció la estrecha alianza que hay entre ese imperialismo y nuestra burguesía monopolista, crolla a un punto tal que la alianza entre ambos más parece complicidad de los segundos para la rapacidad de los primeros. Y que a cambio de esa complicidad, los oligarcas criollos se quedan con buenas migajas además de la "protección" de toda la maquinaria político-militar de los Estados Unidos.

La denunciada dependencia no sólo ofende principios elementales de un sano nacionalismo, sino que causa toda una serie de trastornos y distorsiones de nuestra economía.

El capital extranjero, asentado en Chile en las generosas y comprometedoras condiciones que le ofreció el reformismo criollo, según lo denunció Zorrilla, "impone condiciones a las empresas que controla: obliga a comprar las materias primas donde establezca la casa matriz extranjera, a usar determinados equipos, a contra-

tar determinado personal, limita el volumen de ventas, prohíbe la exportación, etc. Con todo, la expresión fundamental de dominio que él ejerce sobre nuestros recursos básicos, en primer lugar, el cobre, es la explotación económica de nuestra economía y simultáneamente se apodera de ella, se alla estrechamente a la empresa monopolista nacional y crea las bases para una mayor dominación futura".

Este crudo diagnóstico, impone, por la fuerza de su propio peso, la obligación de nacionalizar una economía que llega a límites vergonzosos de desnacionalización. En 1968 —dijo el Ministro—, el capital extranjero controlaba más de un sexto del capital pagado de todo el sector industrial. En las 100 mayores empresas, 61 tenían participación externa, y en 40 de ellas esa participación era suficiente para controlarlas efectivamente. Agregó que la economía la penetración extranjera es mayor y en los grandes monopolios (...), el control que aquel ejerce es mayoritario y en muchos casos absoluto".

Por lo tanto, la desnacionalización es para el Gobierno popular una tarea urgente. Ella, en lo que afecte al capital extranjero, se va a realizar a bien corto plazo por dos vías: directa, nacionalizando nuestras riquezas básicas; e indirecta, nacionalizando los grandes monopolios y la banca, donde el capital foráneo suele tener influencia decisiva.

Pero ésta, que es una firme determinación del Gobierno del Presidente Allende, tropezará con fuertes obstáculos que pondrán tanto los capitalistas imperialistas como sus sirvientes chilenos. Basta recordar la gritadera que se armó en Estados Unidos cuando el Gobierno chileno intervino en las firmas Nibsa y Purina (intervención que no implica ni expropiación ni nacionalización), para imaginar lo que esos intereses querrán poner en juego cuando la cosa vaya en serio.

Y mientras el Presidente Allende cuenta con la lealtad y el apoyo decidido de las grandes masas populares, las nacionalizaciones van, y van en serio.

El Divorcio en Italia

Ayer terminó en el Parlamento italiano el debate del proyecto sobre el divorcio. El debate no tuvo nada que envidiarle a nuestras mejores sesiones chilenas, y sólo cabe lamentar el estilo demasiado pulido en el que las agencias cablegráficas han resumido la "discusión". A los enérgicos insultos que se lanzaban mutuamente los representantes de variadas provincias y dialectos, debe sumarse la activa participación de la gale ría.

El divorcio tiene en contra sólo a dos partidos políticos italianos: el demócrata cristiano y el neo-fascista. Esto significa que la coalición de gobierno, dirigida por la democracia cristiana, se presenta esta vez desunida: los socialistas, los socialistas unitarios y los republicanos, que son los miembros menores de la coalición, están a favor del divorcio, junto con casi toda la oposición.

Esta división se produce sobre el telón de fondo de la prolongada crisis política italiana. Sin embargo, no constituye un capítulo crucial en este proceso de desintegración. Es cierto que las profundas contradicciones de la economía y del conjunto de la sociedad italiana se suelen reflejar en la imposibilidad de formar coaliciones estables. El progresivo debilitamiento de la democracia cristiana obliga a formar alianzas cada vez menos homogéneas, destinadas a romperse cada cierto tiempo. Entre coalición y coalición, la DC italiana forma gobiernos de minoría, lo que la deja desarmada ante el Parlamento y agudiza sus enormes divisiones internas.

Las coaliciones son necesariamente inestables, debido a que el bloque que puede formarse en determinado período, no sirve para resolver los problemas que se agudizan en el período siguiente. Las tensiones entre el norte y el sur, entre las empresas y los sindicatos, entre los intereses nacionales, los intereses "europeos" y los norteamericanos, etc., deben ser resueltos mediante una renovación permanente de alianzas. Entretanto, el crecimiento lento pero continuado de la votación tiene un doble efecto: obliga a unirse con el centro a sectores que afectaban una posición "izquierdista democrática", pero hace pensar en el momento en que será imposible mantener esta gran liga anticomunista.

La DC italiana podría pensar en obtener un respiro político con la línea política adoptada ante el problema del divorcio. El argumento DC para ponerse firmemente en contra del divorcio tiene la apariencia de ser un simple argumento eclesiástico, sin gran consistencia. Utilizar el catolicismo de los italianos para oponerse al divorcio obliga a recurrir a sofismas muy fáciles de refutar. En una sociedad que se pretende democrática, lo lógico es que se permita el divorcio. Como nin-

gún proyecto de divorcio pretenda obligar a las parejas a divorciarse, los católicos podrán seguir soportando sus matrimonios hasta el lecho de muerte, aportando sus sufrimientos a la necesaria expiación de sus pecados.

Puede pensarse que la DC, consciente de que miles de católicos aprovecharían la ley de divorcio para buscar la felicidad en este valle de lágrimas, quiere salvar la concepción católica de la familia a la fuerza, haciendo el divorcio imposible para todos los italianos. Pero también puede haber una razón política más seria. Posiblemente, la DC calcula que la simpatía por el divorcio es más alta entre los políticos que en la población. Es bastante probable que la clase media educada, "moderna" sea más liberal que amplios sectores populares donde todavía la concepción tradicional está firmemente anclada. Por lo demás, en Italia las formas no legales de vida familiar son muy frecuentes; esto permite que muchos, sin percibir la contradicción, lleven una vida completamente ajena a los principios que defienden por tradición. Es evidente también que en los grupos sociales que forman la élite política, la necesidad de legalizar los ajustes familiares es más alta que en los sectores populares.

La DC puede pensar, con algo de razón, que si se produjera una gran crisis por el proyecto de divorcio, el respaldo popular a su posición podría ser algo mayor que el que reciben, en dosis cada vez menores, sus candidatos. En este sentido, las motivaciones de la DC son idénticas a las del pequeño partido neo-fascista. Sin embargo, es improbable que lleve su transigencia demasiado lejos.

En este momento, ni siquiera la esperanza de un ligero repunte electoral autoriza a la DC a arriesgar una nueva elección. La ley de bronce de la política italiana es el sólido terror que le inspiran las elecciones a la DC. Las increíbles peripecias que preceden durante semanas la formación de nuevos Gabinetes, tienen siempre ese origen: el horror a tener que llamar a nuevas elecciones. En ellas la izquierda crece incesantemente. Cada comicio es para la DC un paso más hacia el momento en que deberá abandonar el poder. Por eso es que, a pesar del ardor puesto en la cuestión del divorcio, los demócratas cristianos llegaron a un acuerdo con sus aliados no dividir la coalición, pase lo que pase.

De ser cierto que los motivos que tiene para oponerse al divorcio son netamente religiosos, no habría nada más ajeno al espíritu de los mártires que esta decisión política, ya que la DC italiana está decidida a perdonar a socialistas y republicanos, aunque éstos insistan en defender lo que, para ellos, no es más que un elogio de la fornicación.

A. V.



Caso Schneider:

500 balas encontraron en el Canal San Carlos

UNA CAJA conteniendo balas, al parecer en una cantidad que supera las 500 unidades, fue el saldo positivo del rastreo que durante toda la mañana de ayer se realizó en el Canal San Carlos. Se presumía, justificadamente, que en ese canal habían sido arrojadas algunas de las armas que fueron utilizadas por los asesinos del Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider.

El rastreo, a cargo del Capitán de Ejército Raúl del Canto y dos cabos, se inició a las ocho y quince minutos de la mañana de ayer, cubriendo la zona que abarca desde el

punto Tobalaba hasta la Compañía de Cervecerías Unidas.

Los militares utilizaron detectores de minas, aparatos provistos de una alarma especial que entra en funcionamiento al detectar cualquier clase de metal.

El canal no se encontraba totalmente seco y los rastreadores trabajaban con el agua hasta la rodilla. La caja con balas fue encontrada en las cercanías del puente Fontecillas. Sin embargo, pese a que la operación fue un éxito, la policía se negó, por el momento, a proporcionar mayores antecedentes en cuanto al hallazgo.



CARABINEROS examinan las balas encontradas en el lecho del Canal San Carlos. Más de 500 proyectiles contenía la caja



EL NUEVO DIRECTOR de la Empresa Portuaria de Chile, Amador Cárcamo, quien asumió su cargo en carácter titular la mañana del viernes, ha recibido numerosas felicitaciones con motivo de

asumir las altas funciones, luego de una vida dedicada a la Empresa, como funcionario de ella y ostentar muchas menciones en su lista de méritos.

En Valparaíso:

ASUMIO NUEVO DIRECTOR DE LA EMPRESA PORTUARIA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). Asumió sus funciones de Director de la Empresa Portuaria de Chile, en carácter titular, el militante del partido Socialista Amador Cárcamo Núñez, jubilado portuario de setenta años de edad y autor de numerosas iniciativas durante su trayectoria funcional, las que, según ha declarado, "espera ahora reactualizar y apoyar durante este mandato". Entre estas iniciativas cabe mencionar la incorporación de todos los puertos de la República para que sean explotados por EMPORCHI. De este modo se espera lograr una importante fuente de trabajo y un mayor aumento de entradas para el servicio como también, establecer la participación de todos los empleados y obreros en la administración y manejo de la autoridad portuaria a través de un Consejo de administración, y otro de orden consultivo, con intervención de los usuarios vinculados al comercio exterior y transporte.

Amador Cárcamo se desempeñaba, hasta antes de jubilarse, en el cargo de Jefe de Concesiones Portuarias de la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile. Ingresó al servicio en 1940 y anteriormente cumplió labores de contador de la Marina Mercante Nacional por un período de 8 años, lo que le permitió adquirir una vasta experiencia en todo lo que tiene relación con las actividades marítimas y portuarias. Asimismo, durante 18 años se desempeñó como Administrador del Puerto de Punta Arenas y luego de Puerto Montt.

comercial. Tuvieron un concepto erróneo de su utilidad y una equivocada valoración de su importancia. Los políticos dirigentes hicieron todo lo contrario de lo que se hace en el resto de las naciones civilizadas, donde se anima, se protege y se cuida a la Marina Mercante, obediendo a postulados de bien entendido patriotismo y de conveniencia general. Es de conocimiento que en el comercio nacional e internacional, los transportes juegan un papel primordial en el buen funcionamiento de toda iniciativa de intercambio de productos y por eso frente a cualquiera gestión que involucre nuestra participación, aparecería como un fantasma y como un obstáculo de alguna consideración, la insuficiencia de nuestra Marina Mercante.

En 1949, según instrucciones impartidas por el Ministerio de Relaciones Exteriores, Amador Cárcamo fue designado por el Gobierno para trasladarse a Río Turbio (República Argentina) con el fin de conferenciar con la Comisión Ministerial designada por el Gobierno Argentino presidida por el entonces Ministro de Transportes, Juan F. Castro. En 1953 integró una comisión técnica para estudiar y determinar los costos de explotación de las estancias fiscales arrendadas a particulares, costos del proceso de congelación en los frigoríficos de la zona de Magallanes, del ganado bovino, etc. Este estudio fue enviado al Ministerio de Economía.

Como un hecho de singular importancia, el nuevo Director de EMPORCHI durante sus 30 años de servicio, jamás fue objeto de un solo reproche de la Contraloría General de la República, por errores o por algún acto que no mantuviera los límites marcados por las leyes vigentes.

Además, siempre fue calificado en listas de méritos.

ASUME EL CARGO

En ceremonia efectuada en presencia de todos los Jefes de Departamentos, el ex Director, Carlos Venant, le hizo entrega al hoy titular Amador Cárcamo, del cargo, manifestando que por Decreto 474 de fecha 19 de Noviembre en curso, cesaba en sus funciones. Agregó que "solicitaba a todos dispensar al nuevo Jefe la más amplia colaboración y que no necesitaba recomendarlo, ya que todos le respetan, cosa que hace más satisfactorio entregar a él el cargo".

Valiosa donación de "Leones" de Toronto

EL MARTES 1º de Diciembre a las 9 hrs en el local de la Escuela de Educación Especial Nº 1, para niños sordos, los Morros 9839, la Cisterna, se hará entrega de un valioso obsequio otorgado por el Club de Leones de Toronto, Canadá, por intermedio de la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior CARE. La citada donación, consiste en dos máquinas de coser, equipos escolares, deportivos, y de costura.

Ya en otras oportunidades esta Institución hizo entrega para esta Escuela, de un completo equipo electro-acústico con armo magnético y 25 audífonos individuales de gran importancia para la Enseñanza especializada del niño sordo.

El obsequio anterior ha sido un valioso aporte ya que ha permitido lograr un aumento en la adquisición del Lenguaje y un desarrollo más acelerado en el proceso de la enseñanza.

Con Secretarios de Estado se reúnen los comerciantes

MANANA, a las 13 horas, en la sede social de la Confederación, Phillips 15, 2º piso, tendrá lugar la reunión constitutiva del nuevo directorio nacional de la Confederación del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile, elegido recientemente en el congreso celebrado en la ciudad de Concepción.

El grupo directivo está formado por 21 miembros y representan a las distintas localidades y ciudades del norte y sur del país.

Además, también mañana, a las 16 horas, el directorio se entrevistará con el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, a la que también asistirá el Director de Industrias y Comercio.

Luego atenderá en audiencia especial a todo el directorio, el Ministro del Interior, José Thá, reunión programada para las 18 horas.

Resta confirmar la audiencia, también para mañana, del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, a quien se le entregará una carpeta especial con todos los acuerdos adoptados por el Tercer Congreso Nacional del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile, en Concepción.

SINTESIS POLICIAL

SUICIDIO EN CASA DE LA CULTURA

DISPARÁNDOSE un tiro de revólver en la sien derecha se quitó la vida el Director de la Casa de la Cultura de la Cisterna, Rafael Augusto Casanova Arellano, profesor de 21 años de edad.

El suicidio se registró aproximadamente a las 20 horas del sábado en una de las oficinas de la Casa de la Cultura, ubicada en Gran Avenida 8925, Casanova Arellano experimentó una crisis nerviosa, razón por la cual extrajo una pistola marca Bersa de fabricación argentina, calibre, 22 disparándose un tiro en la sien derecha. Momentos más tarde fue trasladado a la posta del hospital Barros Luco donde falleció a las 21 horas.

CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE

Cuatro personas resultaron heridas cuando una camioneta chocó a un station wagon de investigaciones e impactó posteriormente a un camión. El accidente se registró cuando la camioneta guiada por el industrial panificador Antonio Fernández Quiruga, transitaba a exceso de velocidad por la Avenida Ochagavía. Debido a una mala maniobra chocó al station wagon de la Brigada de Homicidios, conducido por Hugo Espinoza Carter. Antonio Fernández, para tratar de que el impacto fuera menos violento realizó un brusco viraje en sentido contrario. A consecuencia del choque resultaron heridos el pionero del camión, José Neira Contreras, el chofer del camión Víctor Allende, Miguel Duque Contreras y Antonio Fernández.

MUERTE POR INMERSION

Un estudiante de 13 años de edad, que participaba en un paseo con su curso, cayó al río Mapo a la altura del kilómetro 35 siendo arrastrado por las aguas sin que se le lograra rescatar su cuerpo. La víctima fue identificada como Jacinto Guerrero Mella, domiciliado en Las Golondrinas 0117 de Puente Alto.

APUNALADO OBRERO PANIFICADOR

Ocho heridas punzantes en la espalda presentaba un obrero panificador cuyo cadáver fue encontrado flotando en las aguas del canal colector del alcantarillado entre las calles Santa Teresa y Gandarilla. El obrero fue identificado como Bernardino Pozo Cayul, de 55 años, domiciliado en calle Temuco 1757.

HOMICIDIO

Instantáneamente falleció el empleado Guillermo Martínez Gómez al ser baleado por un individuo con el que se encontraba bebiendo en el interior del restaurante "Irán", ubicado en calle Franklin esquina de Carmen. El homicida fue identificado como Iván Serrey de quien se ignoran mayores antecedentes.

ATERRIZAJE FORZOSO

Daños de consideración en la hélice, alas y equipo de fumigación sufrió el avión de la línea aérea Agrícola, que debió efectuar un aterrizaje forzoso al ser alcanzado por una fuerte corriente de aire.

El suceso se registró cuando el aparato realizaba labores de fumigación en el fundo El Colorado en la comuna de Pelarco.

INCENDIO EN SEDE DEL P.R.

Daños de escasa consideración experimentó la sede del Partido Radical de Chiguanante, al originarse un principio de incendio debido al calentamiento de un brasero.

Paredones:

Se investiga robo en cooperativa campesina

EL INTENDENTE PROVINCIAL, Juan Codellia Díaz, visitó Paredones, reuniéndose allí con las autoridades locales y posteriormente con el Comando de la Unidad Popular.

Estos le expusieron y denunciaron un robo superior a los 40 mil escudos en la Cooperativa Campesina Las Nieves y cuyo principal inculpa aparece el Gerente de la institución, Gustavo Miranda Dumas, que fuera suspendido de sus funciones por la Junta de Vigilancia.

Entre los afectados se encuentran 220 cooperativistas campesinos y pequeños propietarios.

De oro:

Calzoncillo de 19 kilos

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE). 17 horas de oro puro y 2 de plata, es un kilo cada una, emergieron de la aduana del Aeropuerto de Lima de entre la ropa interior de un viajero peruano que llegaba desde su país.

Los Cuadros Gavancho, profesor de Educación Física, fue interceptado por los guardias aduaneros de Ezeiza, mientras intentaba salvarse de la requisita a la que ahora se somete a todos los viajeros internacionales. El valor de oro secuestrado, según los precios del Mercado Internacional, casi rondaría los 21 mil dólares, una cifra que se elevaría en un 10 por ciento si se vende bajo cuerda en la Argentina.

Por matrículas:

Se tomaron el departamento de Filosofía del Pedagógico

LOS PROFESORES y alumnos del Departamento de Filosofía de la Universidad de Chile se "tomaron" el local en señal de protesta por la situación de doce alumnos oyentes, que no han podido ser aceptados como alumnos regulares.

Todos ellos cumplen con los requisitos que el Departamento juzgó más que suficientes, ya que habían rendido la prueba de Aptitud Académica y todos marcaron, como preferencia, la carrera de Filosofía.

Los alumnos fueron aceptados como oyentes y cumplieron con las exigencias de los alumnos regulares, pruebas, asistencia, etc. Sin embargo, se les dio la posibilidad que, a mediados de año, la situación en que se encontraban podía ser arreglada, ya que a comienzos de año se produjeron vacantes suficientes como para que estos alumnos fueran aceptados.

El Departamento, a través de sus profesores y alumnos, trató de solucionar el problema, pues los alumnos demostraron una mayor dedicación y entusiasmo por la carrera.

Según un comunicado del Centro de Alumnos del Departamento de Filosofía, tanto alumnos como profesores demuestran su decisión de no entregar el local hasta que el grupo de estudiantes oyentes sean matriculados, lo que perjudicaría la marcha de los trámites de fin de año, porque los profesores se niegan a tomar exámenes de alumnos de otras escuelas de la Facultad.

La actitud se mantendrá hasta que la Facultad y el Consejo Universitario no hayan resuelto el problema antes planteado de dar matrícula a los estudiantes que asistieron como oyentes.

Rivano escribe sacudiéndole el polvo a los libros viejos

LAS PRIMERAS cuerdas de San Diego tienen un atractivo especial. Termina de pronto el aire de la gran ciudad, de las calles con grandes edificios y aparece una serie de casas antiguas, la mayor parte de dos pisos, con un movimiento de gente de clase media y popular donde proliferan las tiendas de estilo antiguo. Las casas acercan sus puertas casi hasta el borde de la calle, mostrando los pasadizos o las devencijadas escaleras de algún hotel al que han subido miles de parejas.

Un punto de atracción es la Galería Karmy, en el número 119. Decenas de librerías de libros viejos atraen a los devotos y fieles seguidores de los volúmenes en los cuales el papel empieza a ponerse amarillo. Algunos colegiales de medios modestos vienen a consultar si hay tal o cual texto a un precio módico, o, tal vez, buscan una novela de color subido, a la altura de su imaginación.

UN LIBRERO QUE ESCRIBE

Una de esas librerías es de Luis Rivano, conocido en el ambiente literario y artístico, entre otras cosas, por haber sido carabiniro, por ser coleccionista de piezas codiciadas por bibliófilos, por tener una fabulosa colección de discos 78 con la voz de Gardel y otros célebres cantantes de tangos y por escribir novelas.

Actualmente Luis Rivano está vendiendo su quinto libro, Rivano se dio a conocer como escritor en 1965, con su novela, "Esto no es el Paraíso", una visión del mundo de los carabineros.

Después publicó "El signo de Espartaco", "El Cuaderno de Víctor Hidalgo", y "El Apuntamiento". Su nueva novela se titula "La Yira" y trata de la vida de una joven prostituta santiaguina.

—¿Por qué trató este personaje de la "yira" Nancy?—
—Mostrar la vida del hampa, del submundo, permite echar una mirada a toda la estructura social que los genera. A través de Nancy conocemos su origen social, su dependencia económica, las frustraciones de un grupo social proletario que no ha podido encajar en el sistema.

—¿Qué relación hay entre esta novela y las anteriores?—
—Se complementan. Como en el caso de "El Apuntamiento" y "La Yira" que son los mismos personajes. Entre relato y relato van quedando otras zonas de realidad que no cabían en la unidad de cada uno de ellos y que luego se desarrollan y constituyen un mundo narrativo autónomo.

—Entre "Esto no es el Paraíso" y "La Yira" se encuentra una diferencia de estilo, ¿no?—
—Efectivamente. Teníanos Ferrada y Marcelo Romo estrenarán una obra mía titulada "Los Basureros", drama con muchas implicaciones sociales, políticas, sindicales. Será la segunda obra del ciclo de teatro chileno que montará esta compañía.



LUIS RIVANO. "La exploración del hampa y del submundo permite descubrir la estructura social que los genera".

Matrimonio enloqueció sus hormonas

NUEVA DELHI (UPI). Una mujer de estatura normal ha crecido hasta medir dos metros 76 centímetros en el año que lleva casada.

La señora, de 22 años, nació en el distrito de Palanaki, Estado de Bihar y ahora está en la ciudad sagrada de Benares para bañarse en las aguas del río Ganges con la esperanza de que el río sagrado la cure.

El diario Times Of India informa que la mujer sigue creciendo y come dos kilos y medio de arroz por comida. El marido, que no podía pagar las cuentas de comida, la abandonó.

Los médicos de la ciudad de Patna, capital del estado de Bihar dicen que el crecimiento se debe a una falta hormonal y que la paciente no va a vivir más de un año.

Sus familiares creen que unos baños en el Ganges la van a salvar.

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACIÓN. Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

QUIEBRA. Francisco Caste Zamorano. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 24 de Noviembre de 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallida propuesta por Síndico el día 15 de Agosto de 1968. Secretario.

C-28-30-1

JUDICIALES Y LEGALES

Con fecha 27 de Noviembre de 1970, en Catedral 1778, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Paula Telles D. se procedió a elegir la Mesa Directiva por el período 1970-1971, del Sindicato Profesional de E.E.P. de Transido Chilena, C.A. de Telecomunicaciones S.A., quedando ésta constituida de la siguiente manera: Presidente: César D'Emilia V., Secretario: Humberto Parra M., Tesorero: Ricardo Barroja A., Directores: Máximo Varela M., y Luis Contreras G. Se hace la presente comunicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. El Directorio.

A-1-6

QUEDA nula libreta 134069 Banco del Estado San Fco. de Berón por extravío.

A-1-6

SINDICATO EDITORIAL NASCIMENTO. Ante el Inspector del Trabajo, señor Luis Amello Fuentes, el día 6 de noviembre recién pasado se procedió a elegir la Directiva que regirá los destinos de esta organización, quedando constituida de la siguiente manera: Carlos Górriz O., presidente; Pedro Córdova, secretario; Daniel Vistoso, tesorero; Alfredo Beltrán y Sócrates Carvajal, directores. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El Secretario.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Mattar Pedro con Peña Lucy, un amoblado living tapiz gobelino compuesto de sofá y dos sillones. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Valdivia Domingo con Gómez Rolando, yadio de Sobremesa marca Giannini, una estufa de gas licuado marca Fensa con regulador. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Ahumada con Goyenechea Teodoro, un sillón, una alfombra y una radio de sobremesa. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EN Santiago a 27 de Noviembre de 1970, en Los Tres Antónios 2780, siendo las 19 horas, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Nina Carvallo de Lasserre, se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional de E. E. P. P. de Textiles Banvarte S. A., para el período 1970-1971, quedando constituida como sigue: Presidente: Guillermo Acuña Reventos; Secretario: Abelardo Grandón Solís; Tesorero: Antonio Hernández Moreno; Directores: Alfredo Aránguez Thompson y René Hernández Moreno. La presente publicación se hace en base a lo estipulado en el Art. 378 del Código del Trabajo.

A-1-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada, beneficio inventario Reinaldo Mirardi Quedado a Reinaldo, José Miranda Norambuena sin perjuicio derechos conyugue sobreviviente Ana Norambuena Vargas.

A-28-30-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Galvarino Tello Tello, a Manuel Rodrigo Carlos Tello Wood sin perjuicio derechos conyugue sobreviviente Fresa Wood Rios.

A-28-30-6

ELECCIÓN DE Directiva. Con fecha 23/11/70, en las oficinas de la Inspectora del Trabajo Sra. Wilhelmine Kracht, se procedió a elegir la nueva Directiva del Sindicato de EE.OO. de M. Gleisner S. A. C. e I., resultando elegidos los siguientes compañeros: Presidente, Sr. Aldo Garro Almonetti; Secretario, Sr. Pedro Zapata Fábrega; Tesorero, Sr. Jorge Olmedo Comejo; Directores, los Sres. José Jaha Olivares y Juan Salavatrera Osorio. Se hace la presente publicación de acuerdo al reglamento. El Secretario.

A-30-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Ahumada con Goyenechea Teodoro, un sillón, una alfombra y una radio de sobremesa. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Hites con Aravena, un amoblado living sofá y dos sillones. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

QUIEBRA. Industrias de Artes y Oficios Termomecánicos Camino C. A. C. Resolución 19 de Noviembre de 1970. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos. Fuso por E. 962.034.82, preferente 1. Clase 6 grado; y Caja de Previsión de los Empleados Particulares por E. 331.208.81 preferente art. 2472 N. 6. Secretario.

C-2-6

QUIEBRA. Carlos Parra Pereira Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 24 de Noviembre de 1970, ordenó notificar fecha de cesación de pagos fallidos, propuesta por Síndico el día 5 de Septiembre de 1969. Secretario.

C-2-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, cita a audiencia de parentescos de los menores Luis Osvaldo y Ana María Maurelia Ortega, el día 3 de Diciembre a las 10 horas, con el fin de poder otorgar curaduría. Secretario.

Z-1-6

NOTIFICACIÓN. La Soc. CAJAS REGISTRADORAS NATIONALES S.A.C., comerciante, domiciliada en Alameda B. O'Higgins, 1322, Santiago, demandando ante 1er Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, y pidió despachar mandamiento ejecución y embargo de acuerdo Ley 4702, a ESTABLECIMIENTO POMARE LTDA. Representado por señores Luis Soto Arán y Enrique González Matthews, todos comerciantes, domiciliados en Avenida Bulnes 96, Santiago, por no cumplimiento contrato privado de 24 de Septiembre 1969, por el cual le vendió una caja registradora nueva marca "MCR" modelo 8615 (16) 1C N°8222199, en E\$25.622, pagadero E\$3.842 contado, efectivo y saldo de E\$21.780; en 15 cuotas mensuales de E\$1.452, cada una, vencimiento de 30 octubre de 1969 al 30-diciembre 1970 constituyéndose prenda sobre especie vendida, inscrita a fs. 4612 N°9180 Registro Especial Prendas 1969 Conservador Santiago. No habiendo pagado ninguna cuota, en demanda pidió, en lo principal, despachar mandamiento ejecución y embargo por E\$21.780; de acuerdo Ley 4702 y art. 434 N°4.437.442 y siguientes Código Proc. Civil, más gastos intereses y costas, y en otrosíes, señala bienes embargo y depositario, acomode documentos, pida custodia, fuerza Pública retro especie, e indica abogado Juzgado proveyó. 4 mayo 1970. A lo principal, despachase al primer otrosí, 2 otrosí, téngase presente, al 3° téngase por acompañado, con citación los signados con las letras a) y b) y los de las letras c) y d), como se pide, bajo el apercibimiento señalado; al 4° como se pide, al 5° y 6° téngase presente. Papel E\$5.10 Rol 49010 Efrén Araya Vergara, Juez titular E. Contreras A., secretaria. Enseguida demandante solicitó notificarlos y requerirlos por avisos, y Juzgado acogió resolución de 29 octubre 1970. En consecuencia, le notifico las resoluciones indicadas y los requiero conforme petición del demandante, debiendo embargarse, de no efectuar pago, la especie dada en prenda. El Secretario.

A-2-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matía queda nula.

A-1-6

EL Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, concedió al tres de Septiembre de mil novecientos setenta, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Miguel Rodríguez Pedrosa, a su conyugue sobreviviente, doña Inés Briones González, sin perjuicio de sus derechos como tal. Tramitase de conformidad a lo dispuesto en los artículos 33 y siguientes de la Ley 16.271. Secretario.

Z-1-6

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMOS "UNION GREMIAL LTDA". En conformidad a lo dispuesto en el artículo N° 18 de los Estatutos y la autorización del Depto de Cooperativas, según oficio N° 03680 de fecha 4 de Noviembre en curso, citase a los Señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el 15 de Diciembre de 1970, a las 14 horas, en primera o a las 15 horas, en segunda citación a fin de tratar la siguiente tabla:

1° Memoria; 2° Balance General 1969-1970; 3° Proyecto de Distribución del Excedente; 4° Gratificación voluntaria al personal de Obreros; 5° Otras materias; y 6° Elección que procede en conformidad a los artículos 25 letra C y 13 de los Estatutos. La sesión se realizará en el local social de la Cooperativa, ubicada en calle Catedral N° 2916 Santiago. El Presidente.

A-27-28-30-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Álvarez Moreno, conyugue sobreviviente María Medina Escalona.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva María Marta Varela Moura, a hija legítima Julia Martha Escobar Varela, sin perjuicio derechos conyugue Francisco Escobar Bravo, Practicarse inventario solemne, cuatro Diciembre próximo, once horas.

A-27-28-30-6

QUIEBRA Alberto Callealta Por resolución 3er. Juzgado Civil Mayor Cuantía de 25 Noviembre pte. se aprobó convenio y aliamiento quebra de don Alberto Callealta Medrano Rol N° 2145-60.

A-27-28-30-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Elsa Vyhmeister Vyhmeister, a Harold Rosemarie Gisela Arnold Stegmann Vyhmeister, sin perjuicio derechos conyugue sobreviviente Arnold Stegmann Putsche.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva Carlos Otto Hepp Kraft, dos Diciembre próximo, once horas, ampliarse inventario solemne.

A-27-28-30-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Nestor Cart Rios a conyugue sobreviviente Lidia Ibarra Jorquera.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Juan Francisco Salinas Tudela, a conyugue María Méndez, sin perjuicio derechos.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Berta Julieta Howard Montero, a hermanas legítimas Ismenia y Ana Howard Montero.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Manuel Jesús Cea a hijos legítimos Juan Manuel Cea Toro y naturales Ana María Ximena Manuel Jesús y María Cristina Cea Salgado, Practicarse inventario solemne, tres Diciembre próximo, once horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva testamentaria Laura Menno Carreras a Aída Frías Rodríguez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eugenia del Carmen Pérez Valdes, a hijos legítimos Mariano y Silvia Rosa Valdes.

A-27-28-30-6

Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago en juicio rol 2393-69, cartulado "Corporación de Mejoramiento Urbano con Francisco Jara González presentase Jaime Silva Arancibia, arquitecto, Alameda 874-8° Piso, carácter Vicepresidente Ejecutivo mencionada Corporación, solicitando notificación tasación hecha Comisión Tasadora designada conforme Ley, de E\$ 100.000, como indemnización expropiación inmueble al parecer de propiedad de Francisco Jara González situado en calle Arriate 125 al 129, comuna, departamento de provincia de Santiago Superficie 384 m2, siguientes deslindes, según plano T N° 975, elaborado por expropiante Norte, en 17 mts con predio Rol 418-8. Este en 24 mts con calle Arriate Sur, en 14 mts con predio Rol 418-2 y Oeste, en 25.50 m con predio Rol 418-9. Primer Otrosí, consignar 20A. Segundo Otrosí, publicación de avisos. Tercer Otrosí, documentación previa para giro de cheque Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material Quinto Otrosí, prohibición sobre inmueble. Sexto Otrosí, personería de expropiante. Séptimo Otrosí, papel simple. Octavo Otrosí, patrocinio y poder Juzgado proveyó. 25 de octubre de 1969. A lo principal, notifiqúese al primer Otrosí, por efectuada la consignación al segundo quinto, como se pide al ter. en cuarto, séptimo y octavo, téngase presente; el sexto, téngase por acompañado. Con fecha 6 de noviembre de 1970, se solicita notificación para avisos, como se pide, designado Diario La Nación. Se efectúa presente publicación, para que terceros interesados hagan valer sus derechos sobre fondos consignados conforme art. 30 Ley 5.604 y para notificar tasación consignación de fondos y adquisición dominio y posesión por Corporación expropiante al propietario y a quienes pretenden dominio predio expropiado en conformidad a la Ley La Secretaría.

C-30-6

Por extravío de los cheques Serie A N° 162892 y 162893 de la cuenta corriente N° 390371, del Banco Crédito e Inversiones San Recoleta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-27-28-30-6

REMATÉ. Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rematase 14 Diciembre próximo, 15 horas, loteo dos y tres Plazo Loteo Parte Sur Oriente Chacra Santa Julia Santiago, inscritos fojas 12.355 N° 19.013 Conservador Santiago 1955. Mínimo E\$ 15.000, pagadero E\$ 7.500 contado saldo 90 días con 18% intereses. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "BANCO del Estado con sociedad Francisco Mesa Cia Ltda Secretario.

A-29-30-6

REMATÉ. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá remate 29 Diciembre próximo, 10 horas, inmueble ubicado en calle Paseo Ripas N° 1309, comuna de Las Barrancas, Depto Santiago, inscrito a fs. 26057, N° 30615, del Registro de propiedades del año 1967 Conservador Bienes Raíces Santiago, Mínimo E\$ 50.000, pagaderos contado o 30% contado y saldo plazo 5 años en cuotas trimestrales y sucesivas. Garantía 10% mínimo. Bases, antecedentes, secretaria tribunal, expediente "Asor. Alvaro y Préstamo Ahorramet con Silva José". Requerimiento, Secretario.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eugenia del Carmen Pérez Valdes, a hijos legítimos Mariano y Silvia Rosa Valdes.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eugenia del Carmen Pérez Valdes, a hijos legítimos Mariano y Silvia Rosa Valdes.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eugenia del Carmen Pérez Valdes, a hijos legítimos Mariano y Silvia Rosa Valdes.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Eugenia del Carmen Pérez Valdes, a hijos legítimos Mariano y Silvia Rosa Valdes.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Erasmo Leonidas Vivanco Córdoba, a hijos legítimos Mireya Erasmo y Mariol del Rosario Vivanco Cuevas, sin perjuicio derechos conyugue, Brundia Cuevas Muñoz Practicarse inventario solemne, siete Diciembre próximo, dieciséis horas.

A-27-28-30-6

Tercer Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Rosa Elvira Pérez Moreno, y Dionisio Barrón Angulo, a hijos legítimos Rudenico, Julio César, Aurora y Rosa Barrón Pérez.

A-27-28-30-6

REMATES

SOCIEDAD Ventasur Limitada. Quebrada Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, diecinueve Noviembre 1970, declaró en quiebra a Sociedad Ventasur Limitada, representada por Juan Plaza Gaudier, Avenida Providencia 1440 Santiago. Quiénes tengan bienes o papeles pertenecientes fallida, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. A creadores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Designase "La Nación" para notificaciones por avisos. Secretario.

A-26-27-28-30-1-7

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugarte, inscrita fojas 7925, N° 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo E\$ 57.880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Sazo", ejecutivo. Secretario.

A-27

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugarte, inscrita fojas 7925, N° 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo E\$ 57.880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Sazo", ejecutivo. Secretario.

A-27

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugarte, inscrita fojas 7925, N° 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo E\$ 57.880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Sazo", ejecutivo. Secretario.

A-27

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugarte, inscrita fojas 7925, N° 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo E\$ 57.880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Sazo", ejecutivo. Secretario.

A-27

REMATÉ. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad N° 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada también con N° 920 calle Pedro León Ugarte, inscrita fojas 7925, N° 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo E\$ 57.880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Sazo", ejecutivo. Secretario.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 237 (392100) Desde las 10.40 horas El gitano (Musical may. de 14)

AUDITORIUM Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas ¿Sabes quién viene a cenar? La fierecilla domada

BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas Viva Django (Drama may. de 14)

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas Las cosas de la vida (Drama mayores de 18)

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 11 horas Yo, Natalie (Drama may. de 18)

CINELANDIA Puente 540 (65732) Desde las 14 horas Almohada para tres. Un latino en Acapulco

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.40 horas El gitano (Musical may. de 14)

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 horas Un tren para Durango (Acción may. de 14)

DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 10.40 horas Hamlet (Drama may. de 14)

ESPAÑA Estado Huérfanos (398488) 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. El día de la boda (Comedia may. de 18)

FLORIDA Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14)

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) 15, 18.30 y 22 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. de 18)

HUELEN Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21)

HUERFANOS Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18)

IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 10 hrs. Rebelión (Acción may. de 14)

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Sueño de reyes (Drama may. de 14)

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 11 hrs. Así nacen los héroes (Acción may. de 18)

MAYO Monjitas 873 (391201) Desde las 10 hrs. El Chacal de Nahueltoro (Drama may. de 14)

METRO Bandera 141 (61570) Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14)

NILO Monjitas 873 (302078) Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21)

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10 hrs. Sálvese quien pueda (Comedia menores)

PLAZA Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21)

REAL Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14)

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21)

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Juego de amor y deseo. Un día en dos vidas

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Cómo, cuándo y con quién (Drama may. de 21)

RIVIERA San Antonio I. Valdés V. (36093) Desde las 13 hrs. Bella de día. Casanova 70

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django

SAN MARTIN Alameda San Francisco (35357) Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21)

SANTA LUCIA Alameda San Isidro (34718) 15, 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (Acción may. de 14)

SANTIAGO Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

SAO PAULO Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Las 500 millas. Con los minutos contados

TIVOLI Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. Los muchachos de antes no usaban gomina

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Los malritos. Teorima

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Cristine (Drama may. de 14)

WINDSOR Ahumada-Moneda (89761) Desde las 10.25 hrs. Ha muerto la abuela (Drama may. de 18)

YORK Ahumada 166 (66687) Desde las 10 hrs. Los sanguinarios (Acción may. de 18)

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes.

SECTOR NUÑO PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. El bastardo. Cuando se besa a un extraño. El Rifle.

CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (498061) 15.45, 19 y 22 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21).

DANTE Washington 26 (494359) Desde las 16, 19 y 22 hrs. Woodstock (Musical may. de 14).

EGARA Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Perseguido a muerte. Erotissimo

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) Desde las 16.30, 19 y 22 hrs. Yo Natalie (Drama may. de 18)

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

LAS CONDES Apoquindo-Noruega (484067) Desde las 16.30, 19 y 22 hrs. Rebelión (Acción may. de 14)

LAS LILAS E. Yañez-J. de Dios V. (43116) Desde las 16, 19 y 22 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21)

LO CASTILLO Vitacura (481981) Desde las 15.30, 19 y 22 hrs. Sálvese quien pueda (Comedia menores)

MARCONI Manuel Montt. 032 (42867) Desde las 16, 19 y 22 hrs. Elvira. Madigan (May. de 18)

MACUL J. P. Alessandri 3547 (258791) Desde las 14 hrs. Odio en las entrañas. Los 4 del Ave María

ORIENTE Pedro de Valdivia 098 (41345) Desde las 16.30, 19 y 22 hrs. Cristine (Drama may. de 14)

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia - Bilbao (43948) Desde las 16, 19 y 22 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 hrs. Donde está Jack. Los principiantes. Odio en las entrañas

SECTOR 10 DE JULIO--FRANKLIN GRAN AVENIDA--AVDA MATTIA

ALHUE Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Caballo prieto y azabache. Pistolero desconocido. Alias el Rata

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 13 hrs. Programa triple

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. La isla de los dinosaurios

EINE INE PINE CINE

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. Pesadilla en el aire. Pobre vaca. La escalera

MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 13 hrs. Palom Linares. Cristina Guzmán. Tres palomas alborotadas

MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. El As de oro. Santo en el museo de cera. Prisionero en la ciudad

MONACO 10 de Julio - A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Viva Django. Rumbo al patibulo. Valparaíso mi amor

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. El faro. Helga y Michael

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminarios. Tres contra la muerte

LO FRANCO Carrascal 4604 (734625) Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cargamento de la muerte. La vuelta al mundo en 80 días

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras

SECTOR SAN PABLO--ALAMEDA--BRASIL--ESTACIÓN

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Un Quijote sin mancha. Cabalgata para una masacre. El Tigre. El misterio del huracán Ramírez. (Beneficio del personal-único día)

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 13 hrs. Programa triple

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. La isla de los dinosaurios

ALCAZAR Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Alta traición

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. El mor (Drama may. de 21)

BLANCO ENCALADA Avda. B. Encalada (91787) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos

MONACO 10 de Julio - A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Viva Django. Rumbo al patibulo. Valparaíso mi amor

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. El faro. Helga y Michael

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminarios. Tres contra la muerte

LO FRANCO Carrascal 4604 (734625) Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cargamento de la muerte. La vuelta al mundo en 80 días

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras

SECTOR SAN PABLO--ALAMEDA--BRASIL--ESTACIÓN

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Un Quijote sin mancha. Cabalgata para una masacre. El Tigre. El misterio del huracán Ramírez. (Beneficio del personal-único día)

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 13 hrs. Programa triple

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. La isla de los dinosaurios

ALCAZAR Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Alta traición

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. El mor (Drama may. de 21)

BLANCO ENCALADA Avda. B. Encalada (91787) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos

MONACO 10 de Julio - A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Viva Django. Rumbo al patibulo. Valparaíso mi amor

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faro

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. El faro. Helga y Michael

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad. Déjalo ser. La marca de la horca

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminarios. Tres contra la muerte

LO FRANCO Carrascal 4604 (734625) Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cargamento de la muerte. La vuelta al mundo en 80 días

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras

SECTOR SAN PABLO--ALAMEDA--BRASIL--ESTACIÓN

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Un Quijote sin mancha. Cabalgata para una masacre. El Tigre. El misterio del huracán Ramírez. (Beneficio del personal-único día)

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 13 hrs. Programa triple

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto. Jeff

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

IMPERIAL San Diego 1344 (51112) Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. La isla de los dinosaurios

Beneficio del personal. Programa sorpresa

MONUMENTAL Alameda 3943 (9155) Desde las 14 hrs. Tres contra la muerte. Seminarios. Hércules contra los hijos del sol

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. El fantasma de Barbalegra. Bambi. Emilio y los detectives

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. El macho. Viaje hacia la libertad

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Tres contra la muerte. Seminarios

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras

CINES COMUNALES

MAIPO 5 de Abril-Pajaritos (Maipo) (571530) Desde las 15 hrs. La carta del Kremlin. Los juegos

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. Nobleza baturra. Cuatro contra el crimen

NACIONAL (Puente Alto) (124) Desde las 14 hrs. Si quieres vivir. dispara. Bill the Kid

PLAZA (Talagante) (661) Desde las 15 hrs. Patrulla de valientes. Juventud en lev

PLAZA (Puente Alto) (324) Desde las 15 hrs. El Secreto de Santa Victoria. Projectiles de oro

SANTIAGO (San Bernardo) (591982) Desde las 14 hrs. Programa doble

20.00 EXTENSION UNIVERSITARIA
20.30 CUADRATURA
21.00 CUMPLA SU DESEO CON CRAV.
Animación de Mario Cespedes.
21.30 NUEVE DIARIOS
22.00 REUNION DE PRENSA
23.00 NOTICARIO PROLENE
23.05 CIERRE

9.15 Matemáticas.
9.40 Ciencias Sociales 8os. años
10.35 Inglés por T.V.
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletar de Mirella Latorre y Julio Pérez.
Teleserie "La Tormenta"
Jardinería con Hugo Clark
CINE PARA U.D.
"Bautizo de fuego" con W. Bendix

17.00 COLORIN COLORADO
Pin Pon con Jorge Guerra
17.30 Festival Infantil Huckleberry Finn
18.57 Viaje al Fondo del Mar
19.07 Mis Adorables Sobrinos
19.40 El Sapo y La Culebra
19.45 TELENOCHE
20.10 EL TIEMPO
20.23 BONANZA
21.28 JULIA
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 TELEFESTIVAL LATINOAMERICANO
DE TELEVISION. Resultados del Telefestival
24.00 TELECIERRE con Freddy Hube
24.10 REFLEXION AL CIERRE

Por gentileza de la EMBAJADA DE LA REPUBLICA POPULAR DE HUNGRIA, la Central Unica de Trabajadores de Chile presenta en el escenario tradicional del más popular y prestigioso de los Teatros de Chile, el JUEVES 3, único día

GRAN CONJUNTO DE DANZAS Y MUSICAS "BUDAPEST"

60 bailarinas folklóricas de ambos sexos. EXTRAORDINARIA GRAN ORQUESTA TIPICA HUNGARA de violines, cellos, piano, contrabajistas y los cimbalos de Aládar Racz.



JUEVES 3 DIC. DOS UNICAS PRESENTACIONES EN EL "CAUPOLICAN", EN VERMUT 6.40 y NOCHE 10 P.M.

GRUPO "BUDAPEST" DANZAS Y MUSICAS HUNGARAS

En 15 platea baja numerada; En 10 platea alta general. Hoy compren su boleto numerado en el "Caupolicán". LAS FEDERACIONES--ASOCIACIONES--SINDICATOS Y TRABAJADORES EN GENERAL HOY PUEDE RETIRAR SUS ENTRADAS EN CIENFUEGOS N° 32- DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y CULTURA DE LA "CUT" a PRECIOS REBAJADOS en 50%. En la nueva etapa histórica que vive Chile, los trabajadores se incorporan al Arte y la Cultura. ASISTAN EL JUEVES 3 al "CAUPOLICAN".

HOY

GANADOR DEL OSCAR 1970.

GIG YOUNG MEJOR ACTOR DE REPARTO.

GENTE DESESPERADA... JOVEN Y VIEJA... SIN TRABAJO... FAMILIA Y SIN FE...

"BAILE DE ILUSIONES"

con JANE FONDA • MICHAEL SARRAZIN • SUSANNAH YORK
GIG YOUNG • RED BUTTONS • BONNIE BEDELIA

PANAVISION - COLOR POR DE LUXE MAYORES DE 18 AÑOS

AIRE ACONDICIONADO. ESTRENO ABSOLUTO

CONTINUADO DESDE LAS 11 A.M. - FONO 36707

NOMINADA PARA 9 "OSCARES" DE HOLLYWOOD.

JANE FONDA "MEJOR ACTRIZ DEL AÑO" - New York Film Critics

THEY SHOOT HORSES, DON'T THEY?

1. La Cia de América Vargas estrenó en este día "Departamento sin muebles para el amor".

2. Egon Wolff el magnífico autor de "Flores de papel".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) Descanso

MARU (397907) Huérfanos 786. Cia de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 horas. "Aquí sí que se improvisa", de Lucho Córdova

MONEDA Merced 920 (715451) Cia de América Vargas y Pury Durante. 19.15 horas. "Departamento sin muebles para el amor", de Barillet y Gredy

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 horas. Cuatro asaltantes rascas

PICARESCUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 horas. Cia de revistas Strip Tease

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33609) Descanso

HOY

Bandera DE 10 A.M. Santiago DE 11 A.M. Normandie ROT. de 2 P.M.

P. de Valdivia G. Avenida

POBRE HOMBRE... LO USARON PORQUE NUNCA HABIA PENSADO... PERO LE DIERON TIEMPO PARA PENSAR...

CHILENCINE presenta a: **JESUS ORTEGA (OBERON)**

ENRIQUE HEINE

en el film de NAUM KRAMARENCO

"PROHIBIDO PISAR LAS NUBES"

con: SERGIO FEITO MIRELLA VELIZ - BECO BAYTELMAN

Música de "CHINO" URQUIDI Interpretada por los "BRIC A BRAC".

MAYORES DE 14 AÑOS

ERCO-FILMS

Premio OCIC festival de Berlín 1970

VUELVE... ¡EN COPIA NUEVA!

HOY EXCLUSIVAMENTE!

Mayo ROT. DE 10 A.M.

El mayor éxito del cine chileno ¡Aclamada por el público y la crítica en BERLIN, PESSARO, ROMA, MOSCU Y TODO CHILE!!

El Chacal de Nahueltoro

con NELSON VILLAGRA

Un film de MIGUEL LITTIN

SHENNA ROMAN - RECTOR NOGUERA

ERCO-FILMS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual \$ 398.00
Semestral \$ 213.00
Trimestral \$ 112.00

LA NACION

Santiago, Lunes 30 de Noviembre de 1970

Presidente del Consejo dismisionario Jorge Cash Molina
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa: "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

REBEL HABLA DE "EL DEGENERESIS"

En pleno ensayo de "EL DEGENERESIS" que se estrenó mañana hablamos con Jorge Rebel, autor de la música de la obra

"Compuse canciones ligadas con el texto. Escribimos la obra en conjunto con Edmundo Villalón y de esa manera fueron desarrollándose las canciones. La mayor parte en tono lírico, en ritmo beat y latinoamericano (cumbias y milongas)

El acompañamiento musical de Los Beat 4, es ampliamente satisfactorio. Son muy cooperadores. El conjunto fue facilitado por DICAP. Ese Sello editará un LP con los temas de la obra

Siguiendo con gran interés su argumento se encontraba el autor del texto, quien señaló: "La pieza es una novedad teatral en

nuestro medio. Toma aspectos formales de la comedia musical, desde un enfoque analítico. Lo que nos preocupa es el problema de la alienación. Y desde el punto de vista estético se podría considerar dentro del teatro de la crueldad"

Los ensayos siguieron. Cada cual en lo suyo, pero todos unidos bajo los mismos intereses



MINI TEMPORADA EN CONCEPCION

La Compañía teatral Ferrada-Romo se encuentra actualmente cumpliendo una breve temporada en la ciudad de Concepción, en la cual se formará hace más o menos un año.

En efecto, están representando tres de las obras básicas de su repertorio: "Joe Egg", "Don Juan" y "La Escalera"

Integran este grupo escénico: Tennyson Ferrada, Marcelo Romo, Silvia Santelices, Mir-

tha González, Mónica Carrasco, Cora Díaz, Sergio Urutia, Juan Vera, Peter Lehman y Jorge Yáñez.

Terminada esta mini temporada en el Teatro "Concepción", regresarán de inmediato a la capital, para preparar su último estreno de 1970. La comedia satírica original de Wilfredo Mayorga, titulada "Un señor de Clase Media". Se trata de una crítica a la política

tradicional chilena y a los organismos internacionales. Una burla al arbitrio, pero tratado con sutileza e ironía.

Esta comedia que se estrenará en el Teatro "San Antonio" de nuestra capital a mediados de diciembre, está llamada a despertar críticas y elogios, por tratarse de una obra cruelmente impertinente, audaz, que es, en el fondo, un reflejo absoluto de las costumbres y vicios de nuestro ambiente social, político y económico.



ULTIMA FUNCION DE LA OPERA NACIONAL

Su última función del año ofrecerá la OPERA NACIONAL CHILENA el próximo Martes 1 de Diciembre, a las 10 horas en el Teatro IEM (Itapacá 1181). Con esta presentación final culmina la Segunda Temporada del año del Conjunto lírico universitario, en la que presentó dos óperas cómicas: "Bastian y Bastiana" de Mozart y "Gianni Schicchi" de Fucini. Estas dos óperas, de breve duración, tuvieron una encomiada acogida de parte de la crítica especializada. Las publicaciones al respecto destacaron la seriedad musical con que fueron puestas en escena las dos óperas y la calidad artística de los cantantes y del decorado.

Acompañará a la Ópera Nacional, como es habitual, la Orquesta Sinfónica de Chile bajo la dirección de Eduardo Moubak.

DESTACADO SOLISTA

El barítono Carlos Haikel, cuya actuación en esta oportunidad le ha valido un galardón más de crítica y público, encabeza el elenco de "Gianni Schicchi", junto a la soprano Lucía Gana. Carlos Haikel nació en Santiago y realizó sus estudios de canto en Milán, Italia, ciudad a la que se trasladó en 1952. Al término de sus estudios inició su carrera artística, actuando en Parma, Rimini, Milán, Nápoles y Ferrara, donde presentó, entre otras, las óperas "Il Pagliaccio", "Lucia de Lammermoor", "La Bohème", "Madame Butterfly" y "La Traviata".

En 1956 ganó el Concurso "Dei Giovani Cantari" en Milán, entre 250 postulantes de varios países. En 1957 fue contratado por el Teatro Municipal de Santiago a fin de participar en la temporada "Lirica", programada con motivo de la celebración del Primer Centenario de dicho teatro. Regresó luego a Europa donde cantó en los principales escenarios de Italia, Bélgica, Suiza y España. En 1962 se estableció nuevamente en Santiago y continuó interviniendo en las Temporadas Oficiales del Teatro Municipal. Actualmente, Carlos Haikel es miembro estable de la OPERA NACIONAL CHILENA.



HOMENAJE A MOOCK...

Hoy a las 22 horas, el Teatro Bancario, que dirige Alberto Rodríguez hará un homenaje en memoria a los veinte años del fallecimiento del famoso dramaturgo nacional Armando Moock.

Rodríguez, además de juntar a un grupo de actrices que tomaron parte en alguna de sus obras, presentará la conocida obra del dramaturgo "MOCOSITA".

Entre las artistas de antaño presenciarán la obra: Nieves López Marín, Gloria Lynch, Elsa Alarcón, María Llopaz y Silvia Villalaz.

Rodríguez cree que el mejor homenaje a un hombre que hizo una gran labor por nuestra dramaturgia era justamente representar una vez esta obra y con la presencia de actrices de larga trayectoria.

REFLEJO DE SU AMBIENTE



Con "Vista arriba", salió seleccionado en el Segundo Festival de la Nueva Canción Chilena. También tuvo un buen lugar en el de Río Claro.

"Yo soy un reflejo del ambiente en que nací. Mi intención es llegar a la gran masa en forma simple, sencilla, con sus metáforas, con sus palabras".

Y... él es así. Dióscoro Rojas. Sólo 19 años. Estudia musicología y composición en el Conservatorio Nacional de Música. También guitarra y piano. Talquino. A veces humilde, lento, despacito. Otras, irascible, indómito. Tras sus modales pausados, mirar apacible deja entrever un mundo interior bulle, lleno de matices.

"Se me cataloga como un investigador folklórico. Algo he hecho en la zona de Talca. Este verano pretendo tener terminado un mapa folklórico de la Provincia. Lo editará la Universidad de Chile".

Dióscoro empezó a cantar en festivales estudiantiles - "sólo por 'lesar'" - dice él. Ganar festivales siempre ha sido su fuerte. Ya tiene a su haber más de 11. Pero los más importantes a su juicio, son: el Festival Nacional de Estudiantes y el del Sur.

Su actividad artística en los tres años que lleva dedicados a nuestra música, ha sido fructífera. Entre investigaciones, estudios y actuaciones en la Peña de los Parra, se pasa la vida.

Cantar, para él, lo es todo. Desde pequeño, sentado cerca de su abuelita aprendió las primeras notas. En su voz de barítono se refleja toda la autenticidad de su provincia. "El canto es parte de la realización del hombre. El ser no es un 'gallo' atemporal, existe, es. Representa a un pueblo. Debemos componer para ellos. Ese es el camino de la nueva canción chilena. Usando el mismo lenguaje con que se va a comprar a la Vega. Folklore, para mí, es vida, muerte, pasión y no se que cosa de un pueblo".

Rojas compone sus canciones. Ingenuas y llenas de sentimiento. Son un reflejo de él mismo. De su gente. De su pueblo.



CHARLAS FOLKLORICAS

La Agrupación Folklorica Chilena ofrecerá por medio de su Centro de Estudios un ciclo de charlas sobre Folklore Chileno, que se efectuarán en el Salón de Actos de la Escuela Parroquial de Vitacura (Vitacura esquina de Alonso de Córdova) a las 19.30 horas los días

Miércoles 2 de diciembre: Teoría y Práctica de la Tónica a cargo del Sr. Santiago Figueroa.
Viernes 4 de diciembre: Historia de los Estudios Folklóricos Chilenos por el Sr. Emilio Carrasco.

Miércoles 9 de diciembre: El Huayno en Chile. Estudio preliminar a cargo de la profesora Srta. Raquel Barros.

Viernes 11 de diciembre: La Leyenda Folklorica a cargo del Sr. José Aros.

Lunes 14 de diciembre: Folklore Religioso por el profesor Sr. Manuel Dannemann.

FESTIVAL DE CINE SOVIETICO EL DIECISIETE

El Comité de Cinematografía del Consejo de Ministros de la Unión de Repúblicas Soviéticas y la Junta Directiva de la Unión de Cineastas de la URSS han resuelto celebrar el séptimo festival internacional de Cine en Moscú, entre el 19 de julio al dos de agosto del próximo año.

"BAILE DE ILUSIONES" DE JANE FONDA

Nominada para 9 Óscar de la Academia de Hollywood, con el Premio al Mejor Actor de Reparto para Gig Young y recientemente el Premio a la Mejor Película del Año en el Festival de Taormina, Italia, se presenta ante el público de Santiago la película "Baile de Ilusiones" (They Shoot Horses, Don't They?), tomada de la famosa obra del escritor Horace Mc Coy. En ella intervienen figuras de la talla de Jane Fonda, la extraordinaria actriz que hoy ocupa el primer plano de la actualidad mundial en sus posiciones políticas y que en esta cinta cuadra con sus comentadas actitudes de tipo social. Junto a ella intervienen Gig Young, en un formidable papel, y además las estrellas Susanah York, Michael Sarrazin, Red Buttons, entre los principales.

"BAILE DE ILUSIONES" narra los aciagos días de la crisis de 1932 en los EE.UU. luego que la depresión económica lanzó a la miseria a millones de seres y a buscar el sustento en cualquier forma. De este modo el tema describe los famosos Bailes Maratónicos, que duraban meses, con suculentos premios. Pero los aspectos morales, sociales y humanos de esta historia, sobrepasando la mera explotación de la miseria, están sobranteramente presentes como que "BAILE DE ILUSIONES" ostenta los Premios que ha recibido en todo el mundo por su fuerte crítica al sistema imperante en esa época en los EE.UU. Este filme fue producido por ABC Pictures Corp. y distribuido mundialmente por 20 TH. CENTURY FOX.

RADIO AGRICULTURA, la emisora ágil y objetiva que pretende ubicarse en un sitio privilegiado en el ámbito radial y captar la mayor sintonía en el país, impone en estos momentos nueva mentalidad en sus estructuras, ofrece novedosas programaciones y da preferencia estimulante y apoyo total al artista nacional en sus audiciones. De allí que después de ocupar un 8º lugar ha pasado en los últimos rankings a un expetible 4º puesto.

Nos visita AURELIO ROJAS ALARCÓN, dinámico y estudioso animador, de 22 años, que trabaja junto a Enrique Maluenda en "Sábados en el 9" del Canal laico y quien dirige diariamente, desde el Móvil de C.B. 57 el programa-concurso "La Cuestión en Agricultura", ofreciendo música, alegría y gigantes premios, radios, tocadiscos, batideras, juegos de playa, etc., a todos los auditores de diferentes barrios de la capital.

Debemos señalar que este valioso elemento de la citada emisora es hijo de la afamada folclorista y animadora de Radio Nuevo Mundo, Margarita Alarcón, su padre, un conocido radiconductor, por lo tanto debemos reconocer que es "hijo de tigres". Nos cuenta que trabaja en radio desde 1968, sintiendo felicidad al tomar contacto con los oyentes e identificándose con ellos, lo que le lleva a superarse constantemente para ofrecer cada vez algo mejor, experimentando respeto por el trabajo que realiza, por esta circunstancia ha recibido congratulaciones de la Dirección de la radio.

En T.V. 9 realiza su prueba de fuego ante las cámaras, lo que encierra para su persona el camino para lograse y aspirar a cristalizar su soñado anhelo de salir al extranjero y ser un buen animador de estudios.

En dos oportunidades le han ofrecido la dirección artística de Radio Patagonia Chilena, de Coyhaique, desechando tan ventajosa oferta por enfermedad de su señor padre y por su convicción de formarse acá en Santiago.

La misión específica de nuestro Móvil prosigue, es llegar a todas las poblaciones y hogares del gran Santiago en forma directa y regalar, sin molestias para el radioescucha, llevando además alegría, mucha alegría, así promovimos certeramente a Radio Agricultura.

Nos pide en forma especial por medio de nuestro Diario, destacar sinceramente el apoyo y compañerismo que ha recibido de los discpockey Edmundo Soto y Elián Nelson, como así el respeto y admiración que siente hacia el Director, Enrique Maluenda.

Aururamos la mejor de las posibilidades y un auspicioso campo de desarrollo a este destacado animador, que realmente merece todo el respaldo necesario. Adelante, Aurelio.

Aurelio Rojas:

"UN ANIMADOR HIJO DE TIGRE"



COSME INGLES